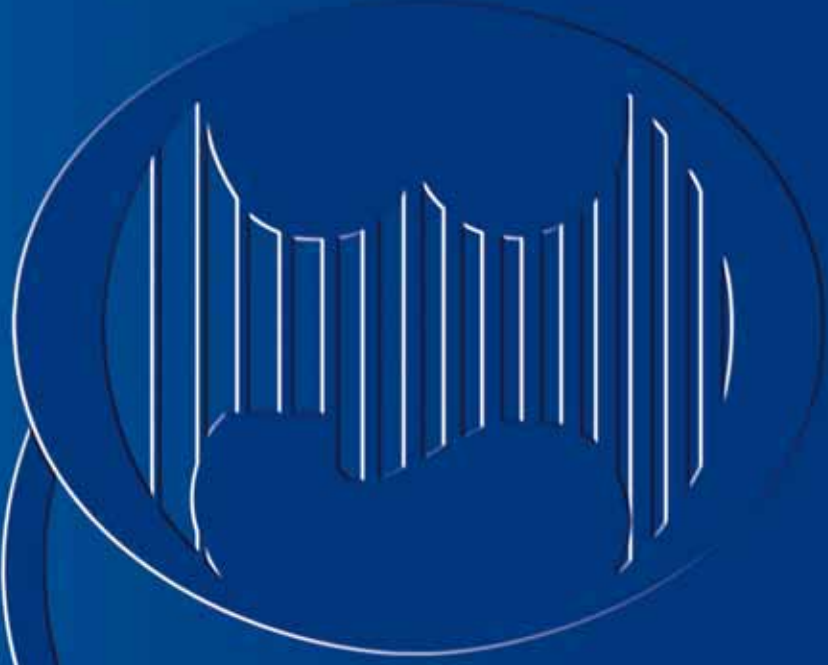
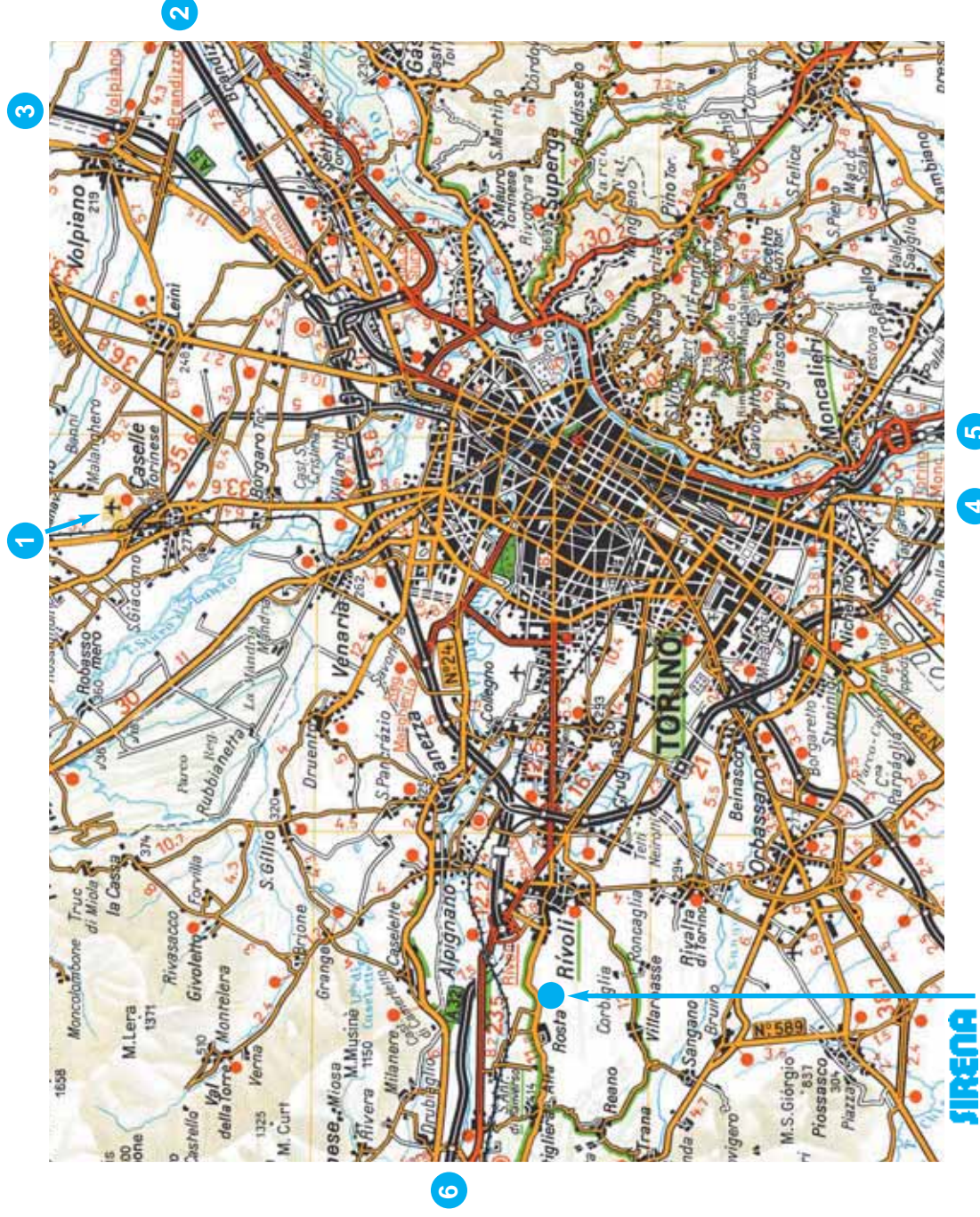


EMERGENCY
EMERGENCY
WARNING



SURGEON GENERAL



1 Aeroporto di Caselle
Caselle Airport
Aéroport de Caselle
Flughafen Caselle
Aeropuerto de Caselle

2 Autostrada A4 per Milano
A4 Motorway for Milan
Autoroute A4 pour Milan
Autobahn A4 Mailand
Autopista A4 para Milano

3 Autostrada A5 per Aosta - Tunnel del Monte Bianco
A5 Motorway for Aosta - Monte Bianco Tunnel
Autoroute A5 pour Aosta - Tunnel du Mont Blanc
Autobahn A5 Aosta - Monte Bianco Tunnel
Autopista A5 para Aosta - Túnel del Monte Bianco

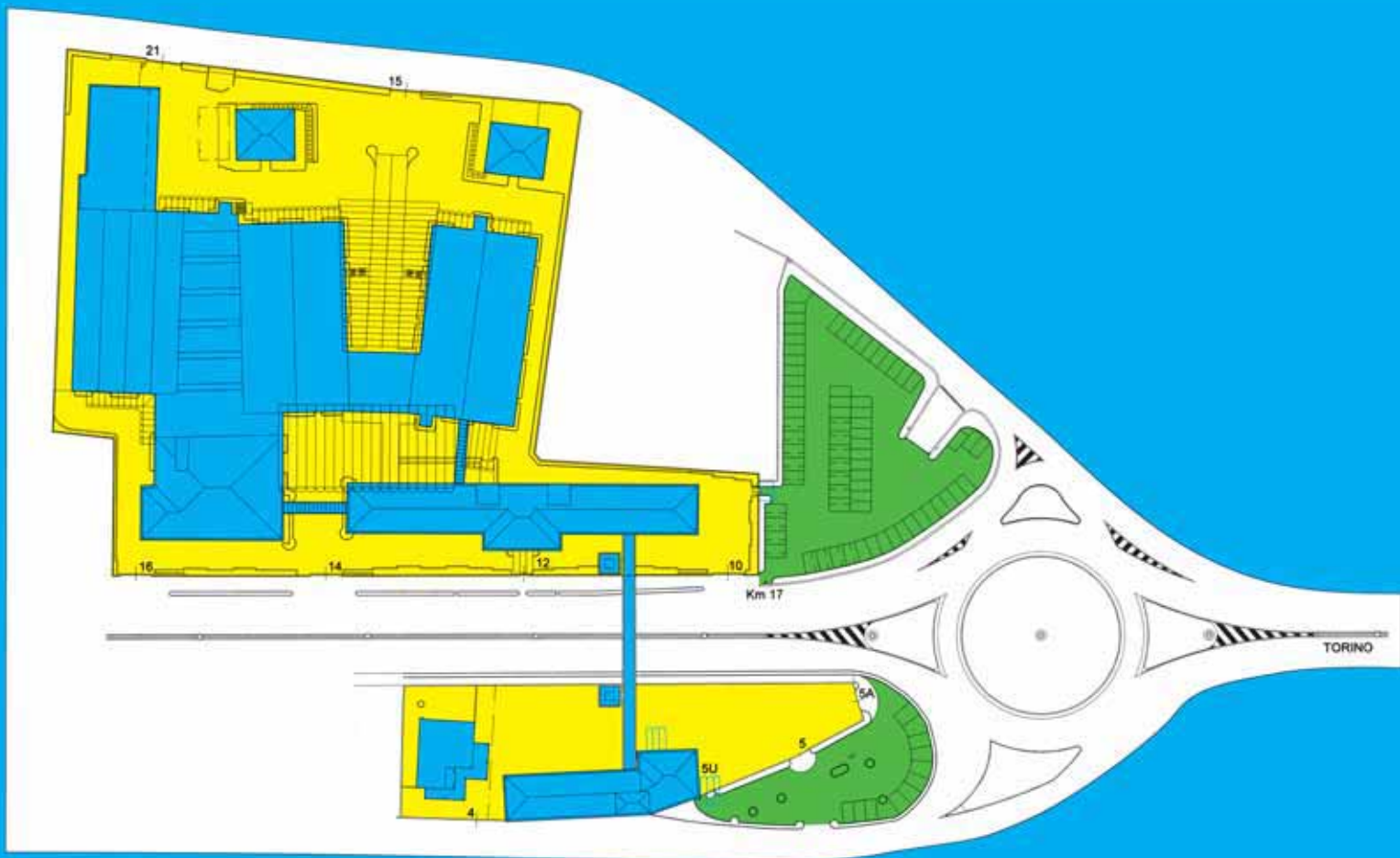
4 Autostrada A21 per Piacenza
A21 Motorway for Piacenza
Autoroute A21 pour Piacenza
Autobahn A21 Piacenza
Autopista A21 para Piacenza

5 Autostrada A6 per Savona
A6 Motorway for Savona
Autoroute A6 pour Savona
Autobahn A6 Savona
Autopista A6 para Savona

6 Autostrada A32 per Frejus - Francia
A32 Motorway for Frejus - France
Autoroute A32 pour Frejus - France
Autobahn A32 Frejus - Frankreich
Autopista A32 para Frejus - Francia

SIRENA s.p.a.

Direzione e Sede: Corso Moncenisio 5-10-12-14-16 - 10090 ROSTA (Torino) Italia
Tel. 011.95.68.555 (25 LINEE ISDN) - Int. 0039.011.95.68.555 - Teleg. SIRENA 10090 ROSTA
Fax 011.95.67.928 - 011.95.68.510 - Fax Auto Italia 011.95.68.595 - Fax Export 011.95.68.597
E-mail: sirena.spa@sirena.it - www.sirena.it



Stabilimenti esistenti
 Existing buildings
 Bâtiments existants
 Jetztiges Werk
 Edificios existentes

Area parcheggio
 Parking spaces
 Parkings
 Parkplatz
 Aparcamientos

Area libera
 Free space
 Zone de circulation
 Freigelände
 Zona libre



**SEGNALAZIONE SPECIALE
PER VEICOLI PRIORITARI**

SPECIAL WARNING DEVICES
FOR PRIORITY VEHICLES

SIGNALISATION SPECIALE
POUR VEHICULES PRIORITAIRES

SONDERSIGNALANLAGEN
FÜR NOTFAHRZEUGE

SEÑALIZACIÓN ESPECIAL
PARA VEHÍCULOS
PRIORITARIOS



S.S.V.A.A.....	8
GDO - GDO ND - GDO BF.....	13
GDO FLASH 8J - GDO FLASH ND 8J - GDO FLASH BF 8J.....	14
GDO FLASH 10J - GDO FLASH ND 10J - SUPERGDO FLASH BAF 10J.....	15
KIT FLI.....	16
FLI LD 22 Q.....	17
FLI LD 36 Q.....	17
FLI LD 22 Q/E - FLI LD 36 Q/E.....	18
CF 8 LD.....	18
SPIA RCO.....	19
MOT 7".....	20
VRGS ANALOGICO.....	21
VRGS DIGITALE.....	21
NEWBLOCK.....	22
NEWBLOCK SPIA RCO.....	22
NEWBLOCK H1.....	23
NEWBLOCK H1 SPIA RCO.....	23



LUCI ROTANTI E A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI

ROTATING AND XENON FLASHING BEACONS FOR
EMERGENCY VEHICLES

FEUX TOURNANTS ET A ECLATS POUR VEHICULES
PRIORITAIRES

RUNDUM- UND BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE

LUCES ROTATIVAS Y DE DESTELLOS PARA VEHÍCULOS
PRIORITARIOS

AG6.....	24	RTB/5 FLASH.....	49
AG6 FLASH.....	25	RTB/5 MARINO.....	50
AGRIROT.....	26	RTB/5 FLASH MARINO.....	51
AGRIROT AG FLASH.....	27	STROBOFLASH EO.....	52
B2.....	28	STROBOFLASH O.....	53
B2 FLASH.....	29	SUPERFLASH.....	54
FT6.....	30	TIPO E FLASH.....	55
FT6 FLASH.....	31	LUCI ROTANTI 3L	
GF 8.8.....	32	3L ROTATING BEACONS	
GF 8.8 FLASH.....	33	FEUX TOURNANTS 3L	
GYRÒ.....	34	3L RUNDUMKENNLEUCHTEN	
GYRÒ FLASH.....	35	LUCES ROTATIVAS 3L.....	56
MAG.....	36		
MAG AG FLASH.....	37		
MICROROT.....	38		
MINIAGRI.....	39		
RB1.....	40		
RB1 FLASH.....	41		
ROTALLARM.....	42		
ROTOUOVO - ROTPOL.....	43		
ROTCAR.....	44		
ROTCAR FLASH.....	45		
ROTKIT.....	46		
RTB/5.....	48		



ACCESSORI E CUPOLE

ACCESSORIES AND DOMES

ACCESSOIRES ET DOMES

ZUBEHÖR UND HAUBEN

ACCESORIOS Y CÚPULAS

SPINOTTI - ADAPTER SOCKETS - PRISES DE CONNEXION - AUFSTECKRÖHRE - CONECTORES.....	58
STAFFE - BRACKETS - POTENCES - BEFESTIGUNGSWINKEL - SOPORTES.....	58
GRIGLIA - GRID - GRILLE - GITTER - REJILLA.....	59
PROLUNGHE - EXTENSION ARMS - RALLONGES - VERLÄNGERUNGEN - PROLONGADORES.....	59
DIVERSI - MISCELLANEOUS - DIVERS - DIVERSA - VARIOS.....	59
CUPOLE RICAMBIO - SPARE DOMES - DOMES DE RECHANGE - ERSATZHAUBEN - CÚPULAS DE REPUESTO.....	60



CUPOLINO PER VEICOLI PRIORITARI

CUPOLINO FOR EMERGENCY
VEHICLES

CUPOLINO POUR VEHICULES
PRIORITAIRES

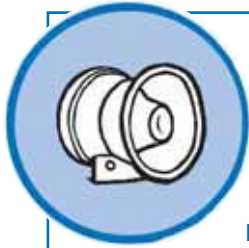
CUPOLINO FÜR NOTFAHRZEUGE

CUPOLINO PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS

CPR GE2M TE.....	65
CPR CC TE.....	65
CPR TPM.....	65
CPR GE2 TE.....	66
CPR GE TE.....	66
CPR TP.....	66
CPF GE2M TE.....	67
CPF CC TE.....	67
CPF TPM.....	67
CPF GE2 TE.....	68
CPF GE TE.....	68
CPF TP.....	68

INHALT

ÍNDICE



SIRENE PER VEICOLI
PRIORITARI

SIRENS FOR EMERGENCY
VEHICLES

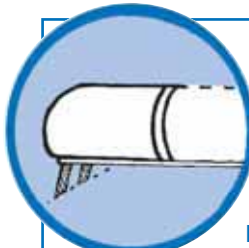
SIRENES POUR VEHICULES
PRIORITAIRES

SIRENEN FÜR NOTFAHRZEUGE

SIRENAS PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS

SE 2 NDM.....	69	SEO 58W GE.....	76
SE ND 1CR 58W GE.....	71	SEO 58W CC.....	76
SE ND 1CR 58W CC.....	72	SEO 58W GE2 S1.....	76
SE ND 1CR 58W GE2 S1.....	72	SEO 58W GE2M S1.....	76
SE ND 1CR 58W GE2M S1.....	72	SE 150 PL/SPO/AM.....	77
SE ND 2CR 58W GE.....	73	SEL 246 CM.....	77
SE ND 2CR 58W CC.....	73	MINI CELERE BA.....	78
SE ND 2CR 58W GE2 S2.....	73	CELERE BA.....	78
SE ND 2CR 58W GE2M S2.....	73	SUPERCELERE BA.....	78
SEO 1CR 58W GE.....	74		
SEO 1CR 58W CC.....	74		
SEO 1CR 58W GE2 S1.....	74		
SEO 1CR 58W GE2M S1.....	74		
SEO 2CR 58W GE.....	75		
SEO 2CR 58W CC.....	75		
SEO 2CR 58W GE2 S2.....	75		
SEO 2CR 58W GE2M S2.....	75		

KIT ALLESTIMENTO MOTOVEICOLI EQUIPMENT KIT FOR MOTORBIKES KIT EQUIPEMENT MOTOCYCLETTES AUSRÜSTUNGSKIT FÜR MOTORRÄDER KIT EQUIPAMIENTO MOTOCICLETAS.....	79
---	----



SISTEMI ACUSTICO-LUMINOSI
PER VEICOLI PRIORITARI

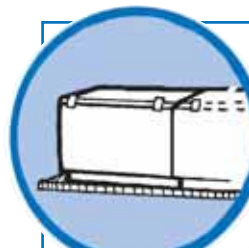
AUDIBLE AND VISUAL SYSTEMS
FOR EMERGENCY VEHICLES

SYSTEMES ACOUSTIQUES ET
LUMINEUX POUR VEHICULES
PRIORITAIRES

AKUSTISCHE UND OPTISCHE
WARNANLAGE FÜR NOTFAHRZEUGE

SISTEMAS ACÚSTICOS Y LUMINOSOS PARA
VEHÍCULOS PRIORITARIOS

BARRE - CROSSBARS - RAMPES - BALKENANLAGEN - PUENTES.....	82
---	----



SISTEMI MODULARI LUMINOSI
PER VEICOLI PRIORITARI

MODULAR LIGHT SYSTEMS FOR
EMERGENCY VEHICLES

SYSTEMES MODULAIRES
LUMINEUX POUR VEHICULES
PRIORITAIRES

LICHT MODUL-SYSTEME FÜR NOTFAHRZEUGE

SISTEMAS MODULARES LUMINOSOS PARA
VEHÍCULOS PRIORITARIOS

MBR.....	87
MBL.....	87
MBF.....	87
BARRE MODULARI MODULAR LIGHT BARS RAMPES MODULAIRES MODULBALKENANLAGEN PUENTES MODULARES.....	88



LEGENDA

VOLTAGGIO
VOLTAGE
TENSION
SPANNUNG
VOLTAJE

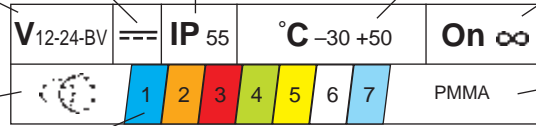
BV: BIVOLTAGGIO
BIVOLTAGE
BIVOLTAGE
DOPPELSPANNUNG
BIVOLTAJE

CORRENTE
CURRENT
COURANT
STROM
CORRIENTE
=== DC

GRADO IP: POLVERE - ACQUA
IP RATING: DUST - WATER
DEGRE IP: POUSSIERE - EAU
IP-SCHUTZART: STAUB - WASSER
GRADO IP: POLVO - AGUA

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO
OPERATING TEMPERATURE RANGE
TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT
BETRIEBSTEMPERATUR
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO

SERVIZIO CONTINUO
CONTINUOUS OPERATION
SERVICE CONTINUU
DAUERBETRIEB
SERVICIO CONTINUO



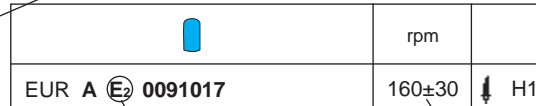
MATERIALE CUPOLA
DOME MATERIAL
MATERIEL DU DOME
HAUBENMATERIAL
MATERIAL DE LA CÚPULA

PMMA: METACRILATO
METHACRYL
METHACRYLATE
METAKRYLAT
METACRILATO
PC: POLICARBONATO
POLYCARBONATE
POLYCARBONATE
POLYKARBONAT
POLICARBONATO

PROPAGAZIONE LUCE
LIGHT DIFFUSION
DIFFUSION DE LA LUMIERE
LICHTSTRAHLUNG
DIFUSIÓN DE LA LUZ

COLORI DELLA CUPOLA
DOME COLOURS
COULEURS DU DOME
HAUBENFARBEN
COLORES DE LA CÚPULA:

1 = BLU - BLUE - BLEU - BLAU - AZUL
2 = ARANCIO - AMBER - ORANGE - GELB - ÁMBAR
3 = ROSSO - RED - ROUGE - ROT - ROJO
4 = VERDE - GREEN - VERT - GRÜN - VERDE
5 = GIALLO - YELLOW - JAUNE - HELLGELB - AMARILLO
6 = NEUTRO - CLEAR - TRANSPARENT - FARBLOS - CLARO
7 = AZZURRO - LIGHT BLUE - BLEU CLAIR - HELL-BLAU - AZUL CLARO



OMOLOGAZIONI
APPROVALS
HOMOLOGATIONS
GENEHMIGUNGEN
HOMOLOGACIONES

LAMPI O GIRI PER MINUTO
FLASHES OR ROTATIONS PER MINUTE
ECLATS OU TOURS PAR MINUTE
BLITZE ODER UMDREHUNGEN PRO MINUTE
DESTELLOS O ROTACIONES POR MINUTO

TIPO DI LAMPADA
BULB TYPE
TYPE D'AMPOULE
LAMPENTYP
TIPO DE BOMBILLA

BASI - BASES - EMBASES - SOCKEL - BASES

B = Fissaggio tipo B1 ISO 4148-DIN 14620 su base piana con 3 viti
Standard ISO DIN B1 fixation with 3 bolts
Fixation standard ISO DIN B1 sur embase plate avec 3 vis
Standard DIN B1 Befestigung - Flachsockel mit 3 Schrauben
Fijación standard ISO DIN B1 sobre base llana con 3 tornillos

A = Fissaggio standard A ISO 4148 - DIN 14620 su spinotto
Standard ISO DIN A fixation on adapter socket
Fixation standard ISO DIN A sur tige
Standard DIN A Befestigung auf Aufsteckrohr
Fijación standard ISO DIN A sobre conector

P = Fissaggio tramite bullone singolo M12
M12 single bolt fixation
Fixation avec boulon simple M12
Befestigung mit M12 Gewinderohrstutzen
Fijación por medio de un único tornillo M12

M = Base magnetica, cavo spiralato e presa accendi-sigari
Magnetic base, self coiling lead and cigarette lighter plug
Embase aimantée, câble spiralé et fiche pour allume-cigare
Magnetsockel, Spiralkabel und Stecker für Zigarrenanzünder
Base magnética, cable espiralado y conector para encendedor

2M = Base con 2 magneti, cavo spiralato e presa accendi-sigari
Base with 2 magnets, self coiling lead and cigarette lighter plug
Embase avec 2 aimants, câble spiralé et fiche pour allume-cigare
Sockel mit 2 Magnetfüsse, Spiralkabel und Stecker für Zigarrenanzünder
Base con 2 imanes, cable espiralado y conector para encendedor

3M = Base con 3 magneti, cavo spiralato e presa accendi-sigari
Base with 3 magnets, self coiling lead and cigarette lighter plug
Embase avec 3 aimants, câble spiralé et fiche pour allume-cigare

Sockel mit 3 Magnetfüsse, Spiralkabel und Stecker für Zigarrenanzünder
Base con 3 imanes, cable espiralado y conector para encendedor


MV = Base magnetica, ventosa, cavo spiralato e presa accendi-sigari
Magnetic base, suction pad, self coiling lead and cigarette lighter plug
Embase aimantée, ventouse, câble spiralé et fiche pour allume-cigare
Magnetsockel, Saugfuß, Spiralkabel und Stecker für Zigarrenanzünder
Base magnética, ventosa, cable espiralado y conector para encendedor








M3V = Base magnetica, 3 piccole ventose, cavo spiralato e presa accendi-sigari
Magnetic base, 3 small suction pads, self coiling lead and cigarette lighter plug
Embase aimantée, 3 petites ventouses, câble spiralé et fiche pour allume-cigare
Magnetsockel, 3 kleinen Saugfüsse, Spiralkabel und Stecker für Zigarrenanzünder
Base magnética, 3 pequeñas ventosas, cable espiralado y conector para encendedor

FLX = Base flessibile in gomma antivibrazioni. Fissaggio standard A ISO 4148 - DIN 14620 su spinotto
Flexible rubber base, vibration-proof. Standard ISO DIN A fixation on adapter socket
Base flexible en caoutchouc antivibrations. Fixation standard ISO DIN A sur tige
Flexibler schuttelfester Gummisockel. Standard DIN A Befestigung auf Aufsteckrohr
Base flexible de caucho antivibraciones. Fijación standard ISO DIN A sobre conector



ASSORBIMENTO DI CORRENTE - CURRENT ABSORPTION - CONSOMMATION DE COURANT - STROMVERBRAUCH - CONSUMO DE CORRIENTE

LUCI ROTANTI - ROTATING BEACONS - FEUX TOURNANTS RUNDUMKENNLEUCHTEN - LUCES ROTATIVAS		
 H1 55W / 70W	12V 55W	4.6 A
	24V 70W	2.9 A

LUCI A FLASH - XENON FLASHING BEACONS - FEUX A ECLATS - BLITZLEUCHTEN - LUCES DE DESTELLOS					
 LRX 1J	10V	220 mA	 LRX 14J	12V	4 A
	100V	50 mA		24V	2 A
 LRX 8J	12V	1.5 A	 LRX 16J	12V	5 A
	24V	0.8 A		24V	2.5 A
 LRX 10J	12V	3 A	 LRX 25W/S	12V	3.5 A
	24V	1.5 A		24V	1.5 A
 LRX 14J	12V	4.5 A			
	24V	2.3 A			

ASSORBIMENTO DEI COMPONENTI DELLE BARRE - CROSSBAR COMPONENTS ABSORPTION - CONSOMMATION DES COMPOSANTS DES RAMPES - STROMVERBRAUCH DER BALKENANLAGEN KOMPONENTEN - CONSUMO DE LOS COMPONENTES DE LOS PUENTES

COMPONENTE - COMPONENT COMPOSANT - KOMPONENT COMPONENTE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE - CURRENT SUPPLY TENSION D'ALIMENTATION - STROMART TENSION DE ALIMENTACION	
	12V	24V
RAH	4,8 A	3,1 A
STF	4,5 A	3 A
GE	4,5 A	2,3 A
CC	4,8 A	2,5 A

COMPONENTE - COMPONENT COMPOSANT - KOMPONENT COMPONENTE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE - CURRENT SUPPLY TENSION D'ALIMENTATION - STROMART TENSION DE ALIMENTACION	
	12V	24V
CCGL	6,3 A	
DL	7 A	3,5 A
DLF	0,9 A	0,5 A

LUCI A FLASH: SCARICA RAPIDA CONDENSATORE XENON FLASHING BEACONS: RAPID CONDENSER DISCHARGE SYSTEM FEUX A ECLATS: DECHARGE RAPIDE CONDENSATEUR BLITZLEUCHTEN: SCHNELLE KONDENSATORENTLADUNG LUCES DE DESTELLOS: DESCARGA RÁPIDA CONDENSADOR



- Flash 10J e Superflash 14J dotati di controllo elettronico automatico di scarica rapida condensatore e di LED controllo alimentazione



- 10J Xenon flashing beacon and 14J Superflash fitted with a rapid automatic electronic discharge condenser system and with a LED power supply control



- Feu à éclats 10J et Superflash 14J équipés d'un système électronique automatique de décharge rapide du condensateur et d'une LED de contrôle d'alimentation



- 10J-Blitzleuchte und 14J-Superflash mit automatischem elektronischem System für die schnelle Kondensatorentladung und für die Versorgungskontrolle-LED



- Flash 10J y Superflash 14J dotados de control electrónico automático de descarga rápida del condensador y LED de control de la alimentación



Cambio lampada in sicurezza totale



Bulb replacement in complete safety



Remplacement ampoule en toute sécurité



Lampenwechsel in absoluter Sicherheit




Sustitución de la lámpara en total seguridad










-  Sistema segnalazione veicolare autoalimentato composto da:
- Luce a flash magnetica omologata, autoalimentata, tipo **GDO AA 1F 10J**
 - Sirena elettronica magnetica, autoalimentata, tipo **SE 1NDM AA**
 - Radiocomando autoalimentato, tipo **RCM AA**, per attivazione luce e sirena, con LED di controllo
 - Pacco batterie, tipo **PBR** contenente batterie al Ni-MH ricaricabili
 - Carica batteria, tipo **CRB** per ricarica veicolare
 - Cavo di emergenza (in dotazione con luce e/o sirena)
 - Cavo di alimentazione e ricarica RCM AA (in dotazione con RCM AA)

-  Battery operated signalling system for vehicles made up of:
- Battery operated approved magnetic xenon flashing beacon type **GDO AA 1F 10J**
 - Battery operated magnetic electronic siren type **SE 1NDM AA**
 - Battery operated remote control type **RCM AA**, to activate the light and siren, with LED control
 - **PBR** battery Kit containing rechargeable Ni-MH batteries
 - Battery charger type **CRB** for vehicle recharge
 - Emergency cable (supplied with beacon and/or siren)
 - Power supply cable and RCM AA recharge (supplied with RCM AA)

-  Système de signalisation auto-alimenté pour véhicules:
- Feu à éclats magnétique, homologué, auto-alimenté, type **GDO AA 1F 10J**
 - Sirène électronique, auto-alimentée, type **SE 1NDM AA**
 - Radiocommande auto-alimentée, type **RCM AA**, pour le fonctionnement du feu et de la sirène, avec LED de contrôle
 - Batterie **PBR** contenant des batteries au Ni-MH rechargeables
 - Chargeur de batterie type **CRB** pour la recharge du véhicule
 - Câble de secours (fourni avec le feu et/ou la sirène)
 - Câble d'alimentation et recharge RCM AA (fourni avec la RCM AA)

-  Autonome Sirenen/Blitzlicht-Anlage, funkferngesteuert mit Funktionsrückmeldung besteht aus:
- Autonomer, zugelassener magnetischer Blitzleuchte, Typ **GDO AA 1F 10J**
 - Autonomer, magnetischer elektronischer Sirene, Typ **SE 1NDM AA**
 - Funkfernbedienung, Typ **RCM AA**, für die Inbetriebsetzung der Sirene/Blitzleuchte, mit Kontroll-LED
 - Akkupaket Typ **PBR** enthaltend Ni-MH wiederaufladbare Akkumulatoren
 - Ladegerät Typ **CRB** für die Ladung ab Fahrzeug
 - Notkabel (im Lieferumfang mit der Leuchte und/oder der Sirene)
 - Kabel für die Speisung und Wiederaufladung der RCM AA (im Lieferumfang mit der Funkfernbedienung RCM AA)

-  Sistema de señalización autoalimentado para vehículos constituido por:
- Luz de destellos magnética homologada, autoalimentada, tipo **GDO AA 1F 10J**
 - Sirena electrónica magnética, autoalimentada, tipo **SE 1NDM AA**
 - Mando por radio autoalimentado, tipo **RCM AA**, para activación luz y sirena, con LED de control
 - Batería, tipo **PBR** contenente baterías de Ni-MH recargables
 - Carga batería, tipo **CRB** para recarga desde el vehículo
 - Cable de emergencia (suministrado con la luz y/o la sirena)
 - Cable de alimentación y recarga RCM AA (suministrado con el RCM AA)

GDO AA

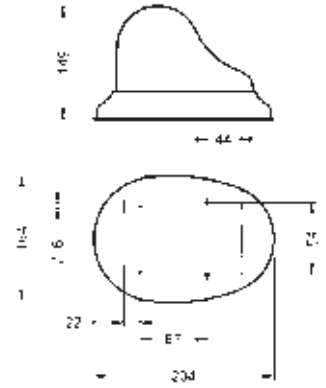
LUCE A FLASH AUTOALIMENTATA

BATTERY OPERATED XENON FLASHING BEACON
 FEU A ÉCLATS AUTO-ALIMENTÉ
 AUTONOME BLITZLEUCHTE
 LUZ DE DESTELLOS AUTOALIMENTADA



GDO FLASH 10J AA V12 ● 74472
 GDO FLASH 10J AA V12 ● 74478

V 12	IP 55	°C -30 +40	On 150 min.
2		7	
flash.min		PC	
EUR B1 (E9) 004026	> 120		10J
flash.min			
EUR TA 1 (E9) 004026	> 120		10J
95/54/CE (E24) 10 R - 020156			12 V



Kg. 1.71

- Base con 8 magneti oscillanti al Neodimio - altissima tenuta (oltre 250 Km/h)
 - Base antigraffio in gomma
 - Tubo a scarica allo xeno 10J
 - Cupola interna a lente di Fresnel in PC
 - Cupola esterna infrangibile in PC – fissaggio mediante 4 viti M3 nel vano batteria
 - Versione flash singolo (1F)
 - Circuito con microprocessore
 - Generatore Flash
 - Ricezione comandi radio
 - Invio informazioni radio
 - Controllo stato batteria
 - Pulsante e LED di controllo per memorizzazione con radio-comando
 - Interruttore generale On/Off
 - Led Stato batteria (PBR) – Segnali del LED:
 - Verde lampeggiante: segnalatore ON e batteria carica
 - Rosso lampeggiante: segnalatore ON e batteria parzialmente carica
 - Rosso fisso: segnalatore ON e batteria completamente scarica
 - Predisposizione per cavo di emergenza
- Base with 8 oscillating Neodymium magnets – extremely strong hold (over 250 Km/h)
 - Scratch resistant rubber base
 - Xenon discharge tube 10J
 - PC Internal Fresnel lens
 - Unbreakable PC external dome – installed with 4 M3 screws situated in the battery compartment
 - Single flash (1F) version
 - Circuit with microprocessor
 - Flash generator
 - Remote control reception
 - Information sent by the remote control
 - Battery status control
 - Push button and LED for remote control setting
 - Main On/Off switch
 - Battery (PBR) status LED–signals:
 - Flashing green: article ON and battery charged
 - Flashing red: article ON and battery partially charged
 - Fixed red: article ON and battery completely flat and out of use
 - Provision made for the emergency cable
- Embase avec 8 aimants oscillants au néodyme – Adhérence très élevée (vitesse supérieure à 250 Km/h)
 - Embase anti-rayure en caoutchouc
 - Tube à décharge au xénon 10J
 - Dôme intérieur avec lentille de Fresnel en PC
 - Dôme extérieur incassable en PC – fixation par 4 vis M3 dans le logement de la batterie
 - Version simple éclats (1F)
 - Circuit à microprocesseur
 - Générateur de flash
 - Réception commandes radio
 - Envoi informations radio
 - Contrôle état batterie
 - Bouton poussoir et LED de contrôle pour la mémorisation avec la radiocommande
 - Interrupteur général On/Off
 - Led état batterie (PBR) – Signaux de la LED:
 - Vert clignotant: avertisseur ON et batterie chargée
 - Rouge clignotant: avertisseur ON et batterie partiellement chargée
 - Rouge fixe: avertisseur ON et batterie complètement déchargée
 - Predisposition pour câble de secours

- Hochhaftender (über 250 Km/st) Sockel mit 8 schwingenden Neodymmagneten
 - Rutsch- und kratzfester Magnetsockel
 - Xenon-Entladungsröhre 10J
 - Innere Fresnellinse – PC
 - Unzerbrechliche Außenhaube aus PC – Befestigung mit 4 Schrauben M3 im Akkufach
 - Einzelblitzausführung (1F)
 - Platine mit Mikroprozessor
 - Blitzgenerator
 - Empfang von Steuerungssignalen
 - Sendung von Informationssignalen
 - Ladezustandkontrolle der Batterie
 - Drucktaste und LED für die Synchronisierung mit der Fernbedienung
 - Hauptschalter Ein/Aus
 - Ladezustand-LED (PBR) – Bedeutung der LED:
 - Blinkende grüne LED: Blitzleuchte EIN und aufgeladener Akku
 - Blinkende rote LED: Blitzleuchte EIN und teilweise aufgeladener Akku
 - Dauernde rote LED: Blitzleuchte EIN und entladener Akku
 - Betriebsmöglichkeit mit Notkabel
- Base con 8 imanes oscilantes de Neodimio - altísima adherencia
 - Base de caucho con resalte salva-pintura
 - Lámpara de descarga de xenón 10J
 - Cúpula interna de lente de Fresnel - PC
 - Cúpula externa irrompible de PC – fijación por 4 tornillos M3 en el alojamiento batería
 - Versión de un solo destello (1F)
 - Circuito con microprocesador
 - Generador de la luz de destellos
 - Captación mandos radio
 - Envío informaciones radio
 - Control estado de la batería
 - Pulsador y LED de control para memorización con el mando por radio
 - Interruptor general On/Off
 - Led estado de la batería (PBR) – Señales del LED:
 - Verde intermitente: dispositivo ON y batería cargada
 - Rojo intermitente: dispositivo ON y batería parcialmente cargada
 - Rojo fijo: dispositivo ON y batería completamente descargada
 - Predisposición para cable de emergencia

SE 1NDM AA

SIRENA AUTOALIMENTATA

BATTERY OPERATED SIREN
 SIRENE AUTO-ALIMENTEE
 AUTONOME SIRENE
 SIRENA AUTOALIMENTADA

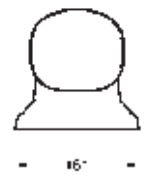


SE 1NDM AA PO V12 74473

V 12	IP 54	°C -30 +50	On 90 min.
95/54/CE (E24) 10 R - 020155			12 V



- Embase avec 8 aimants oscillants au néodyme – Adhérence très élevée
- Embase anti-rayure en caoutchouc
- Circuit à microprocesseur
 - Générateur acoustique
 - Réception commandes radio
 - Envoi informations radio
 - Contrôle état batterie
- Bouton poussoir et LED de contrôle pour la mémorisation avec la radiocommande
- Interrupteur général On/Off
- Led état batterie (PBR) – Signaux de la LED:
 - Vert clignotant: avertisseur ON et batterie chargée
 - Rouge clignotant: avertisseur ON et batterie partiellement chargée
 - Rouge fixe: avertisseur ON et batterie complètement déchargée
- Prédiposition pour câble de secours
- Unité magnéto-dynamique au Néodyme de 25W 16Ω
- Le fonctionnement de la SE 1NDM AA est subordonné au fonctionnement du GDO AA



Kg. 1.90



- Base con 8 magneti oscillanti al Neodimio - altissima tenuta
- Base antigraffio in gomma
- Circuito con microprocessore
 - Generatore Acustico
 - Ricezione comandi radio
 - Invio informazioni radio
 - Controllo stato batteria
- Pulsante e LED di controllo per memorizzazione con radio-comando
- Interruttore Generale On/Off
- Led Stato batteria (PBR) – Segnali del LED:
 - Verde lampeggiante: segnalatore ON e batteria carica
 - Rosso lampeggiante: segnalatore ON e batteria parzialmente carica
 - Rosso fisso: segnalatore ON e batteria completamente scarica
- Predisposizione per cavo di emergenza
- Unità magneto-dinamica al Neodimio da 25W 16Ω
- Il funzionamento della SE 1NDM AA è subordinato al funzionamento della GDO AA



- Hochhaftender Sockel mit 8 schwingenden Neodymmagneten
- Rutsch- und kratzfester Magnetsockel
- Platine mit Mikroprozessor
 - Tongenerator
 - Empfang von Steuerungssignalen
 - Sendung von Informationssignalen
 - Ladezustandskontrolle der Batterie
- Drucktaste und LED für die Synchronisierung mit der Funkfernbedienung
- Hauptschalter Ein/Aus
- Ladezustand-LED (PBR) – Bedeutung der LED:
 - Blinkende grüne LED: Blitzleuchte EIN und aufgeladener Akku
 - Blinkende rote LED: Blitzleuchte EIN und teilweise aufgeladener Akku
 - Dauernde rote LED: Blitzleuchte EIN und entladener Akku
- Betriebsmöglichkeit mit Notkabel
- 25W 16Ω Neodym-Lautsprecher
- Die Sirene SE 1NDM AA kann nur bei eingeschalteter Blitzleuchte GDO AA ausgelöst werden



- Base with 8 oscillating Neodymium magnets – extremely strong hold
- Scratch resistant rubber base
- Circuit with microprocessor
 - Sound generator
 - Remote control reception
 - Information sent by the remote control
 - Battery status control
- Push button and LED for remote control setting
- Main On/Off switch
- Battery (PBR) status LED-signals:
 - Flashing green: article ON and battery charged
 - Flashing red: article ON and battery partially charged
 - Fixed red: article ON and battery completely flat and out of use
- Provision made for the emergency cable
- 25W 16Ω magneto-dynamic Neodymium unit
- The SE 1NDM AA functions only when the GDO AA is functioning



- Base con 8 imanes oscilantes de Neodimio - altísima adherencia
- Base de caucho con resalte salva-pintura
- Circuito con microprocesador
 - Generador acústico
 - Captación mandos radio
 - Envío informaciones radio
 - Control estado de la batería
- Pulsador y LED de control para memorización con el mando por radio
- Interruptor general On/Off
- Led estado de la batería (PBR) – Señales del LED:
 - Verde intermitente: dispositivo ON y batería cargada
 - Rojo intermitente: dispositivo ON y batería parcialmente cargada
 - Rojo fijo: dispositivo ON y batería completamente descargada
- Predisposición para cable de emergencia
- Altavoz magnetodinámico de Neodimio de 25W 16Ω
- El funcionamiento de la SE 1NDM AA está subordinado al funcionamiento de la GDO AA

SE 1NDM AA: SUONI DISPONIBILI - AVAILABLE SOUNDS - TONALITES DISPONIBLES - VERFÜGBARE TONFOLGEN - TONALIDADES DISPONIBLES

Tipo di suono - Sound - Son - Ton - Sonido	Assorbimento - Consumption Consumption Stromverbrauch - Absorción			Livello acustico (mis. a 1 metro) - Sound output (measured at 1 m.) Niveau de pression acoustique (mesuré à 1 m) Schalldruckpegel (bei 1m. Distanz gemessen) - Nivel acústico (medido a 1m)
	12 V	MAX =	AVG =	
GENDARMERIE FRANCE	12 V	MAX = 2.7 A	AVG = 2.2 A	115 dB (A)
U.M.H. - FRANCE	12 V	MAX = 2.9 A	AVG = 2.3 A	115 dB (A)
FEUERWEHR ÖSTERREICH	12 V	MAX = 2.4 A	AVG = 1.6 A	116 dB (A)
POLIZEI ÖSTERREICH	12 V	MAX = 2.5 A	AVG = 2 A	115.5 dB (A)
SAPEURS-POMPIERS FRANCE	12 V	MAX = 2.15 A	AVG = 1.95 A	115.5 dB (A)
POLICE FRANCE	12 V	MAX = 2.8 A	AVG = 2.2 A	115.5 dB (A)
AMBULANCE PRIVÉE FRANCE	12 V	MAX = 2.6 A	AVG = 0.65 A	116.5 dB (A)
POLIZEI DEUTSCHLAND (DIN)	12 V	MAX = 2.4 A	AVG = 2.1 A	115.5 dB (A)
POLIZIA ITALIA	12 V	MAX = 2.8 A	AVG = 2.3 A	116 dB (A)
AMBULANZA ITALIA	12 V	MAX = 5.2 A	AVG = 4.1 A	115.5 dB (A)



S.S.V.A.A.

SISTEMA SEGNALAZIONE VEICOLARE AUTOALIMENTATO
BATTERY OPERATED SIGNALLING SYSTEM FOR VEHICLES
SYSTEME DE SIGNALISATION AUTO-ALIMENTEE POUR VEHICULES
AUTONOME SIRENEN/BLITZLICHT-ANLAGE, FUNKFERNGESTEUERT
SISTEMA DE SEÑALIZACIÓN AUTOALIMENTADO PARA VEHÍCULOS

RCM AA

RADIOCOMANDO AUTOALIMENTATO

BATTERY OPERATED REMOTE CONTROL
RADIOCOMMANDE AUTO-ALIMENTEE
AUTONOME FUNKFERNBEDIENUNG
MANDO POR RADIO AUTOALIMENTADO



RCM AA 74474



BASE RCM TX AA 74475



- Interruttore generale
- Comando SE 1NDM AA
- Spie livello batteria basso SE 1NDM AA – GDO AA
- Comando GDO AA
- Spia funzionamento GDO AA
- Batteria ricaricabile Ni-MH 8,4V 170 mA
- Buzzer di allarme
- Indicatore livello batteria RCM AA
- Base carica batteria RCM AA (74475)
- Predisposizione per cavo ricarica veicolare (in dotazione)



- Main switch
- SE 1NDM AA Control
- Low battery level indicator SE 1NDM AA – GDO AA
- GDO AA Control
- GDO AA function indicator
- Rechargeable Ni-MH battery 8,4V 170 mA
- Alarm buzzer
- RCM AA battery level indicator
- RCM AA battery charger base (74475)
- Provision made for vehicle recharge cable (supplied with product)



- Interrupteur général
- Commande SE 1NDM AA
- Voyant lumineux niveau batterie bas SE 1NDM AA-GDO AA
- Commande GDO AA
- Voyant fonctionnement GDO AA
- Batterie rechargeable Ni-MH 8,4V 170 mA
- Buzzer d'alarme
- Indicateur niveau batterie RCM AA
- Base chargeur de batterie RCM AA (74475)
- Prédisposition pour câble recharge du véhicule (fourni)



- Hauptschalter
- Steuerung der Sirene SE 1NDM AA
- Ladekontrolllampe der Sirene SE 1NDM AA und der Blitzleuchte GDO AA
- Steuerung der Blitzleuchte GDO AA
- LED der Blitzleuchte GDO AA
- Wiederaufladbare Ni-MH Batterie 8,4V 170 mA
- Warnsummer
- Ladeanzeige der Batterie der Funkfernbedienung RCM AA
- Ladehalter Bediengerät RCM AA (74475)
- Betriebsmöglichkeit mit Kabel für die Wiederaufladung (im Lieferumfang)



- Interruptor general
- Mando SE 1NDM AA
- Luz testigo nivel batería bajo SE 1NDM AA – GDO AA
- Mando GDO AA
- Luz testigo funcionamiento GDO AA
- Batería recargable Ni-MH 8,4V 170 mA
- Zumbador de alarma
- Indicador nivel batería RCM AA
- Base carga batería RCM AA (74475)
- Predisposición para cable de recarga desde el vehículo (suministrado)

CAVO DI ALIMENTAZIONE E RICARICA RCM AA

POWER SUPPLY AND RECHARGE RCM AA CABLE
CABLE D'ALIMENTATION ET RECHARGE RCM AA
KABEL FÜR DIE SPEISUNG UND WIEDERAUFLADUNG DER RCM AA FUNKFERNBEDIENUNG
CABLE DE ALIMENTACIÓN Y RECARGA RCM AA



73577

CRB

CARICA BATTERIE VEICOLARE

VEHICLE BATTERY CHARGER
CHARGEUR DE BATTERIE POUR LA RECHARGE DU VEHICULE
LADEGERÄT FÜR DIE LADUNG AB FAHRZEUG
CARGA BATERÍA PARA RECARGA DESDE EL VEHÍCULO



CRB 74476



- Guscio antiurto
- Circuito di controllo carica a microprocessore
- LED verde e LED rosso di controllo carica
- Spina accendisigari – ricarica veicolare
- Spina di carica pacco batterie al Ni-MH PBR con contatti magnetici



- Shock resistant cover
- Microprocessor charger control
- Green and red LED for charge control
- Cigarette Lighter plug – vehicle recharge
- Recharge plug with magnetic contacts for an Ni-MH PBR battery kit



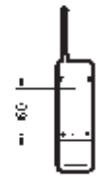
- Coque antichoc
- Circuit de contrôle charge à microprocesseur
- LED verte et LED rouge pour contrôle de la charge
- Fiche pour prise allume-cigare – recharge du véhicule
- Fiche pour recharge batterie PBR au Ni-MH avec contacts magnétiques



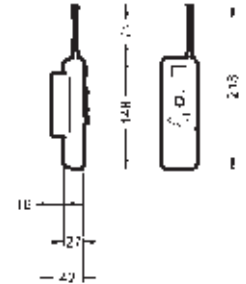
- Stossfestes Gehäuse
- Ladekontrollplatine mit Mikroprozessor
- Grüne und rote LED für die Ladekontrolle
- Stecker für Zigarrenanzünderbuchse – Ladung vom Fahrzeug
- Ladestecker für Ni-MH PBR Akkumulatoren mit magnetischen Kontakten



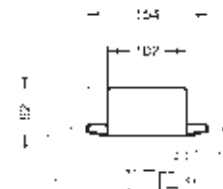
- Contenedor antichoque
- Circuito de control carga a microprocesador
- LED verde y LED rojo de control carga
- Enchufe para encendedor – recarga desde el vehículo
- Enchufe de carga baterías de Ni-MH PBR con contactos magnéticos



47



Kg. 0.18



Kg. 0.35



PBR

PACCO BATTERIE

BATTERY KIT
BATTERIE
AKKUPAKET
BATERÍA



PBR 74477



- Batteria PBR al Ni-MH (Nikel Metal Hydride) nessun effetto memoria – 4500 mAh
- Presse per contatti magnetici spina CRB



- Ni-MH (Nikel Metal Hydride) PBR battery No memory effect – 4500 mAh
- Socket for the magnetic contacts CRB Plug



- Batterie PBR au Ni-MH (Nikel Metal Hydride) Aucun effet mémoire – 4500 mAh
- Prise pour contacts magnétiques fiche CRB



- Ni-MH (Nikel Metal Hydride) Akku PBR Kein Memory-Effekt – 4500 mAh
- Steckdose für die magnetischen Kontakte des CRB-Ladesteckers



- Batería PBR de Ni-MH (Nikel Metal Hydride) Ningún efecto memoria – 4500 mAh
- Toma para contactos magnéticos enchufe CRB



Kg. 0.70

CAVO DI EMERGENZA

EMERGENCY CABLE
CABLE DE SECOURS
NOTKABEL
CABLE DE EMERGENCIA



73578



- Utilizzo rapido con cavo di emergenza attualmente previsto solo su veicoli con batteria a 12V (in dotazione con luce e/o sirena)



- Quick employ with emergency cable is at the moment foreseen for use on vehicles with a 12V battery only (supplied with beacon and/or siren)



- Emploi rapide avec câble de secours actuellement prévu seulement sur les véhicules avec batterie à 12V (fourni avec feu et/ou sirène)



- Der Betrieb mit dem Notkabel ist derzeit nur für Fahrzeuge vorgesehen, die Akkumulatoren von 12V verwenden (im Lieferumfang mit der Leuchte und/oder der Sirene)



- Empleo rápido con cable de emergencia actualmente previsto sólo sobre vehículos con batería de 12V (suministrado con luz y/o sirena)

AR 1 CRB AR 3 CRB

ALIMENTATORE DA RETE PER 1 CARICA BATTERIE CRB ALIMENTATORE DA RETE PER 3 CARICA BATTERIE CRB

MAINS FEEDER FOR 1 CRB BATTERY CHARGER - MAINS FEEDER FOR 3 CRB BATTERY CHARGERS

ALIMENTATION RESEAU POUR 1 CHARGEUR DE BATTERIE CRB - ALIMENTATEUR DE RESEAU POUR 3 CHARGEURS DE BATTERIE CRB

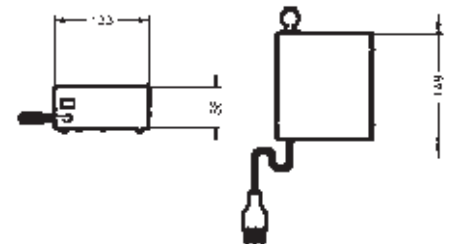
NETZ-SPEISER FÜR 1 LADEGERÄT CRB - NETZ-SPEISER FÜR 3 LADEGERÄTE CRB

ALIMENTADOR DE RED PARA 1 CARGA BATERÍA CRB - ALIMENTADOR DE RED PARA 3 CARGA BATERÍAS CRB



AR 1 CRB 74486

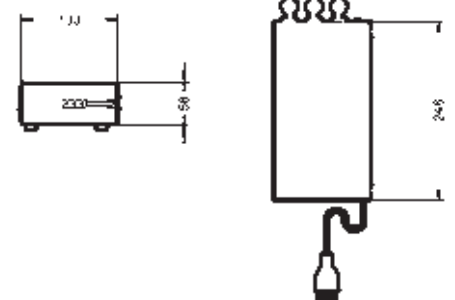
- INPUT: 230V ac 50Hz
- OUTPUT: 12V dc



Kg. 1.17



AR 3 CRB 74479



Kg. 1.73

GDO

LUCI ROTANTI PER VEICOLI DI PRONTO INTERVENTO
 ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS POUR VOITURES DE SECURITE PUBLIQUE
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR FAHRZEUGE VON HILFSORGANISATIONEN
 LUCES ROTATIVAS PARA VEHÍCULOS DE SEGURIDAD PÚBLICA



GDO V12 H1 ● 74400
 GDO V24 H1 ● 74408



GDO V12 H1 JACK MONO ● 74442
 GDO V24 H1 JACK MONO ● 74465

V 12-24	IP 55	°C -30 +50	On ∞
1 2		PC	
rpm		H1	
EUR A (E) 0091052		160±30	
95/54/CE e3 020153		12 V	
95/54/CE e3 020155		24 V	

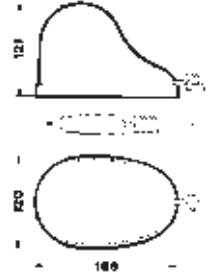
- Base magnetica ad altissima aderenza. Tenuta oltre 200 Km/h
- Base in gomma con bordo antigraffio e perimetro a ventosa
- Cupola in policarbonato infrangibile – fissaggio con viti
- **GDO ND:** Base magnetica con 2 magneti piatti in Neodimio rivestiti da una guarnizione in gomma
- **GDO BF:** Montaggio fisso con adattatore standard ISO B1 e innesto della luce a baionetta
- Forma aerodinamica e impugnatura anatomica antiscivolo
- Trascinamento a ingranaggio a vite senza fine
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio bilanciato in acciaio metallizzato
- Lampada H1 fornita + 1 di ricambio
- Filtro antiradiodisturbo speciale conforme Dir. 95/54/CE
- Cavo spiralato 4,5 m. ca. con spina accendisigari o spina jack mono Ø 6,35 mm.

- High adherence magnetic base. Road tested to 200 Km/h
- Rubber base with countoured sealing rim
- Unbreakable polycarbonate dome - screw mounting
- **GDO ND:** Magnetic base composed by 2 Neodymium flat magnets covered with rubber gasket
- **GDO BF:** Permanent mounting version with a standard adapter ISO B1 and bayonet mounting of the beacon
- Aerodynamic styling and anti-slip sides for easier handling
- Worm gear drive
- Sintered bush bearing
- Balanced metallized steel reflector
- Complete with H1 power halogen bulb, plus spare bulb
- Special radio interference filter according to Dir.95/54/CE
- 4,5 m. approx. coiled cable with cigarette lighter plug or coaxial jack mono Ø 6,35 mm.

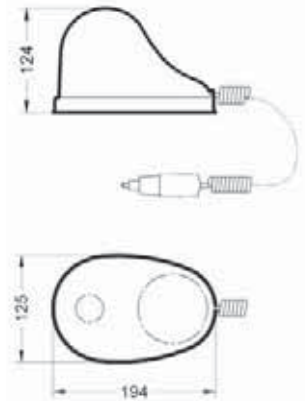
- Base magnétique à adhérence très élevée. Vitesse supérieure à 200 Km/h
- Base en caoutchouc avec bordure anti-rayure et périmètre à ventouse
- Dôme incassable en polycarbonate - fixation par vis
- **GDO ND:** Embase magnétique composée par 2 aimants au néodyme recouverts avec un joint en caoutchouc
- **GDO BF:** version pour montage fixe avec adaptateur ISO B1 et fixation du feu à baïonnette
- Forme aérodynamique et prise en main ergonomique anti-glissement
- Entraînement par engrenage à vis sans fin
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur équilibré en acier métallisé
- Lampe halogène type H1 montée + 1 H1 de secours à l'intérieur du feu
- Filtre spécial antiparasites selon Dir. 95/54/CE
- Câble spiralé de 4,5 m. env. avec fiche pour allume-cigare ou prise jack mono Ø 6,35 mm.

- Hochhaftender Magnetsockel. Haftung über 200 Km/st
- Gummisockel mit Antikratz- und Saugflansch
- Unzerbrechliche Polykarbonathäube-Schraubenbefestigung
- **GDO ND:** Magnetsockel besteht aus 2 flachen Neodym-magneten, die mit einer Gummidichtung überzogen sind
- **GDO BF:** Festanbau-Ausführung durch einen ISO B1 Passstück und Bajonett-Verschluss der Leuchte
- Aerodynamische Form und anatomischgeformte Häube für bestes Handling
- Schneckenantrieb
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Ausgewucht metallisierter Stahl-Spiegel
- Betriebsfertig mit H1 Leuchtmittel und Ersatzleuchtmittel
- Funkentstör-Sonderfilter nach Richtlinie 95/54/CE
- Ca. 4,5 m. lang Spiralkabel mit Stecker für Zigarrenanzünder oder Koaxialstecker mono Ø 6,35 mm.

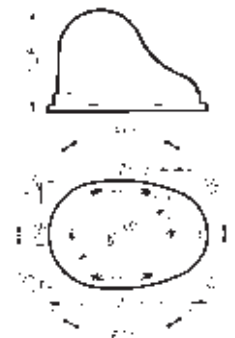
- Base magnética de altísima adherencia. Resiste más de 200 Km/h de velocidad
- Base de caucho con resalte salva-pintura y perímetro de ventosa
- Cúpula de policarbonato irrompible - fijación por tornillos
- **GDO ND:** Base magnética de 2 imanes llanos de Neodimio recubiertos por una junta de caucho
- **GDO BF:** Versión de montaje permanente por medio de un adaptador ISO B1 y fijación de bayoneta de la luz
- Forma aerodinámica y sujeción anatómica antideslizante
- Arrastre por engranaje de tornillo sin fin
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector equilibrado de acero metalizado
- Lámpara halógena H1 montada + 1 de recambio
- Filtro anti-parásitos especial según Dir. 95/54/CE
- Cable espiralado de 4,5 m. approx. con conector para encendedor o toma coaxial mono Ø 6,35 mm.



Kg. 1.00



Kg. 1.07



Kg. 0.70

GDO ND



GDO ND V12 H1 ● 74170 GDO JK ND V12 H1 ● 74190
 GDO ND V24 H1 ● 74172 GDO JK ND V24 H1 ● 74192

GDO BF



GDO BF V12 H1 ● 74426
 GDO BF V24 H1 ● 74427

GDO FLASH 8J

LUCI A FLASH PER VEICOLI DI PRONTO INTERVENTO
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VOITURES DE SECURITE PUBLIQUE
 BLITZLEUCHEN FÜR FAHRZEUGE VON HILFSORGANISATIONEN
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS DE SEGURIDAD PUBLICA



- GDO FLASH 1F 8J V12 ● 74412
- GDO FLASH 1F 8J V24 ● 74414
- GDO FLASH 2F 8J V12 ● 74416
- GDO FLASH 2F 8J V24 ● 74394



- GDO FLASH 1F 8J V12 JACK MONO ● 74445
- GDO FLASH 1F 8J V24 JACK MONO ● 74393
- GDO FLASH 2F 8J V12 JACK MONO ● 74395
- GDO FLASH 2F 8J V24 JACK MONO ● 74392

V 12-24	IP 55	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.			
> 120			8J
95/54/CE e3 020196			12 V
95/54/CE e3 020194			24 V

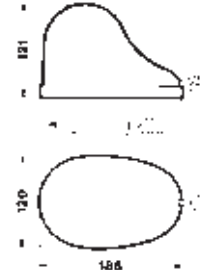
- Base magnetica ad altissima aderenza. Tenuta oltre 200 Km/h
- Base in gomma con bordo antigraffio e perimetro a ventosa
- **GDO FLASH ND:** Base magnetica con 2 magneti piatti in Neodimio rivestiti da una guarnizione in gomma
- **GDO FLASH BF:** Montaggio fisso con adattatore standard ISO B1 e innesto della luce a baionetta
- Forma aerodinamica e impugnatura anatomica antiscivolo
- Circuito elettronico individualmente collaudato
- Tubo a scarica allo xeno 8 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna infrangibile in PC - fissaggio mediante viti
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Cavo spiralato 4,5 m. con spina per accendisigari o spina jack mono Ø 6,35 mm.
- Secondo DIR. 95/54/CE

- High adherence magnetic base. Road tested to 200 Km/h
- Rubber base with contoured sealing rim
- **GDO FLASH ND:** Magnetic base composed by 2 Neodymium flat magnets covered with rubber gasket
- **GDO FLASH BF:** Permanent mounting version with a standard adapter ISO B1 and bayonet mounting of the beacon
- Aerodynamic styling and anti-slip sides for easier handling
- Individually tested electronic circuit
- Xenon discharge tube 8 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Unbreakable exterior dome - screw mounting - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- 4,5 m. coiled cable with cigarette lighter plug or coaxial jack mono Ø 6,35 mm.
- According to DIR. 95/54/CE

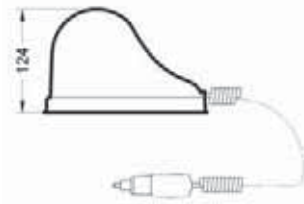
- Base magnétique à adhérence très élevée. Vitesse supérieure à 200 Km/h
- Base en caoutchouc avec bordure anti-rayure et périmètre à ventouse
- **GDO FLASH ND:** Embase magnétique composée par 2 aimants au néodyme recouverts avec un joint en caoutchouc
- **GDO FLASH BF:** version pour montage fixe avec adaptateur ISO B1 et fixation du feu à baïonnette
- Forme aérodynamique et prise en main ergonomique anti-glissement
- Circuit électronique essayé individuellement
- Tube à décharge au xénon 8 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur incassable - fixation par vis - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Câble spiralé de 4,5 m. avec fiche pour allume-cigare ou prise jack mono Ø 6,35 mm.
- Selon DIR 95/54/CE

- Hochhaftender Magnetsockel. Haftung über 200 Km/st.
- Gummisockel mit Antikratz- und Saugflansch
- **GDO FLASH ND:** Magnetsockel besteht aus 2 flachen Neodymmagneten, die mit einer Gummidichtung überzogen sind
- **GDO FLASH BF:** Festanbau-Ausführung durch einen ISO B1 Passstück und Bajonett-Verschluss der Leuchte
- Aerodynamische Form und anatomischgeformte Haube für bestes Handling
- Einzel geprüfter Schaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 8 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Unzerbrechliche Außenhaube Schraubenbefestigung - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- 4,5 m. lang Spiralkabel mit Stecker für Zigarrenanzünder oder Koaxialstecker mono Ø 6,35 mm.
- Nach Richtlinie 95/54/CE

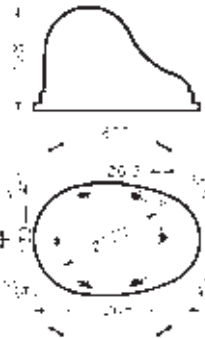
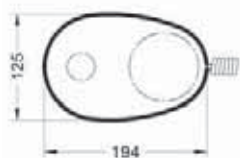
- Base magnética de altísima adherencia. Resiste más de 200 Km/h de velocidad
- Base de caucho con resalte salva-pintura y perímetro de ventosa
- **GDO FLASH ND:** Base magnética de 2 imanes planos de Neodimio recubiertos por una junta de caucho
- **GDO FLASH BF:** Versión de montaje permanente por medio de un adaptador ISO B1 y fijación de bayoneta de la luz
- Forma aerodinámica y sujeción anatómica antideslizante
- Circuito electrónico comprobado individualmente
- Lámpara de descarga de xenon 8 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa irrompible - fijación por tornillos - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Cable espiralado de 4,5 m. con conector para encendedor o toma coaxial mono Ø 6,35 mm.
- Según DIR. 95/54/CE



Kg. 1.03



Kg. 1.00



Kg. 0.63

GDO FLASH ND 8J



- GDO FLASH ND 1F 8J V12 ● 74175
- GDO FLASH ND 1F 8J V24 ● 74177
- GDO FLASH ND 2F 8J V12 ● 74179
- GDO FLASH ND 2F 8J V24 ● 74181
- GDO FLASH ND 1F 8J V12 JK MONO ● 74780
- GDO FLASH ND 1F 8J V24 JK MONO ● 74781
- GDO FLASH ND 2F 8J V12 JK MONO ● 74782
- GDO FLASH ND 2F 8J V24 JK MONO ● 74783

GDO FLASH BF 8J



- GDO FLASH BF 1F 8J V12 ● 74430
- GDO FLASH BF 1F 8J V24 ● 74390
- GDO FLASH BF 2F 8J V12 ● 74434
- GDO FLASH BF 2F 8J V24 ● 74391

- Schermo di protezione per installazione GDO interno vettura.
- Glare guard to be used when the GDO is installed inside the vehicle.
- Capot d'occultation pour installation GDO à l'intérieur du véhicule.
- Blendschutz für Installation der GDO-Leuchte innerhalb des Fahrzeuges.
- Pantalla de protección para instalación GDO en el vehículo.



GDO FLASH 10J

LUCI A FLASH PER VEICOLI DI PRONTO INTERVENTO
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VOITURES DE SECURITE PUBLIQUE
 BLITZLEUCHEN FÜR FAHRZEUGE VON HILFSORGANISATIONEN
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS DE SEGURIDAD PUBLICA

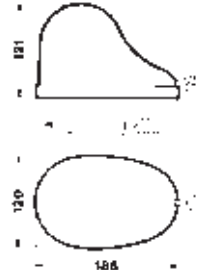


GDO FLASH 1F 10J V12 ● 74520



GDO FLASH 1F 10J V12 JACK MONO ● 74537

V 12	==	IP 55	°C -30 +40	On ∞
-		2	7	PC
			Flash/min.	
EUR	B1	004026	> 120	10J
			Flash/min.	
EUR	TA 1	004026	> 120	10J
95/54/CE E24 10 R - 020014				12 V



Kg. 1.03

GDO FLASH ND 10J



GDO FLASH ND 1F 10J V12 ● 74183
 GDO FLASH ND 1F 10J V12 JACK MONO ● 74785

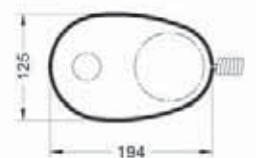
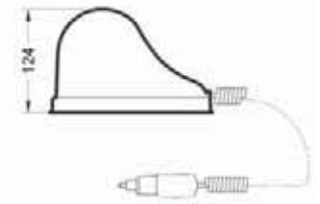
- Base magnetica ad altissima aderenza. Tenuta oltre 200 Km/h
- Base in gomma con bordo antigraffio e perimetro a ventosa
- **GDO FLASH ND:** Base magnetica con 2 magneti piatti in Neodimio rivestiti da una guarnizione in gomma
- **SUPERGDO FLASH BAF:** Montaggio fisso mediante supporto in alluminio anodizzato nero - Collegamento elettrico mediante morsetto a 2 vie
- Forma aerodinamica e impugnatura anatomica antiscivolo
- Circuito elettronico individualmente collaudato
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PC
- Cupola esterna infrangibile in PC - fissaggio mediante viti
- Versione flash singolo: codice 1F
- Cavo spiraleto 4,5 m. con spina per accendisigari o spina jack mono Ø 6,35 mm.
- Secondo DIR. 95/54/CE

- High adherence magnetic base. Road tested to 200 Km/h
- Rubber base with contoured sealing rim
- **GDO FLASH ND:** Magnetic base composed by 2 Neodymium flat magnets covered with rubber gasket
- **SUPERGDO FLASH BAF:** Permanent mounting using a black aluminium anodised support - Electrical wiring by means of a two-way terminal
- Aerodynamic styling and anti-slip sides for easier handling
- Individually tested electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PC
- Unbreakable exterior dome - screw mounting - PC
- Single flash version: code 1F
- 4,5 m. coiled cable with cigarette lighter plug or coaxial jack mono Ø 6,35 mm.
- According to DIR. 95/54/CE

- Base magnétique à adhérence très élevée. Vitesse supérieure à 200 Km/h
- Base en caoutchouc avec bordure anti-rayure et périmètre à ventouse
- **GDO FLASH ND:** Embase magnétique composée par 2 aimants au néodyme recouverts avec un joint en caoutchouc
- **SUPERGDO FLASH BAF:** Montage fixe par un support en aluminium anodisé noir - Raccordement électrique par bornier à 2 voies
- Forme aérodynamique et prise en main ergonomique anti-glissement
- Circuit électronique essayé individuellement
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PC
- Dôme extérieur incassable - fixation par vis - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Câble spirale de 4,5 m. avec fiche pour allume-cigare ou prise jack mono Ø 6,35 mm.
- Selon DIR 95/54/CE

- Hochhaftender Magnetsockel. Haftung über 200 Km/st.
- Gummisockel mit Antikratz- und Saugflansch
- **GDO FLASH ND:** Magnetsockel besteht aus 2 flachen Neodymmagneten, die mit einer Gummidichtung überzogen sind
- **SUPERGDO FLASH BAF:** Festanbau-Ausführung durch einen schwarzen eloxierten Alu-Halter - Elektrische Verbindung durch Klemme 2 Eingänge
- Aerodynamische Form und anatomischgeformte Haube für bestes Handling
- Einzeln geprüfter Schaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PC
- Unzerbrechliche Außenhaube Schraubenbefestigung - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- 4,5 m. lang Spiralkabel mit Stecker für Zigarrenanzünder oder Koaxialstecker mono Ø 6,35 mm.
- Nach Richtlinie 95/54/CE

- Base magnética de altísima adherencia. Resiste más de 200 Km/h de velocidad
- Base de caucho con resalte salva-pintura y perímetro de ventosa
- **GDO FLASH ND:** Base magnética de 2 imanes llanos de Neodimio recubiertos por una junta de caucho
- **SUPERGDO FLASH BAF:** Montaje permanente por medio de un soporte en aluminio anodizado negro - Conexión eléctrica con bornera de 2 vías
- Forma aerodinámica y sujeción anatómica antideslizante
- Circuito electrónico comprobado individualmente
- Lámpara de descarga de xenon 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PC
- Cúpula externa irrompible - fijación por tornillos - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Cable espiralado de 4,5 m. con conector para encendedor o toma coaxial mono Ø 6,35 mm.
- Según DIR. 95/54/CE

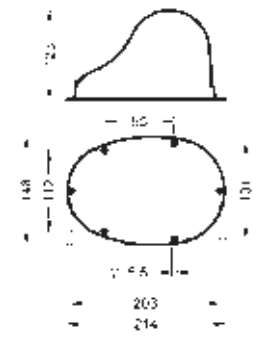


Kg. 1.00

SUPERGDO FLASH BAF 10J



SUPERGDO FLASH BAF 1F 10J V12 ● 74376



Kg. 0.72

V 12-24	===	IP 55	°C -30 +40	On ∞
				PC
95/54/CE E24 10 R - 020112				12-24V

	V ===	12	24	
		A		
	Cd(p)	1750	650	Blu / Blue / Bleu / Blau / Azul - 1F/3F
		4200	1600	Arancio / Amber / Orange / Gelb / Ambar - 1F/3F
LX 25W/s LRX 25 W/s	1F	Flash/min. 65±10	65±10	Alternato / Alternating / Alterné / Abwechselnd / Alternado
	3F	Flash/min. 200±10	200±10	Sincronizzato / Synchronized / Synchronisé / Synchronisiert / Sincronizado
		100±5	100±5	Alternato / Alternating / Alterné / Abwechselnd / Alternado
				Sincronizzato / Synchronized / Synchronisé / Synchronisiert / Sincronizado



KIT FLI V12 ● 72931
 KIT FLI V24 ● 72933



- Base in nylon-vetro (FG 30)
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 25 W/s
- Energia flash: 1F 6J - 3F 13J
- Cupola infrangibile in PC - fissaggio mediante viti (M5)
- Parabola riflettente in acciaio metallizzato
- Monovoltaggio 12V - 24V
- Singolo e triplo flash
- Funzioni:
 3 lampeggi alternati - 3 lampeggi sincronizzati
 1 lampeggio alternato - 1 lampeggio sincronizzato
- Provvisto di centralina di pilotaggio - 5 m di cavo - connettori



- Fibre-glass nylon base (FG 30)
- Extremely reliable electronic circuit
- Xenon discharge tube 25W/s
- Flash energy: 1F 6J - 3F 13J
- Unbreakable PC dome with M5 screw mounting
- Metallized steel reflecting mirror
- Single voltage 12V - 24V
- Single or triple flash
- Functions:
 3 alternating flashes - 3 synchronized flashes
 1 alternating flash - 1 synchronized flash
- Supplied with piloted command centre - 5 m cable - connectors



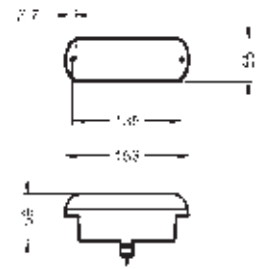
- Embase en nylon renforcé fibre de verre (FG 30)
- Circuit électronique de haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 25 W/s
- Energie de l'éclat : 1F 6J - 3F 13J
- Dôme incassable en polycarbonate PC - fixation par vis (M5)
- Réflecteur en acier métallisé
- Monovoltage 12V - 24V
- Simple éclat et triple éclat
- Fonctions :
 Triple éclat alterné - Triple éclat synchronisé
 Simple éclat alterné - Simple éclat synchronisé
- Equipé de centrale de contrôle - 5 m. de câble - connecteurs



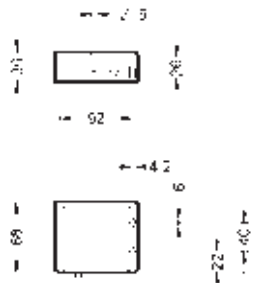
- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt (FG 30)
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 25 W/s
- Blitz-Energie: 1F 6J - 3F 13J
- Unzerbrechliche Haube aus PC - Schraubenbefestigung (M5)
- Metallisierter Stahl-Spiegel
- Einzelspannung 12V - 24V
- Einzel- und Dreifachblitz
- Funktionen:
 3 Abwechselnde Blitze - 3 Synchronisierte Blitze
 1 Abwechselnder Blitz - 1 Synchronisierter Blitz
- Ausgerüstet mit Steuer-Zentraleinheit - 5m Kabel - Verbinder



- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio (FG 30)
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Tubo de descarga de xenón 25 W/s
- Energía del destello: 1F 6J - 3F 13J
- Cúpula irrompible de PC - fijación por tornillos (M5)
- Reflector de acero metalizado
- Monovoltaje 12V - 24V
- Un solo destello y triple destello
- Funciones:
 3 destellos alternados - 3 destellos sincronizados
 1 destello alternado - 1 destello sincronizado
- Dotado de central de mando - 5 m de cable - conectores



M12
 Kg. 0.15



M106
 Kg. 1.06



KIT FLI V12 ● 72932
 KIT FLI V24 ● 72934

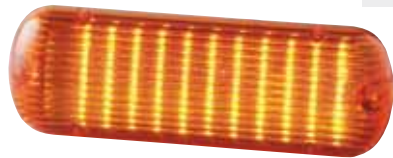
FLI LD 22 Q

SEGNALATORI LUMINOSI A LED DA INCASSO PER VEICOLI DI PRONTO INTERVENTO
 FLUSH MOUNT LED WARNING DEVICES FOR EMERGENCY VEHICLES
 DISPOSITIFS DE SIGNALISATION LUMINEUSE A LED POUR INSTALLATION A ENCASTRER SUR VEHICULES DE SECURITE PUBLIQUE
 LED-SIGNALGERÄTE - EINBAUMONTAGE - FÜR FAHRZEUGE VON HILFSORGANISATIONEN
 DISPOSITIVOS LUMINOSOS DE LED EMPOTRABLES PARA VEHICULOS DE SEGURIDAD PÚBLICA

V _{BV}		IP 55	°C -30 +40	On ∞
		2 3 4	7	PC
95/54/CE				



FLI LD 22 Q BV ● 72942



FLI LD 22 Q BV ● 72943

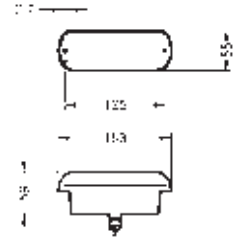
- Base in nylon-vetro (FG 30)
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- 22 o 36 LED alta luminosità
- Cupola infrangibile in PC - fissaggio mediante viti (M5)
- Bivoltaggio 12V/24V
- Singolo e triplo lampeggio
- Funzioni:
3 lampeggi alternati - 3 lampeggi sincronizzati
1 lampeggio alternato - 1 lampeggio sincronizzato

- Fibre-glass nylon base (FG 30)
- Extremely reliable electronic circuit
- 22 or 36 LED – very bright light
- Unbreakable PC dome with M5 screw mounting
- Dual voltage 12V/24V
- Single or triple flash
- Functions:
3 alternating flashes - 3 synchronized flashes
1 alternating flash - 1 synchronized flash

- Embase en nylon renforcé fibre de verre (FG 30)
- Circuit électronique de haute fiabilité
- 22 ou 36 LED – haute luminosité
- Dôme incassable en polycarbonate PC - fixation par vis (M5)
- Bivoltage 12V/24V
- Simple éclat et triple éclat
- Fonctions :
Triple éclat alterné - Triple éclat synchronisé
Simple éclat alterné - Simple éclat synchronisé

- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt (FG 30)
- Hochleistungsschaltkreis
- 22 oder 36 LED – hohe Lichtstärke
- Unzerbrechliche Haube aus PC – Schraubenbefestigung (M5)
- Doppelspannung 12V/24V
- Einzel- und Dreifachblitz
- Funktionen:
3 Abwechselnde Blitze - 3 Synchronisierte Blitze
1 Abwechselnder Blitz - 1 Synchronisierter Blitz

- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio (FG 30)
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- 22 o 36 LED – alta luminosidad
- Cúpula irrompible de PC – fijación por tornillos (M5)
- Bivoltaje 12V/24V
- Un solo destello y triple destello
- Funciones:
3 destellos alternados - 3 destellos sincronizados
1 destello alternado - 1 destello sincronizado



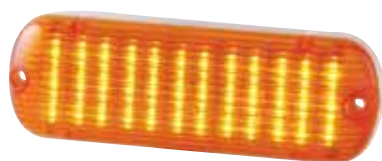
M12

Kg. 0.15

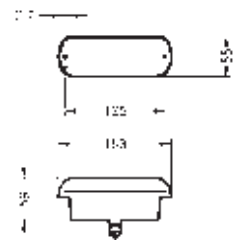
FLI LD 36 Q



FLI LD 36 Q BV ● 72957



FLI LD 36 Q BV ● 72958



M12

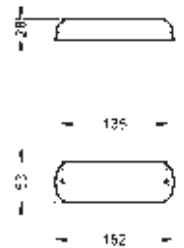
Kg. 0.15

FLI LD 22 Q/E FLI LD 36 Q/E

POSSIBILITA' DI FISSAGGIO FRONTALE ESTERNO SENZA INCASSO
EXTERNAL FRONT INSTALLATION WITHOUT ENCASING POSSIBLE
POSSIBILITE DE FIXATION FRONTALE EXTERNE SANS ENCASTREMENT
FRONTMONTAGE AUSFÜHRUNG
POSIBILIDAD DE FIJACIÓN FRONTAL EXTERNA SIN EMPOTRAMIENTO



FLI LD 22 Q/E BV ● 72961
FLI LD 22 Q/E BV ● 72962
FLI LD 36 Q/E BV ● 72959
FLI LD 36 Q/E BV ● 72960








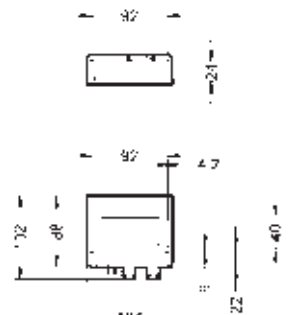
Kg. 0.16

CF 8 LD



CF 8 LD 72941

- 
 • Circuito multitenzione
 • Pilotaggio delle funzioni di lampeggio gestite mediante microprocessore 8 bit
 • Gestione di 2 canali, su ognuno dei quali possono essere collegati al massimo 4 segnalatori FLI LD 22 Q (Q/E) o FLI LD 36 Q (Q/E)
- 
 • Multi voltage circuit
 • Control of the blinking function is made by means of an 8 bit microprocessor
 • Control of two channels: a maximum of 4 FLI LD 22 Q (Q/E) or FLI LD 36 Q (Q/E) can be connected on each channel
- 
 • Circuit multi-tension
 • Contrôle des fonctions de clignotement géré par microprocesseur 8 bit
 • Gestion de no. 2 canaux : sur chaque canal on peut brancher jusqu'à 4 dispositifs FLI LD 22 Q (Q/E) ou FLI LD 36 Q (Q/E) au maximum
- 
 • Multispannungs Schaltkreis
 • Kontrolle der Blinkfunktionen durch Mikroprozessor 8 bit
 • Steuerung von 2 Kanälen: auf jedem Kanal können max. 4 Signalgeräte FLI LD 22 Q (Q/E) oder FLI LD 36 Q (Q/E) angeschlossen werden
- 
 • Circuito multitensión
 • Control de las funciones de destello mandado por microprocesador 8 bit
 • Gestión de dos canales: sobre cada canal se puede enchufar hasta 4 dispositivos FLI LD 22 Q (Q/E) o FLI LD 36 Q (Q/E) como máximo



Kg. 0.45

DIP-SWITCH	Tipo di lampeggio Type of flash Type d'éclat Blitzenstyp Tipo de destello		Alimentazione Power Supply Alimentation Versorgung Alimentación	Assorbimento Consumption Consommation Stromverbrauch Absorción										
	LD 22 Q	LD 36 Q												
<table border="1"> <tr><td>N°</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>ON</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>OFF</td><td></td><td></td></tr> </table>	N°	1	2	ON	X	X	OFF			SINGOLO SINCRONIZZATO SINGLE SYNCHRONIZED SIMPLE SYNCHRONISE EINZEL-SYNCHRONISIERTER SOLO SINCRONIZADO		12 ÷ 24 VDC	0.5 A	0.4 A
N°	1	2												
ON	X	X												
OFF														
<table border="1"> <tr><td>N°</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>ON</td><td>X</td><td></td></tr> <tr><td>OFF</td><td></td><td>X</td></tr> </table>	N°	1	2	ON	X		OFF		X	TRIPLO SINCRONIZZATO TRIPLE SYNCHRONIZED TRIPLE SYNCHRONISE DREIFACH-SYNCHRONISIERTER TRIPLE SINCRONIZADO		12 ÷ 24 VDC	1 A	0.83 A
N°	1	2												
ON	X													
OFF		X												
<table border="1"> <tr><td>N°</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>ON</td><td></td><td>X</td></tr> <tr><td>OFF</td><td>X</td><td></td></tr> </table>	N°	1	2	ON		X	OFF	X		SINGOLO ALTERNATO SINGLE ALTERNATING SIMPLE ALTERNE EINZEL-ABWECHSELNDER SOLO ALTERNADO		12 ÷ 24 VDC	0.27 A	0.24 A
N°	1	2												
ON		X												
OFF	X													
<table border="1"> <tr><td>N°</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>ON</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>OFF</td><td>X</td><td>X</td></tr> </table>	N°	1	2	ON			OFF	X	X	TRIPLO ALTERNATO TRIPLE ALTERNATING TRIPLE ALTERNE DREIFACH-ABWECHSELNDER TRIPLE ALTERNADO		12 ÷ 24 VDC	0.47 A	0.4 A
N°	1	2												
ON														
OFF	X	X												

• DATI RELATIVI AL FUNZIONAMENTO CON 8 FLI LD 22 Q O 8 FLI LD 36 Q • DATA RELATING TO OPERATION USING 8 FLI LD 22 Q OR 8 FLI LD 36 Q
 • DONNEES RELATIVES AU FONCTIONNEMENT AVEC 8 FLI LD 22 Q OU 8 FLI LD 36 Q • ANGABEN FÜR DEN BETRIEB MIT 8 FLI LD 22 Q ODER 8 FLI LD 36 Q
 • DATOS CORRESPONDIENTES AL FUNCIONAMIENTO CON 8 FLI LD 22 Q Ó 8 FLI LD 36 Q



SPIA RCO V12 74480



- Alimentazione 12V DC
- Dispositivo elettronico che permette la ripresa di immagini video, tramite una telecamera a colori ad alta definizione, per la sorveglianza di ambienti
- La registrazione, mediante un sofisticato meccanismo di movimentazione radiocomandato, avviene in modo onnidirezionale
- Due tipi di fissaggio: DIN B1 (fissaggio base piana), DIN A (fissaggio su spinotto)
- Radiocomando omologato funzionante su frequenza libera Europea di 433.92 MHz



- Power source: 12V DC
- Electronic device that films images by means of a high definition colour video camera for surveillance operations.
- Recording is omni-directional by means of a remote controlled sophisticated movement mechanism
- Two types of mountings: DIN B1 (on a flat surface) DIN A (with a mounting bush)
- Approved remote control working on the European frequency 433.92 Mhz



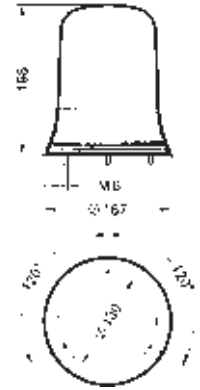
- Alimentation 12V DC
- Dispositif électronique qui permet la prise d'images vidéo à travers une caméra en couleurs de haute définition, pour la surveillance de l'environnement
- L'enregistrement se fait, grâce à un mécanisme sophistiqué de mouvement radiocommandé, de manière omnidirectionnelle
- Deux types de fixation: DIN B1 (embase plate), DIN A (embase sur hampe)
- Radiocommande homologuée fonctionnant sur fréquence libre Européenne de 433.92 MHz



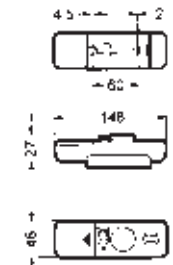
- Spannung 12V DC
- Elektronische Überwachungseinrichtung für die Bildaufnahme, mittels einer hochauflösenden Farbkamera
- Die Allrichtungsaufzeichnung erfolgt mittels einer funkferngesteuerten Bewegungsvorrichtung
- Zwei Befestigungsmöglichkeiten: DIN B1 (Flachsockel Befestigung), DIN A (Befestigung auf Aufsteckrohr)
- Genehmigte Funkfernsteuerung, die in der freien europäischen Frequenz (433.92 MHz) funktioniert



- Alimentación 12V DC
- Aparato electrónico que permite la adquisición de imágenes vídeo, por medio de una cámara en colores de alta definición, para la vigilancia de ambientes.
- La grabación, por medio de un sofisticado mecanismo de movimiento con mando por radio, se efectúa de manera omnidireccional
- Dos tipos de montaje: DIN B1 (montaje base llana), DIN A (montaje sobre conector)
- Mando a distancia homologado que funciona en la frecuencia libre europea de 433.92 Mhz



Kg. 1.18



Kg. 0.15



MOT 7"



MOT 7" V12 74481



- Alimentazione 12V DC
- Il monitor MOT 7" può essere fissato sia sulla plancia che sul tettuccio interno del veicolo
- Le immagini provenienti dalla SPIA RCO possono essere visualizzate in modo speculare o ribaltato
- Tutte le funzioni di gestione video sono eseguibili sia agendo sui pulsanti del monitor, che mediante telecomando
- Tramite semplice collegamento con il VRGS, è possibile riprodurre immagini precedentemente registrate dalla SPIA RCO



- Power source: 12V DC
- The MOT 7" monitor can be installed on either the dashboard or the inside roof of the vehicle
- The images received from the SPIA RCO can be displayed either in a mirrored or reversed way
- All functions can be activated by pushing the buttons of the monitor or by remote control
- It is possible to playback images previously recorded by the SPIA RCO by connecting the VRGS with the monitor



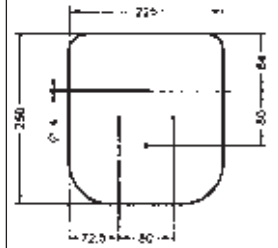
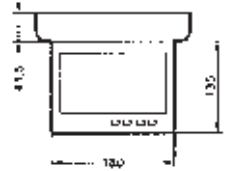
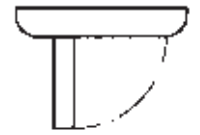
- Alimentation 12V DC
- Le moniteur MOT 7" peut être fixé soit sur le tableau de bord soit sur le toit intérieur du véhicule
- Les images provenant de la SPIA RCO peuvent être visualisées de manière spéculaire ou renversée
- Toutes les fonctions de contrôle vidéo peuvent être effectuées soit en utilisant les touches du moniteur soit en utilisant la télécommande
- A travers un raccordement simple avec le VRGS, il est possible de reproduire des images précédemment enregistrées par la SPIA RCO



- Spannung 12V DC
- Der Monitor MOT 7" kann entweder auf dem Armaturenbrett oder auf dem Dach im Innenraum des Fahrzeuges befestigt werden
- Die von der SPIA RCO erfassten Bilder können als Spiegel- oder Umgekehrte Bilder visualisiert werden
- Die Funktionen können durch die Tafel oder die Fernsteuerung gesteuert werden
- Durch einfache Verbindung mit dem Videorekorder ist es möglich, die von der SPIA RCO vorher aufgenommenen Bilder wiederzugeben



- Alimentación 12V DC
- El monitor MOT 7" se puede instalar sea sobre el tablero de instrumentos sea al techo, en el interior del coche
- Las imágenes que llegan de la SPIA RCO pueden ser visualizadas de manera especular o al revés
- Cada función de control vídeo se lleva a cabo por medio del cuadro de control así como por mando remoto
- Gracias a una simple conexión con el VRGS es posible reproducir imágenes grabadas antes por la SPIA RCO






Kg. 1.00

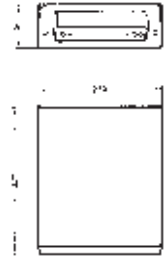
VRGS ANALOGICO

VIDEOREGISTRATORE ANALOGICO CON TELECOMANDO
 ANALOG VIDEO RECORDER WITH REMOTE CONTROL
 MAGNETOSCOPE ANALOGIQUE AVEC TELECOMMANDE
 ANALOG-VIDEOREKORDER MIT FERNBEDIENUNG
 VIDEORREGISTRADOR ANALÓGICO CON MANDO REMOTO



VRGS ANALOGICO V12 74482

-  • Alimentazione 12V DC / 230V AC
 • Tracking digitale automatico
 • Sistemi Pal BG, Secam BG + DK e riproduzione NTSC
-  • Power source: 12V DC / 230 V AC
 • Digital Auto Tracking System
 • Pal BG, SECAM BG + DK and NTSC playback
-  • Alimentation 12V DC / 230V AC
 • Tracking digital automatique
 • Systèmes Pal BG, Secam BG + DK et reproduction NTSC
-  • Spannung 12V DC / 230 V AC
 • Digital-Auto-Tracking
 • Pal BG, Secam BG + DK und NTSC-Wiedergabe
-  • Alimentación 12V DC / 230 V AC
 • Tracking digital automático
 • Sistemas Pal BG, Secam BG + DK y reproducción NTSC








Kg. 2.9

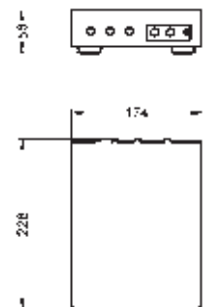
VRGS DIGITALE

VIDEOREGISTRATORE DIGITALE
 DIGITAL VIDEO RECORDER
 MAGNETOSCOPE DIGITAL
 DIGITAL-VIDEOREKORDER
 VIDEORREGISTRADOR DIGITAL



VRGS DIGITALE V12 74485

-  • Piccolo e compatto
 • Antivibrazioni
 • Tecnologia di compressione Wavelet
 • Slow motion in modalità playback
 • Rewind ultrarapido
 • Alta risoluzione
 (NTSC 720x486 pixels; PAL 720x576 pixels)
 • Elevata affidabilità
-  • Small and compact
 • Anti-vibration
 • Wavelet compression technology
 • Slow motion in playback mode
 • Extreme fast rewind speed
 • High resolution
 (NTSC 720x486 pixels; PAL 720x576 pixels)
 • Excellent reliability
-  • Petit et compact
 • Antivibrations
 • Technologie de compression Wavelet
 • Fonction ralenti
 • Retour ultrarapide
 • Haute résolution
 (NTSC 720x486 pixels; PAL 720x576 pixels)
 • Haute fiabilité
-  • Klein und kompakt
 • Schuttelfest
 • Wavelet Kompressionstechnologie
 • Slow motion im Playback-Verfahren
 • Sehr schneller Rücklauf
 • Hohe Auflösung
 (NTSC 720x486 pixels; PAL 720x576 pixels)
 • Hohe Zuverlässigkeit
-  • Pequeño y compacto
 • Antivibraciones
 • Tecnología de compresión Wavelet
 • Slow motion en modalidad playback
 • Rebobinado rápido
 • Alta resolución
 (NTSC 720x486 pixels; PAL 720x576 pixels)
 • Alta fiabilidad



Kg. 0.97

NEWBLOCK

DISPOSITIVO CON LUCE A FLASH E FARO ORIENTABILE RADIOCOMANDATO
 DEVICE WITH XENON FLASHING BEACON AND REMOTE CONTROLLED SWIVEL LIGHT BEAM
 DISPOSITIF AVEC FEU A ECLATS ET PHARE ORIENTABLE RADIOCOMMANDE
 EINRICHTUNG MIT BLITZLEUCHE UND SCHWENKBAREM SCHEINWERFER MIT FUNKFERNSTEUERUNG
 APARATO CON LUZ DE DESTELLOS Y FARO ORIENTABLE RADIODIRIGIDO

FORC

IP 55	°C -30 +50	On ∞
PC		6
95/54/CE eIRL 020373		

 H1 12V 55W LR H 55W 12	V ---	12
	A	4.6
	Cd (p)	120.000



Supporto di base in EPDM su cui sono fissati:
N° 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
 • Base in gomma fissata su supporto in Alluminio anodizzato nero • Circuito Elettronico ad alta affidabilità
 • Tubo a scarica allo xeno 10J • Cupola interna a lente di Fresnel in PC • Cupola esterna in policarbonato infrangibile - fissaggio mediante viti • Versione flash singolo (1F) • Secondo DIR. 95/54/CE
N° 1 FORC DIN B 12V
 • Base in nylon rinforzato fibra di vetro con rivestimento in PVC • Proiettore in metallo realizzato appositamente per questo impiego • Radiocomando omologato funzionante su frequenza libera europea 433.92 Mhz • Disponibili 2 tipi di illuminazione: P Profondità (150 m -) - D Diffusa



EPDM Base mount supporting:
Nr. 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
 • Rubber base fixed to a black aluminium anodised support • High power precision electronic circuit
 • Xenon discharge tube 10J • Internal Fresnel lens - PC • Unbreakable exterior dome - screw mounting - PC • Single flash version: code 1F • According to DIR. 95/54/CE
Nr. 1 FORC DIN B 12V
 • Fibre-glass reinforced nylon base with PVC coating • Metal projector made especially for this application • Approved remote control working on the European frequency 433.92 Mhz
 • Two types of light are available: P Depth (150 m -) - D Diffused



Support de base en EPDM sur lequel sont installés:
Nr. 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
 • Base en caoutchouc fixée sur un support en aluminium anodisé noir • Circuit électronique à haute fiabilité • Tube à décharge au xénon 10J • Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PC
 • Dôme extérieur incassable - fixation par vis - PC • Version simple éclat: code 1F • Selon DIR. 95/54/CE
Nr. 1 FORC DIN B 12V
 • Base en nylon renforcé fibre de verre avec revêtement en PVC • Réflecteur en métal spécialement développé pour cet emploi • Radiocommande homologuée fonctionnant sur fréquence libre Européenne de 433.92 Mhz • 2 types d'illumination disponibles: P Profondeur (150 m -) - D Diffuse



Socket-Halterung aus EPDM an die befestigt sind:
Nr. 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
 • Gummisockel auf einem schwarzen eloxierten Alu-Halter befestigt • Hochleistungsschaltkreis
 • Xenon-Entladungsröhre 10J • Innere Fresnellinse - PC • Unzerbrechliche Außenhaube - Schraubenbefestigung - PC • Einzelblitzausführung: codex 1F • Nach Richtlinie 95/54/CE
Nr. 1 FORC DIN B 12V
 • Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt mit PVC Verkleidung • Spezial Metallreflektor für diese Anwendung realisiert • Genehmigte Funkfernsteuerung, die in der freien europäischen Frequenz (433.92 Mhz) funktioniert • 2 Beleuchtungsmöglichkeiten sind lieferbar: P Fernlicht (150 m -) - D Flutlicht



Soporte de base en EPDM sobre el cual estan instalados:
Nr. 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
 • Base de caucho fijada sobre un soporte en aluminio anodizado negro • Circuito electrónico de alta fiabilidad • Lámpara de descarga de xenon 10J • Cúpula interna de lente de Fresnel - PC
 • Cúpula externa irrompible - fijación por tornillos - PC • Versión de un solo destello: código 1F
 • Según DIR. 95/54/CE
Nr. 1 FORC DIN B 12V
 • Base de nylon reforzado con fibra de vidrio recubierta de PVC • Proyector de metal echo expresamente para este empleo • Mando a distancia homologado que funciona en una frecuencia libre europea de 433.92 Mhz • Disponibles 2 tipos de iluminación: P Profundidad (150 m -) - D Difusa

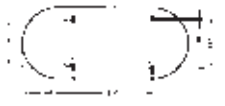


NEWBLOCK 1F 10J D V12 ● 74365
 NEWBLOCK 1F 10J P V12 ● 74367

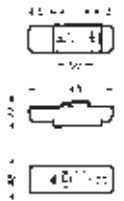


SUPERGDO FLASH BAF

V 12	IP 55	°C -30 +40	On ∞
		7	PC
Flash/min.			
EUR B1	004026	> 120	10J
95/54/CE 10 R - 020014			12 V



Kg. 3.13



Kg. 0.15

NEWBLOCK SPIA RCO

DISPOSITIVO CON LUCE A FLASH E TELECAMERA RADIOCOMANDATA ORIENTABILE
 DEVICE FITTED WITH A XENON FLASHING BEACON AND A REMOTE CONTROLLED SWIVEL VIDEO CAMERA
 DISPOSITIF AVEC FEU A ECLATS ET CAMERA RADIOCOMMANDEE ORIENTABLE
 EINRICHTUNG MIT BLITZLEUCHE UND FUNKFERNGESTEUERTER SCHWENKBARER VIDEOKAMERA
 APARATO CON LUZ DE DESTELLOS Y CÁMARA DE MANDO POR RADIO ORIENTABLE



Supporto di base in EPDM su cui sono fissati:
N° 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
N° 1 SPIA RCO 12V
 • Dispositivo elettronico che permette la ripresa di immagini video, tramite una telecamera a colori ad alta definizione, per la sorveglianza di ambienti
 La visualizzazione delle immagini avviene mediante l'utilizzo di un monitor display LCD (MOT 7" pag. 43). È consigliabile l'installazione del videoregistratore (VRGS pag. 43) per la registrazione e riproduzione delle immagini inviate dalla SPIA RCO



EPDM Base mount supporting:
No. 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
No. 1 SPIA RCO 12V
 • Electronic device that films images by means of a high definition colour video camera for surveillance operations.
 The images are viewed by using a LCD Monitor (MOT 7" see page 43). The installation of a video recorder (VRGS page 43) for recording and playback of the images sent by the SPIA RCO is recommended.



Support de base en EPDM sur lequel sont installés:
N° 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
N° 1 SPIA RCO 12V
 • Dispositif électronique qui permet la prise d'images vidéo à travers une caméra en couleurs de haute définition, pour la surveillance de l'environnement.
 La visualisation des images est faite par un moniteur display LCD (MOT 7" page 43). On suggère l'installation du magnétoscope (VRGS page 43) pour l'enregistrement et la reproduction des images envoyées par la SPIA RCO.



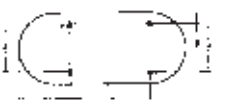
Socket-Halterung aus EPDM an die befestigt sind:
Nr. 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
Nr. 1 SPIA RCO 12V
 • Elektronische Überwachungseinrichtung für die Bildaufnahme, mittels einer hochauflösenden Farbkamera
 Die Visualisierung der Bilder erfolgt über einen LCD-Monitor (MOT 7" - Seite 43). Wir empfehlen die Installation eines Videorekorders (VRGS - Seite 43) für die Aufnahme und Bildwiedergabe der erfassten SPIA RCO Bilder.



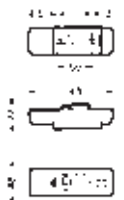
Soporte de base en EPDM sobre el cual están instalados:
N° 1 SUPERGDO FLASH BAF 12V
N° 1 SPIA RCO 12V
 • Aparato electrónico que permite la adquisición de imágenes video, por medio de una cámara en colores de alta definición, para la vigilancia de ambientes.
 La visualización de las imágenes se lleva a cabo por medio de un monitor LCD (MOT 7" página 43). Se aconseja la instalación de la videoregistradora (VRGS página 43) para la grabación y la reproducción de las imágenes enviadas por la SPIA RCO.



NEWBLOCK SPIA RCO V12 ● 74483



Kg. 3.13



Kg. 0.15

NEWBLOCK H1

DISPOSITIVO CON LUCE ROTANTE E FARO ORIENTABILE RADIOCOMANDATO
 DEVICE WITH ROTATING BEACON AND REMOTE CONTROLLED SWIVEL LIGHT BEAM
 DISPOSITIF AVEC FEU TOURNANT ET PHARE ORIENTABLE RADIOCOMMANDE
 EINRICHTUNG MIT RUNDUMKENNLEUCHE UND SCHWENKBAREM SCHEINWERFER MIT FUNKFERNSETZUNG
 APARATO CON LUZ ROTATIVA Y FARO ORIENTABLE RADIOTELEDIRIGIDO

FORC

IP 55	°C -30 +50	On ∞
PC		6
95/54/CE eIRL 020373		

H1 12V 55W 12 LR H 55W 12 H1 24V 70W 24 LR H 70W 24	V ---	12	24
	A	4.6	2.9
	Cd (p)	120.000	



Supporto di base in EPDM su cui sono fissati:

N° 1 GDO BF 12V
 • Versione con montaggio fisso su autoveicoli • Cupola in policarbonato infrangibile - fissaggio mediante viti

• Trascinamento a ingranaggio a vite senza fine
 • Rotazione su bronzina sinterizzata • Specchio bilanciato in acciaio metallizzato

N° 1 FORC DIN B 12V

• Base in nylon rinforzato fibra di vetro con rivestimento in PVC • Proiettore in metallo realizzato appositamente per questo impiego • Radiocomando omologato funzionante su frequenza libera europea 433.92 MHz • Disponibili 2 tipi di illuminazione: P Profondità (150 m -) - D diffusa



EPDM Base mount supporting:

Nr. 1 GDO BF 12V

• Permanent mounting version on vehicles • Unbreakable polycarbonate dome - screw mounting • Worm gear drive • Sintered bush bearing • Balanced metallized steel reflector

Nr. 1 FORC DIN B 12V

• Fibre-glass reinforced nylon base with PVC coating • Metal projector made especially for this application • Approved remote control working on the European frequency 433.92 Mhz • Two types of light are available: P Depth (150 m -) - D Diffused



Support de base en EPDM sur lequel sont installés:

Nr. 1 GDO BF 12V

• Version pour montage fixe sur véhicules • Dôme incassable en polycarbonate - fixation par vis • Entraînement par engrenage à vis sans fin • Rotation sur coussinet fritté • Réflecteur équilibré en acier métallisé

Nr. 1 FORC DIN B 12V

• Base en nylon renforcé fibre de verre avec revêtement en PVC • Réflecteur en métal spécialement développé pour cet emploi • Radiocommande homologuée fonctionnant sur fréquence libre Européenne de 433.92 Mhz • 2 types d'illumination disponibles : P Profondeur (150 m -) - D Diffuse



Socket-Halterung aus EPDM an die befestigt sind:

Nr. 1 GDO BF 12V

• Festanbau-Ausführung auf Fahrzeuge • Unzerbrechliche Polykarbonathäube -

Schraubenbefestigung

• Schneckenantrieb • Gesinterte Bronzelagerschale • Ausgewucht metallisierter Stahl-Spiegel

Nr. 1 FORC DIN B 12V

• Socket aus Nylon Fiberglas verstärkt mit PVC Verkleidung • Spezial Metallreflektor für diese Anwendung realisiert • Genehmigte Funkfernsteuerung, die in der freien europäischen Frequenz (433.92 Mhz) funktioniert • 2 Beleuchtungsmöglichkeiten sind lieferbar: P Fernlicht (150 m -) - D Flutlicht



Soporte de base en EPDM sobre el cual estan instalados:

Nr. 1 GDO BF 12V

• Versión de montaje permanente para vehículos • Cúpula de policarbonato irrompible - fijación por tornillos • Arrastre por engranaje de tornillo sin fin • Rotación sobre cojinete sinterizado • Reflector equilibrado de acero metalizado

Nr. 1 FORC DIN B 12V

• Base de nylon reforzado con fibra de vidrio recubierta de PVC • Proyector de metal echo expresamente para este empleo • Mando a distancia homologado que funciona en una frecuencia libre europea de 433.92 Mhz • Disponibles 2 tipos de iluminación: P Profundidad (150 m -) - D Difusa

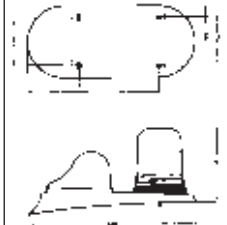


NEWBLOCK D H1 V12 ● 74369
 NEWBLOCK D H1 V24 ● 74370
 NEWBLOCK P H1 V12 ● 74371
 NEWBLOCK P H1 V24 ● 74372

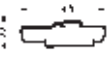
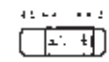


GDO BF

V 12-24	IP 55	°C -30 +50	On ∞
PC	1		
rpm			
EUR A E 0091052		160±30	H1
95/54/CE e3 020153			12 V
95/54/CE e3 020155			24 V



Kg. 3.14



Kg. 0.15

NEWBLOCK H1 SPIA RCO

DISPOSITIVO CON LUCE ROTANTE E TELECAMERA RADIOCOMANDATA ORIENTABILE
 DEVICE FITTED WITH A ROTATING BEACON AND A REMOTE CONTROLLED SWIVEL VIDEO CAMERA
 DISPOSITIF AVEC FEU TOURNANT ET CAMERA RADIOCOMMANDEE ORIENTABLE
 EINRICHTUNG MIT RUNDUMKENNLEUCHE UND FUNKFERNGESTEUERTER SCHWENKBARER VIDEOKAMERA
 APARATO CON LUZ ROTATIVA Y CÁMARA DE MANDO POR RADIO ORIENTABLE



Supporto di base in EPDM su cui sono fissati:

N° 1 GDO BF 12V (luce rotante a base fissa)

N° 1 SPIA RCO 12V

• Dispositivo elettronico che permette la ripresa di immagini video, tramite una telecamera a colori ad alta definizione, per la sorveglianza di ambienti
 La visualizzazione delle immagini avviene mediante l'utilizzo di un monitor display LCD (MOT 7" pag. 43). È consigliabile l'installazione del videoregistratore (VRGS pag. 43) per la registrazione e riproduzione delle immagini inviate dalla SPIA RCO



EPDM Base mount supporting:

No. 1 GDO BF 12V (rotating beacon with fixed mounting)

No. 1 SPIA RCO 12V

• Electronic device that films images by means of a high definition colour video camera for surveillance operations.

The images are viewed by using a LCD Monitor (MOT 7" see page 43). The installation of a video recorder (VRGS page 43) for recording and playback of the images sent by the SPIA RCO is recommended.



Support de base en EPDM sur lequel sont installés:

N° 1 GDO BF 12V (feu tournant à embase fixe)

N° 1 SPIA RCO 12V

• Dispositif électronique qui permet la prise d'images vidéo à travers une caméra en couleurs de haute définition, pour la surveillance de l'environnement.

La visualisation des images est faite par un moniteur display LCD (MOT 7" page 43). On suggère l'installation du magnétoscope (VRGS page 43) pour l'enregistrement et la reproduction des images envoyées par la SPIA RCO.



Sockethalterung aus EPDM an die befestigt sind:

Nr. 1 GDO BF 12V (Festanbau-Rundumkennleuchte)

Nr. 1 SPIA RCO 12V

• Elektronische Überwachungseinrichtung für die Bildaufnahme, mittels einer hochauflösenden Farbkamera

Die Visualisierung der Bilder erfolgt über einen LCD-Monitor (MOT 7" - Seite 43). Wir empfehlen die Installation eines Videorekorders (VRGS - Seite 43) für die Aufnahme und Bildwiedergabe der erfassten SPIA RCO Bilder.



Soporte de base en EPDM sobre el cual están instalados:

N° 1 GDO BF 12V (luz rotativa de montaje permanente)

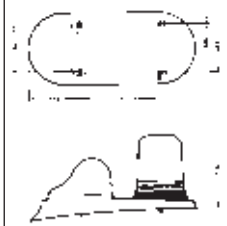
N° 1 SPIA RCO 12V

• Aparato electrónico que permite la adquisición de imágenes video, por medio de una cámara en colores de alta definición, para la vigilancia de ambientes.

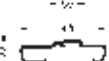
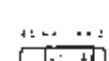
La visualización de las imágenes se lleva a cabo por medio de un monitor LCD (MOT 7" página 43). Se aconseja la instalación de la videoregistradora (VRGS página 43) para la grabación y la reproducción de las imágenes enviadas por la SPIA RCO.



NEWBLOCK H1 SPIA RCO V12 ● 74484



Kg. 3.14



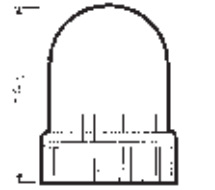
Kg. 0.15



AG6 B V12 H1 ● 74103
 AG6 B V24 H1 ● 74110
 AG6 B BV ● 74102

V 12-24-BV	==	IP 55	°C -30 +50	On ∞
	1 2			PMMA

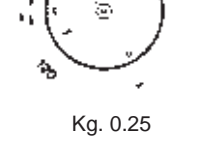
	rpm	
EUR A (E) 0090136	160±30	H1
95/54/CE e3 020157		BV



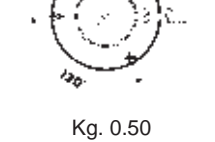
Kg. 0.65



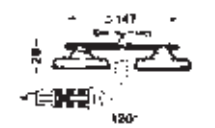
Kg. 0.10



Kg. 0.25



Kg. 0.50



Kg. 0.70



BASE A
73546



BASE P
73547



BASE B1M
73545



BASE B3M
73804



- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
 • Cupola con fissaggio mediante viti
 • Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
 • Rotazione su cuscinetto a sfere
 • Specchio in acciaio metallizzato
 • Circuito stabilizzatore di tensione e anti-radiodisturbo secondo DIR. 95/54/CE
- Fibre-glass reinforced nylon base
 • Dome with screw mounting
 • Parallel axis gear drive
 • Rotation through ball bearing
 • Metallized steel reflector
 • Voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to DIR. 95/54/CE
- Base en nylon renforcé fibre de verre
 • Dôme avec fixation par vis
 • Entraînement par engrenage à axes parallèles
 • Rotation sur roulement à billes
 • Réflecteur en acier métallisé
 • Circuit stabilisateur de tension et anti-parasites selon DIR. 95/54/CE
- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
 • Haube mit Schraubenbefestigung
 • Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
 • Kugelgelagerter Spiegel
 • Metallisierter Stahl-Spiegel
 • Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
 • Cúpula con fijación por tornillos
 • Arrastre por engranaje de ejes paralelos
 • Rotación sobre cojinete de bolas
 • Reflector de acero metalizado
 • Circuito estabilizador de tensión y anti-parásitos según DIR. 95/54/CE

AG6 FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS



AG6 FLASH B 1F 10J V12 ● 74125
 AG6 FLASH B 1F 10J V24 ● 74108
 AG6 FLASH B 2F 10J V12 ● 74109
 AG6 FLASH B 2F 10J V24 ● 74111

V 12-24	IP 55	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.			
EUR A E2	0092010	130±10	10J
95/54/CE	e3 020195		12 V
95/54/CE	e3 020198		24 V



BASE A
73546



BASE P
73547



BASE B1M
73545



BASE B3M
73804

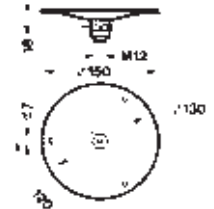
- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
 - Circuito elettronico ad alta affidabilità
 - Tubo a scarica allo xeno 10 J
 - Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
 - Cupola esterna autopulente - fissaggio mediante viti - PC
 - Versione flash singolo: codice 1F
 - Versione doppio flash: codice 2F
 - Secondo DIR. 95/54/CE
- Fibre-glass reinforced nylon base
 - High power precision electronic circuit
 - Xenon discharge tube 10 J
 - Internal Fresnel lens - PMMA
 - Self-cleaning exterior dome - screw mounting - PC
 - Single flash version: code 1F
 - Double flash version: code 2F
 - According to DIR. 95/54/CE
- Base en nylon renforcé fibre de verre
 - Circuit électronique à haute fiabilité
 - Tube à décharge au xénon 10 J
 - Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
 - Dôme extérieur autonettoyant - fixation par vis - PC
 - Version simple éclat: code 1F
 - Version double éclat: code 2F
 - Selon DIR. 95/54/CE
- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
 - Hochleistungsschaltkreis
 - Xenon-Entladungsröhre 10 J
 - Innere Fresnellinse - PMMA
 - Außen-Selbstreinigungshaube - Schraubenbefestigung - PC
 - Einzelblitzausführung: codex 1F
 - Doppelblitzausführung: codex 2F
 - Nach Richtlinie 95/54/CE
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
 - Circuito electrónico de alta fiabilidad
 - Lámpara de descarga de xenón 10 J
 - Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
 - Cúpula externa auto-limpiante - fijación por tornillos - PC
 - Versión de un solo destello: código 1F
 - Versión de doble destello: código 2F
 - Según DIR. 95/54/CE



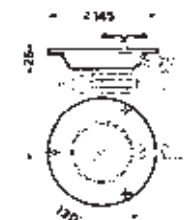
Kg. 0.75



Kg. 0.10



Kg. 0.25



Kg. 0.50



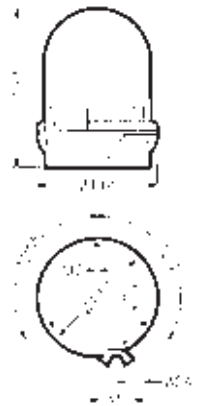
Kg. 0.70



AGRIROT BV • 74001

V BV	==	IP 55	°C -30 +50	On ∞
	1 2			PMMA

	rpm	
EUR A (E) 0091017	160±30	H1
95/54/CE e3 020157		BV



Kg. 0.75



KIT BM AGR
83060



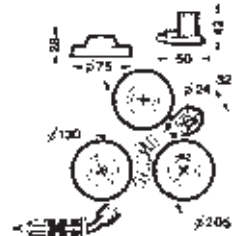
- Base in nylon rinforzato fibra di vetro a doppio sistema di fissaggio (ISO A + ISO B)
- Cupola con fissaggio mediante viti
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Rotazione su cuscinetto a sfere
- Specchio in acciaio metallizzato
- Circuito stabilizzatore di tensione e antiradiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced nylon base with dual mounting facilities (ISO A + ISO B)
- Dome with screw mounting
- Parallel axis gear drive
- Rotation through ball bearing
- Metallized steel reflector
- Voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to Dir. 95/54/CE

- Base en nylon renforcé fibre de verre à double système de fixation (ISO A + ISO B)
- Dôme avec fixation par vis
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Rotation sur roulement à billes
- Réflecteur en acier métallisé
- Circuit stabilisateur de tension et anti-parasites selon Dir. 95/54/CE

- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt mit Zweifachbefestigung (ISO A + ISO B)
- Haube mit Schraubenbefestigung
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Kugelgelagerter Spiegel
- Metallisierter Stahl-Spiegel
- Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE

- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio con doble sistema de fijación (ISO A + ISO B)
- Cúpula con fijación por tornillos
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Rotación sobre cojinete de bolas
- Reflector de acero metalizado
- Circuito estabilizador de tensión y antiparásitos según Dir. 95/54/CE



Kg. 0.75



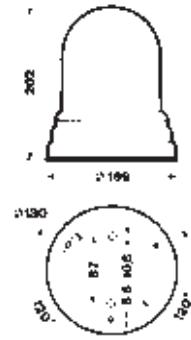
AGRIROT AG FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS

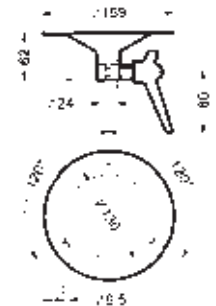


AGRIROT AG FLASH B 1F 10J V12 72459
 AGRIROT AG FLASH B 1F 10J V24 72464
 AGRIROT AG FLASH B 2F 10J V12 72461
 AGRIROT AG FLASH B 2F 10J V24 72466

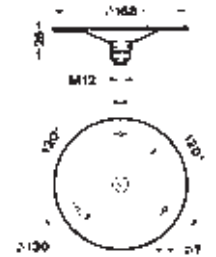
V 12-24	IP 55	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.		130±10	10J
EUR A E2 0092010		12 V	
95/54/CE e3 020195		24 V	
95/54/CE e3 020198			



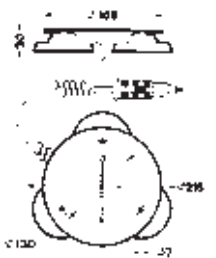
Kg. 0.89



Kg. 0.45



Kg. 0.35



Kg. 1.15



BASE A AG
83150



BASE P AG
83014



B3M AG
83152



- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna autopulente - fissaggio mediante viti - PC
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Secondo DIR. 95/54/CE



- Fibre-glass reinforced nylon base
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Self-cleaning exterior dome - screw mounting - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- According to DIR. 95/54/CE



- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur autonettoyant - fixation par vis - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Selon DIR. 95/54/CE



- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Außen-Selbstreinigungshaube - Schraubenbefestigung - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- Nach Richtlinie 95/54/CE



- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xenón 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa auto-limpiante - fijación por tornillos - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Según DIR. 95/54/CE

B2

LUCI ROTANTI DI GRANDI DIMENSIONI PER VEICOLI PRIORITARI
 LARGE SIZE ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS DE GROSSE TAILLE POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 RUNDUMKENNLEUCHTEN GRÖßERER ABMESSUNGEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS DE GRAN TAMAÑO PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



B2 L V12 H1 ● 69007
 B2 L V24 H1 ● 69035
 B2 L BV ● 69028



B2 R V12 H1 ● 69002
 B2 R V24 H1 ● 69011
 B2 R BV ● 69033



GI B2
 71972

V BV	==	IP 54	°C -30 +50	On ∞
	1 2			PMMA

	rpm	
EUR A 0088038	160±30	H1
	rpm	
EUR A 0088037	160±30	H1
95/54/CE 020152		BV

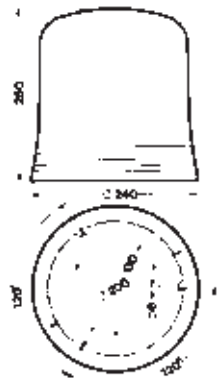
- Base in polipropilene rivestita in PVC - fissaggio secondo standard ISO B2
- Cupola con innesto a baionetta
- Motore ad alta potenza
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Supporto in lega pressofusa su ammortizzatori in gomma
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio di grandi dimensioni in alluminio metallizzato
- Circuito stabilizzatore di tensione e anti-radiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE

- PVC coated polypropylene base - mounting according to standard ISO B2
- Dome with bayonet mount
- High power motor
- Parallel axis gear drive
- Die-cast alloy supporting plate with rubber dampers
- Sintered bush bearing
- Large size metallized aluminium reflector
- Voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to Dir. 95/54/CE

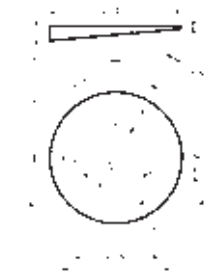
- Base en polypropylène revêtue en PVC - fixation selon standard ISO B2
- Dôme avec fixation à baïonnette
- Moteur à haute puissance
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Support en alliage moulé sous pression avec amortisseurs en caoutchouc
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en aluminium métallisé de grandes dimensions
- Circuit stabilisateur de tension et antiparasites selon Dir. 95/54/CE

- PVC verkleideter Sockel aus Polypropylen - Befestigung nach ISO-DIN B2 Normen
- Haube mit Bajonettverschluß
- Hochleistungsmotor
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Trägerplatte aus Druckgußlegierung mit Gummi-Stoßdämpfer
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Größer metallisierter Alu-Spiegel
- Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE

- Base de polipropileno recubierta con PVC - fijación según standard ISO B2
- Cúpula con fijación de bayoneta
- Motor de alta potencia
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Soporte de aleación inyectada con amortiguadores de caucho
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de gran tamaño en aluminio metallizado
- Circuito estabilizador de tensión y anti-parásitos según Dir. 95/54/CE



Kg. 1.60



B2 FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS

V 12-24	==	IP 54	°C -30 +40	On ∞
· · ·		2	7	PC PMMA
● ●			Flash/min.	
EUR	A	E2 0091080	130±10	14J



B2 FLASH L 1F 14J V12 ● 69057
 B2 FLASH L 1F 14J V24 ● 69059



B2 FLASH R 1F 14J V12 ● 69051
 B2 FLASH R 1F 14J V24 ● 69055

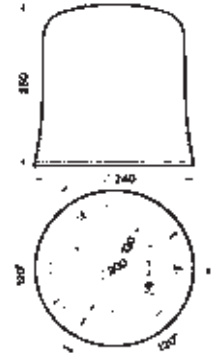
- Base in polipropilene rivestita in PVC - fissaggio secondo standard ISO B2 (e ISO B1)
- Circuito elettronico con componenti selezionati
- Tubo a scarica allo xeno 14 J
- Cupola interna a lente di Fresnel altamente direzionale - PC
- Contro-cupola esterna autopulente - internamente liscia o rigata - innesto a baionetta - PMMA
- Versione flash singolo: codice 1F

- PVC coated polypropylene base - mounting according to standard ISO B2 (and ISO B1)
- Electronic circuit with selected components
- Xenon discharge tube 14 J
- Internal highly directional Fresnel lens - PC
- Additional self-cleaning exterior dome-internally smooth or fluted - bayonet mount - PMMA
- Single flash version: code 1F

- Base en polypropylène revêtue en PVC - fixation selon standard ISO B2 (et ISO B1)
- Circuit électronique avec composants sélectionnés
- Tube à décharge au xénon 14 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel très directionnelle - PC
- Double dôme extérieur autonettoyant - internement lisse ou strié - fixation à baïonnette - PMMA
- Version simple éclat: code 1F

- PVC verkleideter Sockel aus Polypropylen - Befestigung nach ISO B2 (und ISO B1) Normen
- Schaltkreis mit ausgesuchten Komponenten
- Xenon-Entladungsröhre 14 J
- Innere Fresnellinse mit horizontaler Wirkung - PC
- Außen-Selbstreinigungsdoppelhaube - innen glatt oder geriffelt - Bajonettverschluß - PMMA
- Einzelblitzausführung: codex 1F

- Base de polipropileno recubierta con PVC - fijación según standard ISO B2 (y ISO B1)
- Circuito electrónico con componentes seleccionados
- Lámpara de descarga de xenón 14 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel altamente direccional - PC
- Doble cúpula externa auto-limpiante - internamente lisa o lenticular - fijación de bayoneta - PMMA
- Versión de un solo destello: código 1F



Kg. 2.05

FT6

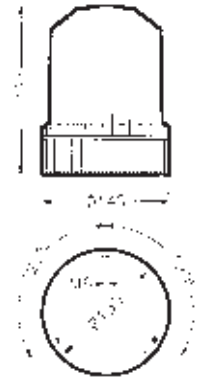
LUCI ROTANTI PER VEICOLI PRIORITARI
 ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



FT6 B V12 H1 ● 73605
 FT6 B V24 H1 ● 73611
 FT6 B BV ● 73701

V 12-24-BV	≡	IP 55	°C -30 +50	On ∞
	1	2		PMMA

	rpm	
EUR A	0090136	160±30 H1
95/54/CE	020157	BV



Kg. 0.60



BASE A
73546



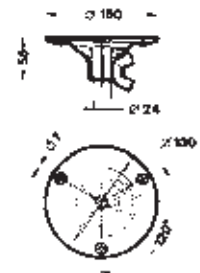
- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Cupola con fissaggio mediante viti
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Rotazione su cuscinetto a sfere
- Specchio in acciaio metallizzato
- Circuito stabilizzatore di tensione e anti-radiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced nylon base
- Dome with screw mounting
- Parallel axis gear drive
- Rotation through ball bearing
- Metallized steel reflector
- Voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to Dir. 95/54/CE

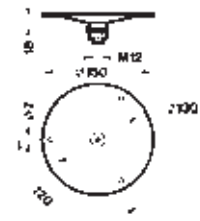
- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Dôme avec fixation par vis
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Rotation sur roulement à billes
- Réflecteur en acier métallisé
- Circuit stabilisateur de tension et anti-parasites selon Dir. 95/54/CE

- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Haube mit Schraubenbefestigung
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Kugelgelagerter Spiegel
- Metallisierter Stahl-Spiegel
- Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE

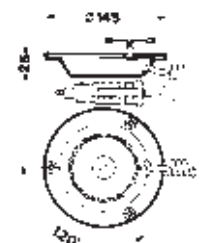
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Cúpula con fijación por tornillos
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Rotación sobre cojinete de bolas
- Reflector de acero metalizado
- Circuito estabilizador de tensión y antiparásitos según Dir. 95/54/CE



Kg. 0.10



Kg. 0.25



Kg. 0.50



BASE P
73547



BASE B1M
73545



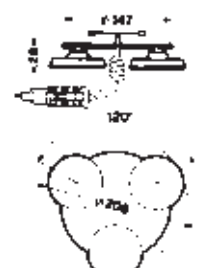
BASE B3M
73804



GR
71687



Kg. 0.27



Kg. 0.70

FT6 FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS



FT6 FLASH B 1F 10J V12 ● 73915
 FT6 FLASH B 1F 10J V24 ● 73920
 FT6 FLASH B 2F 10J V12 ● 73918
 FT6 FLASH B 2F 10J V24 ● 73921

V 12-24	IP 55	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.			
EUR A E2	0092010	130±10	10J
95/54/CE	e3 020195		12 V
95/54/CE	e3 020198		24 V



BASE A
73546



BASE P
73547



BASE B1M
73545

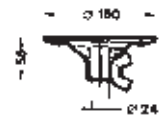


BASE B3M
73804

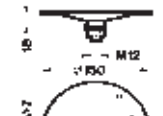
- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
 - Circuito elettronico ad alta affidabilità
 - Tubo a scarica allo xeno 10 J
 - Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
 - Cupola esterna autopulente - fissaggio mediante viti - PC
 - Versione flash singolo: codice 1F
 - Versione doppio flash: codice 2F
 - Secondo DIR. 95/54/CE
- Fibre-glass reinforced nylon base
 - High power precision electronic circuit
 - Xenon discharge tube 10 J
 - Internal Fresnel lens - PMMA
 - Self-cleaning exterior dome - screw mounting - PC
 - Single flash version: code 1F
 - Double flash version: code 2F
 - According to DIR. 95/54/CE
- Base en nylon renforcé fibre de verre
 - Circuit électronique à haute fiabilité
 - Tube à décharge au xénon 10 J
 - Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
 - Dôme extérieur autonettoyant - fixation par vis - PC
 - Version simple éclat: code 1F
 - Version double éclat: code 2F
 - Selon DIR. 95/54/CE
- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
 - Hochleistungsschaltkreis
 - Xenon-Entladungsröhre 10 J
 - Innere Fresnellinse - PMMA
 - Außen-Selbstreinigungshaube - Schraubenbefestigung - PC
 - Einzelblitzausführung: codex 1F
 - Doppelblitzausführung: codex 2F
 - Nach Richtlinie 95/54/CE
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
 - Circuito electrónico de alta fiabilidad
 - Lámpara de descarga de xenón 10 J
 - Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
 - Cúpula externa auto-limpiante - fijación por tornillos - PC
 - Versión de un solo destello: código 1F
 - Versión de doble destello: código 2F
 - Según DIR. 95/54/CE



Kg. 0.77



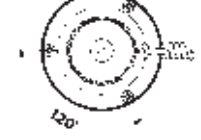
Kg. 0.10



Kg. 0.25



Kg. 0.50



Kg. 0.70



GF 8.8

LUCI ROTANTI PER VEICOLI PRIORITARI
 ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



GF8.8 B V12 H1 ● 24138
 GF8.8 B V24 H1 ● 24139
 GF8.8 B BV ● 24145



GF8.8 A V12 H1 ● 24231
 GF8.8 A V24 H1 ● 24232
 GF8.8 A BV ● 24233



GF8.8 P V12 H1 ● 24234
 GF8.8 P V24 H1 ● 24235
 GF8.8 P BV ● 24236



GF8.8 M V12 H1 ● 24169
 GF8.8 M V24 H1 ● 24295
 GF8.8 M BV ● 24306



GF8.8 MV V12 H1 ● 24302
 GF8.8 MV V24 H1 ● 24307
 GF8.8 MV BV ● 24161

V12-24-BV	IP 44	°C -30 +50	On ∞
	1 2		PMMA

	rpm	
EUR B1 (E3) 0054667	160±30	H1
	rpm	
EUR A (E2) 0088059	160±30	H1
95/54/CE (e3) 020153		12 V
95/54/CE (e3) 020155		24 V
95/54/CE (e3) 020154		BV

- Base in polipropilene rinforzato fibra di vetro
- Cupola con fissaggio mediante viti
- Trasmissione a ingranaggio a vite senza fine
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso e dispositivo frizionato per rotazione manuale
- Filtro antiradiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced polypropylene base
- Dome with screw mounting
- Worm gear drive
- Sintered bush bearing
- Metallized steel reflector with balance counterweight and stepped device for manual rotation
- Radio interference filter according to Dir. 95/54/CE

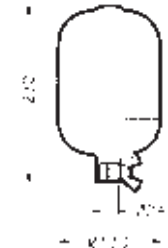
- Base en polypropylène renforcé fibre de verre
- Dôme avec fixation par vis
- Entraînement par engrenage à vis sans fin
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage et dispositif à friction pour rotation manuelle
- Filtre antiparasites selon Dir. 95/54/CE

- Sockel aus Polypropylen Fiberglas verstärkt
- Haube mit Schraubenbefestigung
- Schneckenantrieb
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht und Rutschkupplung für manuelle Drehung
- Funkentstör-Filter nach Richtlinie 95/54/CE

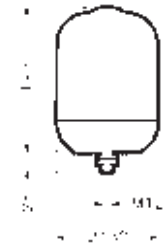
- Base de polipropileno reforzado con fibra de vidrio
- Cúpula con fijación por tornillos
- Arrastre por engranaje de tornillo sin fin
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrio y dispositivo de fricción para rotación manual
- Filtro anti-parásitos según Dir. 95/54/CE



Kg. 0.50



Kg. 0.60



Kg. 0.60



Kg. 1.00



Kg. 1.12

GF 8.8 FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS



GF8.8 FLASH B 1F 10J V12 ● 24315
 GF8.8 FLASH B 1F 10J V24 ● 24317
 GF8.8 FLASH B 2F 10J V12 ● 24372
 GF8.8 FLASH B 2F 10J V24 ● 24380



GF8.8 FLASH A 1F 10J V12 ● 24329
 GF8.8 FLASH A 1F 10J V24 ● 24330
 GF8.8 FLASH A 2F 10J V12 ● 24382
 GF8.8 FLASH A 2F 10J V24 ● 24383



GF8.8 FLASH P 1F 10J V12 ● 24384
 GF8.8 FLASH P 1F 10J V24 ● 24385
 GF8.8 FLASH P 2F 10J V12 ● 24386
 GF8.8 FLASH P 2F 10J V24 ● 24387



GF8.8 FLASH M 1F 10J V12 ● 24321
 GF8.8 FLASH M 1F 10J V24 ● 24388
 GF8.8 FLASH M 2F 10J V12 ● 24323
 GF8.8 FLASH M 2F 10J V24 ● 24337



GF8.8 FLASH MV 1F 10J V12 ● 24338
 GF8.8 FLASH MV 1F 10J V24 ● 24369
 GF8.8 FLASH MV 2F 10J V12 ● 24349
 GF8.8 FLASH MV 2F 10J V24 ● 24368

V 12-24	IP 44	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.		130±10	10J
EUR A	E2	0092010	12 V
95/54/CE	e3	020195	24 V
95/54/CE	e3	020198	



- Base in polipropilene rinforzato fibra di vetro
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna infrangibile - fissaggio mediante viti - PC
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Secondo DIR. 95/54/CE



- Fibre-glass reinforced polypropylene base
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Unbreakable exterior dome - screw mounting - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- According to DIR. 95/54/CE



- Base en polypropylène renforcé fibre de verre
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur incassable - fixation par vis - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Selon DIR. 95/54/CE



- Sockel aus Polypropylen Fiberglas verstärkt
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Unzerbrechliche Außenhaube
- Schraubenbefestigung - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- Nach Richtlinie 95/54/CE



- Base de polipropileno reforzado con fibra de vidrio
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xenón 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa irrompible - fijación por tornillos - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Según DIR. 95/54/CE



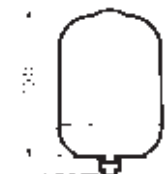
Kg. 0.62



Kg. 0.72



Kg. 0.72



Kg. 1.12



Kg. 1.23



GYRÒ B V12 H1 ● 73285
 GYRÒ B V24 H1 ● 73447
 GYRÒ B BV ● 73296



GYRÒ A V12 H1 ● 73440
 GYRÒ A V24 H1 ● 73442
 GYRÒ A BV ● 73454



GYRÒ P V12 H1 ● 73455
 GYRÒ P V24 H1 ● 73456
 GYRÒ P BV ● 73457



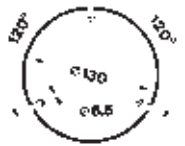
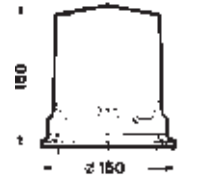
GYRÒ M V12 H1 ● 73381
 GYRÒ M V24 H1 ● 73458
 GYRÒ M BV ● 73308



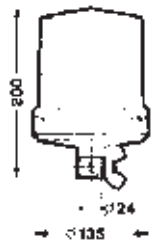
GYRÒ MV V12 H1 ● 73441
 GYRÒ MV V24 H1 ● 73459
 GYRÒ MV BV ● 73461

V12-24-BV	IP 44	°C -30 +50	On ∞
			PMMA

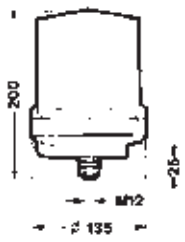
EUR B1 (E3) 0054668	rpm	H1
EUR A (E2) 0087090	rpm	H1
95/54/CE (E3) 020153	12 V	
95/54/CE (E3) 020155	24 V	
95/54/CE (E3) 020154	BV	



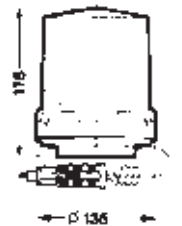
Kg. 0.50



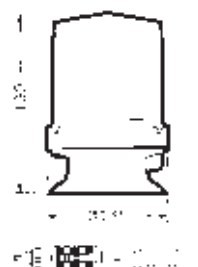
Kg. 0.65



Kg. 0.65



Kg. 1.00



Kg. 1.12

- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
 - Cupola con fissaggio mediante viti
 - Trasmissione a ingranaggio a vite senza fine
 - Rotazione su bronzina sinterizzata
 - Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso e dispositivo frizionato per rotazione manuale
 - Filtro antiradiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE
- Fibre-glass reinforced nylon base
 - Dome with screw mounting
 - Worm gear drive
 - Sintered bush bearing
 - Metallized steel reflector with balance counter-weight and stepped device for manual rotation
 - Radio interference filter according to Dir. 95/54/CE
- Base en nylon renforcé fibre de verre
 - Dôme avec fixation par vis
 - Entraînement par engrenage à vis sans fin
 - Rotation sur coussinet fritté
 - Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage et dispositif à friction pour rotation manuelle
 - Filtre antiparasites selon Dir. 95/54/CE
- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
 - Haube mit Schraubenbefestigung
 - Schneckenantrieb
 - Gesinterte Bronzelagerschale
 - Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht und Rutschkupplung für manuelle Drehung
 - Funkentstör-Filter nach Richtlinie 95/54/CE
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
 - Cúpula con fijación por tornillos
 - Arrastre por engranaje de tornillo sin fin
 - Rotación sobre cojinete sinterizado
 - Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrado y dispositivo de fricción para rotación manual
 - Filtro anti-parásitos según Dir. 95/54/CE

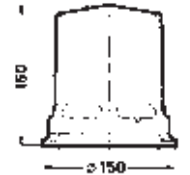
GYRÒ FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



GYRÒ FLASH B 1F 10J V12 ● 73341
 GYRÒ FLASH B 1F 10J V24 ● 73376
 GYRÒ FLASH B 2F 10J V12 ● 73347
 GYRÒ FLASH B 2F 10J V24 ● 73356

V 12-24	IP 44	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.		130±10	10J
EUR A E2 0092010		12 V	
95/54/CE e3 020195		24 V	
95/54/CE e3 020198			



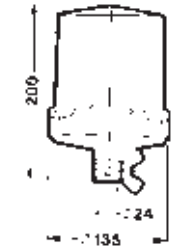
Kg. 0.62



GYRÒ FLASH A 1F 10J V12 ● 73350
 GYRÒ FLASH A 1F 10J V24 ● 73450
 GYRÒ FLASH A 2F 10J V12 ● 73355
 GYRÒ FLASH A 2F 10J V24 ● 73462

- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna infrangibile - fissaggio mediante viti - PC
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Secondo DIR. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced nylon base
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Unbreakable exterior dome - screw mounting - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- According to DIR. 95/54/CE

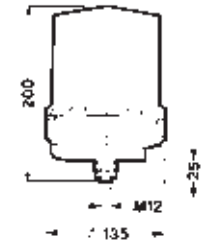


Kg. 0.77



GYRÒ FLASH P 1F 10J V12 ● 73348
 GYRÒ FLASH P 1F 10J V24 ● 73463
 GYRÒ FLASH P 2F 10J V12 ● 73464
 GYRÒ FLASH P 2F 10J V24 ● 73465

- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur incassable - fixation par vis - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Selon DIR. 95/54/CE



Kg. 0.77

GYRÒ FLASH M 1F 10J V12 ● 73343
 GYRÒ FLASH M 1F 10J V24 ● 73466



- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Unzerbrechliche Außenhaube - Schraubenbefestigung - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- Nach Richtlinie 95/54/CE



Kg. 1.12

GYRÒ FLASH MV 1F 10J V12 ● 74166
 GYRÒ FLASH MV 1F 10J V24 ● 74167
 GYRÒ FLASH MV 2F 10J V12 ● 74168
 GYRÒ FLASH MV 2F 10J V24 ● 74169



- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xenón 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa irrompible - fijación por tornillos - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Según DIR. 95/54/CE



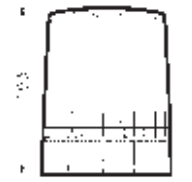
Kg. 1.24



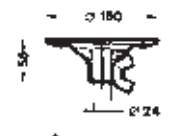
MAG B BV ● 73281

V BV	==	IP 55	°C -30 +50	On ∞
	1	2		PMMA

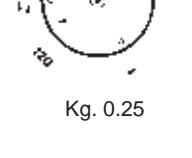
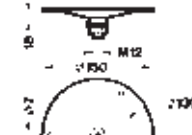
	rpm	
EUR A 0090018	160±30	H1
95/54/CE 020157		BV



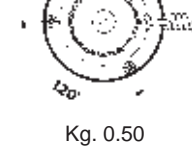
Kg. 0.67



Kg. 0.10



Kg. 0.25



Kg. 0.50



Kg. 0.70



BASE A
73546



- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Cupola con fissaggio mediante viti
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Rotazione su cuscinetto a sfere
- Specchio in acciaio metallizzato
- Circuito stabilizzatore di tensione e anti-radiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE



- Fibre-glass reinforced nylon base
- Dome with screw mounting
- Parallel axis gear drive
- Rotation through ball bearing
- Metallized steel reflector
- Voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to Dir. 95/54/CE



- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Dôme avec fixation par vis
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Rotation sur roulement à billes
- Réflecteur en acier métallisé
- Circuit stabilisateur de tension et antiparasites selon Dir. 95/54/CE



- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Haube mit Schraubenbefestigung
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Kugelgelagerter Spiegel
- Metallisierter Stahl-Spiegel
- Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE



- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Cúpula con fijación por tornillos
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Rotación sobre cojinete de bolas
- Reflector de acero metalizado
- Circuito estabilizador de tensión y anti-parásitos según Dir. 95/54/CE



BASE P
73547



BASE B1M
73545



BASE B3M
73804



MAG AG FLASH



MAG AG FLASH B 1F 10J V12 ● 74130
 MAG AG FLASH B 1F 10J V24 ● 74134
 MAG AG FLASH B 2F 10J V12 ● 74131
 MAG AG FLASH B 2F 10J V24 ● 74135



BASE A AG
83150



BASE P AG
83014



B3M AG
83152

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS

V 12-24	IP 55	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.			
EUR A E2	0092010	130±10	10J
95/54/CE	e3 020195	12 V	
95/54/CE	e3 020198	24 V	



- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna autopulente - fissaggio mediante viti - PC
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Secondo DIR. 95/54/CE



- Fibre-glass reinforced nylon base
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Self-cleaning exterior dome - screw mounting - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- According to DIR. 95/54/CE



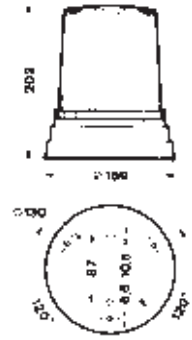
- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur autonettoyant - fixation par vis - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Selon DIR. 95/54/CE



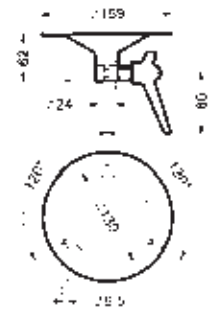
- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Außen-Selbstreinigungshaube - Schraubenbefestigung - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- Nach Richtlinie 95/54/CE



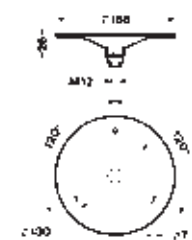
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xenón 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa auto-limpiante - fijación por tornillos - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Según DIR. 95/54/CE



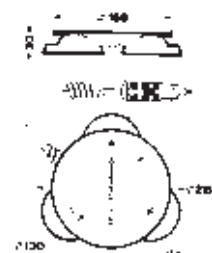
Kg. 0.89



Kg. 0.45



Kg. 0.35



Kg. 1.15

MICROROT

LUCI ROTANTI PER VEICOLI PRIORITARI
 ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



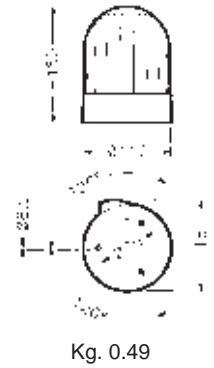
MICROROT B V12 H1 ● 72304
 MICROROT B V24 H1 ● 72299



MICROROT ISO B V12 H1 ● 72147
 MICROROT ISO B V24 H1 ● 72230

V 12-24	==	IP 44	°C -30 +50	On ∞
	1 2			PMMA

	rpm	
EUR A (E) 0090121	160±30	H1
95/54/CE e3 020153		12 V
95/54/CE e3 020155		24 V



MICROROT A V12 H1 ● 72327
 MICROROT A V24 H1 ● 72329



MICROROT 2M V12 H1 ● 72309
 MICROROT 2M V24 H1 ● 72279



MICROROT M3V V12 H1 ● 72232
 MICROROT M3V V24 H1 ● 72233

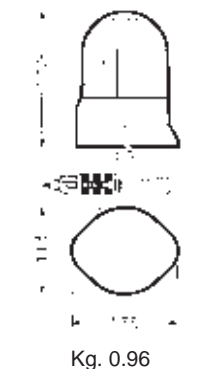
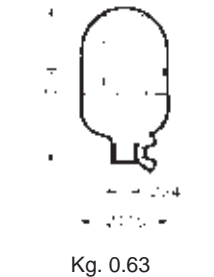
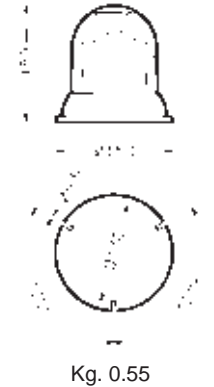
- Base in polipropilene rinforzato fibra di vetro
- Cupola avvitata
- Trasmissione a ingranaggio a vite senza fine
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso e dispositivo frizionato per rotazione manuale
- Filtro antiradiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced polypropylene base
- Dome with screw in mount
- Worm gear drive
- Sintered bush bearing
- Metallized steel reflector with balance counterweight and stepped device for manual rotation
- Radio interference filter according to Dir. 95/54/CE

- Base en polypropylène renforcé fibre de verre
- Dôme avec fixation par vissage
- Entraînement par engrenage à vis sans fin
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage et dispositif à friction pour rotation manuelle
- Filtre antiparasites selon Dir. 95/54/CE

- Sockel aus Polypropylen Fiberglas verstärkt
- Haube mit Verschraubungsbefestigung
- Schneckenantrieb
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht und Rutschkupplung für manuelle Drehung
- Funkentstör-Filter nach Richtlinie 95/54/CE

- Base de polipropileno reforzado con fibra de vidrio
- Cúpula con fijación por atornillado
- Arrastre por engranaje de tornillo sin fin
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrado y dispositivo de fricción para rotación manual
- Filtro anti-parásitos según Dir. 95/54/CE

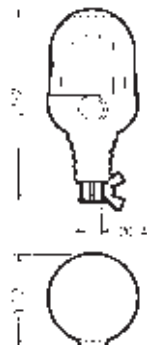


MICROROT FLX



IP 54

MICROROT FLX V12 H1 ● 72334
 MICROROT FLX V24 H1 ● 72348

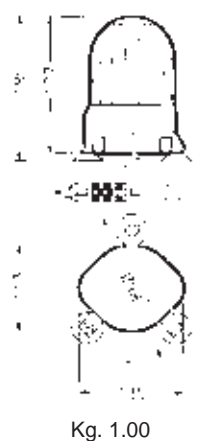


- Base flessibile in gomma antivibrazioni. Fissaggio standardizzato ISO A
- Cupola in policarbonato infrangibile avvitata
- Flexible rubber base, vibration-proof. Standard ISO A mounting
- Unbreakable polycarbonate dome - screw in mount

- Base flexible en caoutchouc antivibrations. Fixation standard ISO A
- Dôme incassable en polycarbonate - fixation par vissage

- Flexibler schuttelfester Gummisockel. Standardbefestigung nach ISO A
- Bruchfeste Polykarbonathaube - Verschraubungsbefestigung

- Base flexible de caucho, antivibraciones. Fijación standard ISO A
- Cúpula de policarbonato irrompible - fijación por atornillado



MINIAGRI

LUCI ROTANTI PER VEICOLI PRIORITARI
 ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



MINIAGRI B V12 H1 ● 72804
 MINIAGRI B V24 H1 ● 72884

MINIAGRI ISO B V12 H1 ● 72844
 MINIAGRI ISO B V24 H1 ● 72885

V 12-24	==	IP 44	°C -30 +50	On ∞
		1 2		PMMA

		rpm	
EUR	A(E) 0090121	160±30	H1
95/54/CE	e3 020153		12 V
95/54/CE	e3 020155		24 V



Kg. 0.59



MINIAGRI A V12 H1 ● 72820
 MINIAGRI A V24 H1 ● 72886



MINIAGRI 2M V12 H1 ● 72805
 MINIAGRI 2M V24 H1 ● 72887

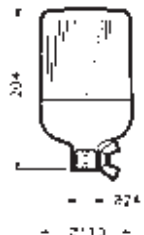


MINIAGRI M3V V12 H1 ● 72888
 MINIAGRI M3V V24 H1 ● 72889

- Base in polipropilene rinforzato fibra di vetro
 - Cupola avvitata
 - Trasmissione a ingranaggio a vite senza fine
 - Rotazione su bronzina sinterizzata
 - Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso e dispositivo frizionato per rotazione manuale
 - Filtro antiradiodisturbo secondo DIR. 95/54/CE
- Fibre-glass reinforced polypropylene base
 - Dome with screw in mount
 - Worm gear drive
 - Sintered bush bearing
 - Metallized steel reflector with balance counterweight and stepped device for manual rotation
 - Radio interference filter according to DIR. 95/54/CE
- Base en polypropylène renforcé fibre de verre
 - Dôme avec fixation par vissage
 - Entraînement par engrenage à vis sans fin
 - Rotation sur coussinet fritté
 - Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage et dispositif à friction pour rotation manuelle
 - Filtre antiparasites selon DIR. 95/54/CE
- Sockel aus Polypropylen Fiberglas verstärkt
 - Haube mit Verschraubungsbelegung
 - Schneckenantrieb
 - Gesinterte Bronzelagerschale
 - Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht und Rutschkupplung für manuelle Drehung
 - Funkentstör-Filter nach Richtlinie 95/54/CE
- Base de polipropileno reforzado con fibra de vidrio
 - Cúpula con fijación por atornillado
 - Arrastre por engranaje de tornillo sin fin
 - Rotación sobre cojinete sinterizado
 - Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrado y dispositivo de fricción para rotación manual
 - Filtro anti-parásitos según DIR. 95/54/CE



Kg. 0.65



Kg. 0.73



Kg. 1.06

MINIAGRI FLX



IP 54

MINIAGRI FLX V12 H1 ● 72845
 MINIAGRI FLX V24 H1 ● 72890



Kg. 0.88

- Base flessibile in gomma antivibrazioni. Fissaggio standardizzato ISO A
 - Cupola in policarbonato infrangibile avvitata
- Flexible rubber base, vibration-proof. Standard ISO A mounting
 - Unbreakable polycarbonate dome - screw in mount
- Base flexible en caoutchouc antivibrations. Fixation standard ISO A
 - Dôme incassable en polycarbonate - fixation par vissage
- Flexibler schüttelfester Gummisockel. Standardbefestigung nach ISO A
 - Bruchfeste Polykarbonathäube - Verschraubungsbelegung
- Base flexible de caucho, antivibraciones. Fijación standard ISO A
 - Cúpula de policarbonato irrompible - fijación por atornillado



Kg. 1.10

RB1

LUCI ROTANTI PER VEICOLI PRIORITARI
 ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



RB1 B V12 H1 ● 87901
 RB1 B V24 H1 ● 87903
 RB1 B BV ● 87905



RB1 A V12 H1 ● 87907
 RB1 A V24 H1 ● 87909
 RB1 A BV ● 87911



RB1 P V12 H1 ● 87913
 RB1 P V24 H1 ● 87915
 RB1 P BV ● 87917



RB1 M V12 H1 ● 87919
 RB1 M V24 H1 ● 87921
 RB1 M BV ● 87923



RB1 MV V12 H1 ● 87966
 RB1 MV V24 H1 ● 87967
 RB1 MV BV ● 87925

V _{12-24-BV}	IP 44	°C -30 +50	On ∞
			PMMA

	rpm	
EUR B1 (E9) 004023	160±30	H1
	rpm	
EUR A1 (E9) 004023	160±30	H1
95/54/CE (e3) 020153		12 V
95/54/CE (e3) 020155		24 V
95/54/CE (e3) 020154		BV

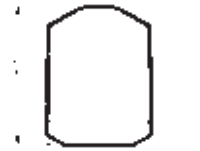
- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Cupola con fissaggio mediante viti
- Trasmissione a ingranaggio a vite senza fine
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso e dispositivo frizionato per rotazione manuale
- Filtro antiradiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced nylon base
- Dome with screw mounting
- Worm gear drive
- Sintered bush bearing
- Metallized steel reflector with balance counterweight and stepped device for manual rotation
- Radio interference filter according to Dir. 95/54/CE

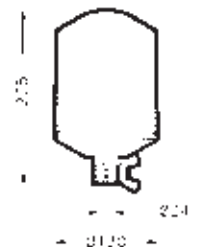
- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Dôme avec fixation par vis
- Entraînement par engrenage à vis sans fin
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé avec contrepois d'équilibrage et dispositif à friction pour rotation manuelle
- Filtre antiparasites selon Dir. 95/54/CE

- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Haube mit Schraubenbefestigung
- Schneckenantrieb
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht und Rutschkupplung für manuelle Drehung
- Funkentstör-Filter nach Richtlinie 95/54/CE

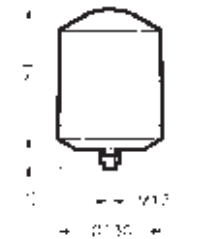
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Cúpula con fijación por tornillos
- Arrastre por engranaje de tornillo sin fin
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrio y dispositivo de fricción para rotación manual
- Filtro anti-parásitos según Dir. 95/54/CE



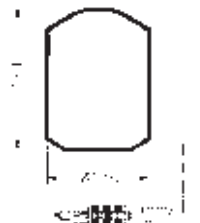
Kg. 0.58



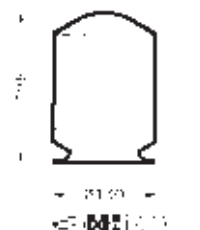
Kg. 0.66



Kg. 0.84



Kg. 1.20



Kg. 1.32

RB1 FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS



RB1 FLASH B 1F 10J V12 ● 87927
 RB1 FLASH B 1F 10J V24 ● 87928
 RB1 FLASH B 2F 10J V12 ● 87929
 RB1 FLASH B 2F 10J V24 ● 87930



RB1 FLASH A 1F 10J V12 ● 87931
 RB1 FLASH A 1F 10J V24 ● 87932
 RB1 FLASH A 2F 10J V12 ● 87933
 RB1 FLASH A 2F 10J V24 ● 87934



RB1 FLASH P 1F 10J V12 ● 87935
 RB1 FLASH P 1F 10J V24 ● 87936
 RB1 FLASH P 2F 10J V12 ● 87937
 RB1 FLASH P 2F 10J V24 ● 87938



RB1 FLASH M 1F 10J V12 ● 87939
 RB1 FLASH M 1F 10J V24 ● 87940
 RB1 FLASH M 2F 10J V12 ● 87941
 RB1 FLASH M 2F 10J V24 ● 87942



RB1 FLASH MV 1F 10J V12 ● 87973
 RB1 FLASH MV 1F 10J V24 ● 87974
 RB1 FLASH MV 2F 10J V12 ● 87975
 RB1 FLASH MV 2F 10J V24 ● 87976

V 12-24	IP 44	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.		130±10	10J
EUR A E2 0092010			12 V
95/54/CE e3 020195			24 V
95/54/CE e3 020198			



- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna infrangibile - fissaggio mediante viti - PC
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Secondo DIR. 95/54/CE



- Fibre-glass reinforced nylon base
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Unbreakable exterior dome - screw mounting - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- According to DIR. 95/54/CE



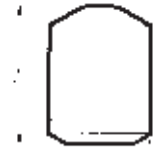
- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur incassable - fixation par vis - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Selon DIR. 95/54/CE



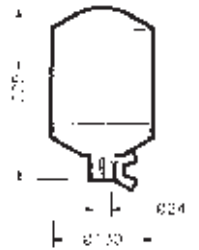
- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Unzerbrechliche Außenhaube - Schraubenbefestigung - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- Nach Richtlinie 95/54/CE



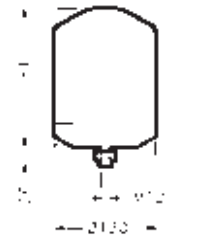
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xenón 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa irrompible - fijación por tornillos - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Según DIR. 95/54/CE



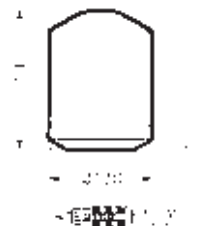
Kg. 0.70



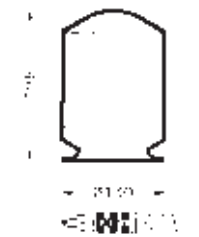
Kg. 0.78



Kg. 0.96



Kg. 1.32



Kg. 1.05

ROTALLARM

LUCI ROTANTI PER VEICOLI PRIORITARI
 ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



ROTALLARM P B EUR V12 H1 ● 77950
 ROTALLARM P B EUR V24 H1 ● 77951



ROTALLARM AL A EUR V12 H1 ● 77975
 ROTALLARM AL A EUR V24 H1 ● 77976



ROTALLARM AL B EUR V12 H1 ● 77970
 ROTALLARM AL B EUR V24 H1 ● 77971



BASE P
73547



BASE A
83016



B3M
83012



GR x RA AL B1
71689



GR x RA ALA
71690

V	12-24-BV	IP	54	°C	-30 +50	On	∞
						PC	

		rpm	
EUR	B1	0050593	160±30 H1
		rpm	
EUR	A1	0050592	160±30 H1
95/54/CE e3 020152			BV

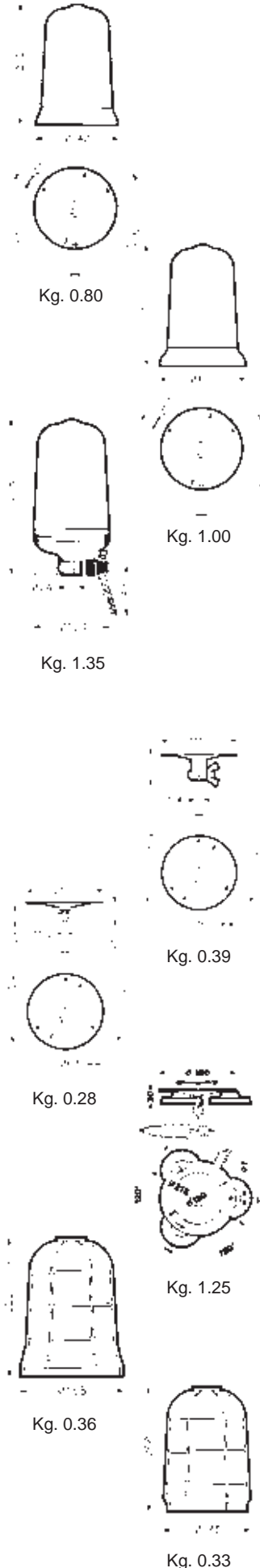
- Motore ad alta potenza
- Base in polipropilene rinforzato fibra di vetro (P) o alluminio (AL)
- Cupola con innesto a baionetta
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Supporto in lega pressofusa su ammortizzatori in gomma
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso di equilibratura
- Circuito stabilizzatore di tensione e antiradiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE

- High power motor
- Fibre-glass reinforced polypropylene base (P) or aluminium (AL)
- Dome with bayonet mount
- Parallel axis gear drive
- Die-cast alloy supporting plate with rubber dampers
- Rotation through sintered bush
- Metallized steel reflector with balance counterweight
- Voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to Dir. 95/54/CE

- Moteur à haute puissance
- Base en polypropylène renforcé fibre de verre (P) ou aluminium (AL)
- Dôme avec fixation à baïonnette
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Support en alliage moulé sous pression avec amortisseurs en caoutchouc
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage
- Circuit stabilisateur de tension et antiparasites selon Dir. 95/54/CE

- Hochleistungsmotor
- Sockel aus Polypropylen Fiberglas verstärkt (P) oder Aluminium (AL)
- Haube mit Bajonettverschluss
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Druckgußlegierung-Trägerplatte mit Gummi-Stoßdämpfer
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht
- Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE

- Motor de alta potencia
- Base de polipropileno reforzado con fibra de vidrio (P) o aluminio (AL)
- Cúpula con fijación de bayoneta
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Soporte de aleación inyectada con amortiguadores de caucho
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrado
- Circuito estabilizador de tensión y antiparásitos según Dir. 95/54/CE



Kg. 0.80

Kg. 1.00

Kg. 1.35

Kg. 0.39

Kg. 0.28

Kg. 1.25

Kg. 0.36

Kg. 0.33

ROTOUOVO



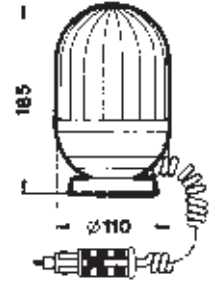
ROTOUOVO V12 H1 ● 72500
 ROTOUOVO V24 H1 ● 72505
 ROTOUOVO BV ● 72506

IP 44

LUCI ROTANTI A BASE MAGNETICA PER VETTURE CIVETTA, DIPLOMATICHE E TRASPORTO VIP
 ROTATING BEACONS WITH MAGNETIC BASE FOR UNMARKED POLICE, DIPLOMATIC AND VIP CARS
 FEUX TOURNANTS AVEC BASE MAGNETIQUE POUR VOITURES BANALISEES, DIPLOMATIQUES ET TRANSPORT VIP
 MAGNETFUß-RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR TARN-, DIPLOMATISCHE-, UND VIP-FAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS CON BASE MAGNÉTICA PARA COCHES CAMUFLADOS, DIPLOMATICOS Y TRANSPORTE VIP

V BV	==	IP 44 55	°C -30 +50	On ∞
	1 2			PC

		rpm	
EUR B1	Ⓔ 0051221	160±30	H1
		rpm	
EUR A1	Ⓔ 0051219	160±30	H1
95/54/CE	Ⓔ 020157		BV



Kg. 1.00

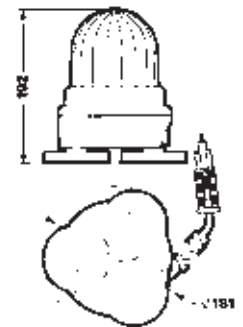
- RVO - base in polipropilene rinforzato vibra di vetro
 RPL - base in nylon rinforzato fibra di vetro
- RVO - cupola in policarbonato infrangibile - avvitata
 RPL - cupola in policarbonato infrangibile - fissaggio mediante viti
- Impugnatura antislittamento
- RVO un magnete ad altissima aderenza (~ 170 Km/h)
 RPL - tre magneti ad altissima aderenza (~ 250 Km/h)
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Rotazione su cuscinetto a sfere
- Specchio in acciaio metallizzato
- Filtro antiradiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE

- RVO - fibre-glass reinforced polypropylene base
 RPL - fibre-glass reinforced nylon base
- RVO - unbreakable polycarbonate dome - screw in mount
 RPL - unbreakable polycarbonate dome - screw mounting
- Anti-sliding grip
- RVO - high adherence magnet (~ 170 Km/h)
 RPL - three high adherence magnets (~ 250 Km/h)
- Parallel axis gear drive
- Rotation through ball bearing
- Metallized steel reflector
- Radio interference filter according to Dir. 95/54/CE

- RVO - base en polypropylène renforcé fibre de verre
 RPL - base en nylon renforcé fibre de verre
- RVO - dôme incassable en polycarbonate - fixation par vissage
 RPL - dôme incassable en polycarbonate - fixation par vis
- Prise en main antiglissement
- RVO - aimant à haute adhérence (~ 170 Km/h)
 RPL - trois aimants à haute adhérence (~ 250 Km/h)
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Rotation sur roulement à billes
- Réflecteur en acier métallisé
- Filtre antiparasites selon Dir. 95/54/CE

- RVO - Sockel aus Polypropylen Fiberglas verstärkt
 RPL - Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- RVO - bruchfeste Polykarbonathaube - Verschraubungbefestigung
 RPL - bruchfeste Polykarbonathaube - Schraubenbefestigung
- Gleitschutz-Griff
- RVO - hochhaftender Magnetfuß (~170 Km/st.)
 RPL - drei hochhaftende Magnetfüße (~250 Km/st.)
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Kugelgelagerter Spiegel
- Metallisierter Stahl-Spiegel
- Funkentstör-Filter nach Richtlinie 95/54/CE

- RVO - base de polipropileno reforzado con fibra de vibrio
 RPL - base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- RVO - cúpula de policarbonato irrompible - fijación por atornillado
 RPL - cúpula de policarbonato irrompible - fijación por tornillos
- Sujeción anti-deslizante
- RVO - imán de altísima adherencia (~ 170 Km/h)
 RPL - tres imanes de altísima adherencia (~ 250 Km/h)
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Rotación sobre cojinete de bolas
- Reflector de acero metalizado
- Filtro anti-parásitos según Dir. 95/54/CE



Kg. 1.65

ROTPOL



ROTPOL V12 H1 ● 72002
 ROTPOL V24 H1 ● 72507
 ROTPOL BV ● 72508

IP 55



ROTCAR B L V12 H1 ● 88002
 ROTCAR B L V24 H1 ● 88007
 ROTCAR B L BV ● 88606



ROTCAR B R V12 H1 ● 88151
 ROTCAR B R V24 H1 ● 88157
 ROTCAR B R BV ● 88601



BASE A
88400



BASE P
88402

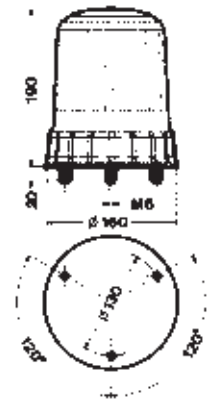


B3M
88401

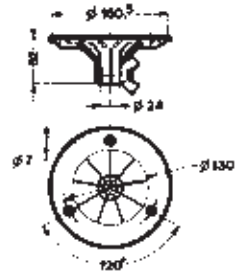


V12-24-BV	==	IP 66	°C -30 +50	On ∞
	1 2			PMMA

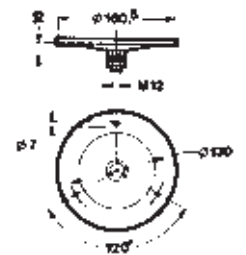
	rpm	
EUR A 0091016	160±30	H1
95/54/CE 020172		12 V
95/54/CE 020174		24 V
95/54/CE 020173		BV



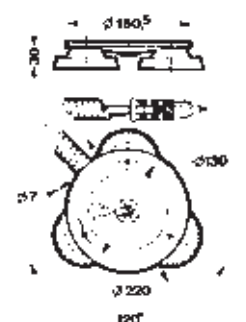
Kg. 0.80



Kg. 0.15



Kg. 0.30



Kg. 1.25



- ROTCAR - alimentazione monovoltaggio
 ROTCAR/BV - alimentazione bivoltaggio 12/24 V
- Base in gomma antivibrations e a tenuta stagna
- Cupola con innesto a pressione
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso di equilibratura
- ROTCAR - filtro antiradiodisturbo
 ROTCAR/BV - circuito stabilizzatore di tensione e antiradiodisturbo secondo Dir. 95/54/CE



- ROTCAR - single voltage power supply
 ROTCAR/BV - dual voltage power supply 12/24 V
- Vibration-proof and watertight rubber base
- Dome with clamp mounting
- Parallel axis gear drive
- Rotation through sintered bush
- Metallized steel reflector with balance counterweight
- ROTCAR - radio interference filter
 ROTCAR/BV - voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to Dir. 95/54/CE



- ROTCAR - alimentation monovoltage
 ROTCAR/BV - alimentation bivoltage 12/24 V
- Base en caoutchouc antivibrations et étanche
- Dôme avec fixation par emboîtement
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage
- ROTCAR - filtre antiparasites
 ROTCAR/BV - circuit stabilisateur de tension et antiparasites selon Dir. 95/54/CE



- ROTCAR - Einzelspannungsausführung
 ROTCAR/BV - Doppelspannungsausführung 12/24 V
- Schüttelfester und wasserdichter Gummisockel
- Haube mit Schnappbefestigung
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht
- ROTCAR - Funkentstör-Filter
 ROTCAR/BV - Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE



- ROTCAR - alimentación monovoltaje
 ROTCAR/BV - alimentación bivoltaje 12/24 V
- Base de caucho antivibraciones y estanca
- Cúpula con anclaje por presión
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrado
- ROTCAR - filtro anti-parásitos
 ROTCAR/BV - circuito estabilizador de tensión y anti-parásitos según Dir. 95/54/CE

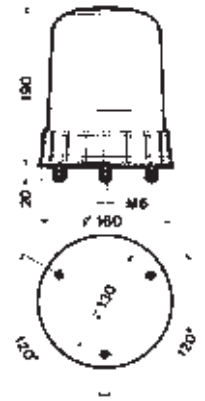
ROTCAR FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



ROTCAR FLASH B L 1F 10J V12 ● 88351
 ROTCAR FLASH B L 1F 10J V24 ● 88357
 ROTCAR FLASH B L 2F 10J V12 ● 88360
 ROTCAR FLASH B L 2F 10J V24 ● 88367

V 12-24	IP 66	°C -30 +40	On ∞
2		7	PMMA PC
Flash/min.		130±10	10J
EUR A E2 0092010		12 V	
95/54/CE e3 020195		24 V	
95/54/CE e3 020198			



Kg. 0.70



BASE A
88400

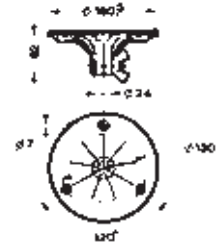


BASE P
88402

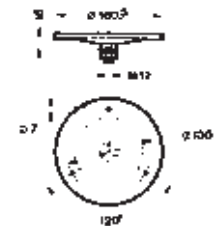


B3M
88401

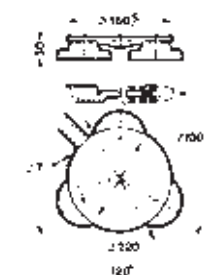
- Base in gomma antivibrazioni
 - Circuito elettronico ad alta affidabilità
 - Tubo a scarica allo xeno 10 J
 - Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
 - Cupola esterna autopulente - innesto a pressione - PC
 - Versione flash singolo: codice 1F
 - Versione doppio flash: codice 2F
 - Secondo DIR. 95/54/CE
- Vibration-proof rubber base
 - High power precision electronic circuit
 - Xenon discharge tube 10 J
 - Internal Fresnel lens - PMMA
 - Self-cleaning exterior dome - clamp mounting - PC
 - Single flash version: code 1F
 - Double flash version: code 2F
 - According to DIR. 95/54/CE
- Base en caoutchouc antivibrations
 - Circuit électronique à haute fiabilité
 - Tube à décharge au xénon 10 J
 - Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
 - Dôme extérieur autonettoyant, fixation par emboîtement - PC
 - Version simple éclat: code 1F
 - Version double éclat: code 2F
 - Selon DIR. 95/54/CE
- Schuttelfester Gummisockel
 - Hochleistungsschaltkreis
 - Xenon-Entladungsröhre 10 J
 - Innere Fresnellinse - PMMA
 - Außen-Selbstreinigungshaube - Schnappbefestigung - PC
 - Einzelblitzausführung: codex 1F
 - Doppelblitzausführung: codex 2F
 - Nach Richtlinie 95/54/CE
- Base de caucho antivibraciones
 - Circuito electrónico de alta fiabilidad
 - Lámpara de descarga de xenón 10 J
 - Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
 - Cúpula externa auto-limpiante, anclaje por presión - PC
 - Versión de un solo destello: código 1F
 - Versión de doble destello: código 2F
 - Según DIR. 95/54/CE



Kg. 0.15



Kg. 0.30



Kg. 1.25



ROTOKIT V12 H1 88851
 ROTOKIT V24 H1 88853
 ROTOKIT BV 88855



BASE B ROTOKIT 83571



BASE A ROTOKIT 83570



BASE P ROTOKIT 83572



BASE 1M ROTOKIT 83574



BASE 3MV ROTOKIT 83575



BASE 1MV ROTOKIT 83057



BASE FLX ROTOKIT 83573

V	12-24-BV	IP	44	°C	-30 +50	On	∞
							PC

		rpm	
EUR	A1	004021	160±30 H1
		rpm	
EUR	B1	004021	160±30 H1
95/54/CE e9 024155			



- Connessione elettrica già predisposta a mezzo faston nelle basi A - FLX - 3MV
- Connessione elettrica con inserimento manuale faston nelle basi B - P - 1M - 1MV
- Cupola in policarbonato avvitata
- Base luce in ABS caricato fibra di vetro
- Guarnizione OR tenuta cupola
- Basi B - A - P - 1M - 3MV - 1MV in nylon caricato fibra di vetro
- Base FLX in gomma
- Trasmissione a ingranaggio a vite senza fine
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso e dispositivo frizionato per rotazione manuale
- Filtro antiradiodisturbo secondo DIR. 95/54/CE



- Faston automatic electrical connection already fitted in the A - FLX - 3MV bases
- Faston electrical connection manually made in the B - P - 1M - 1MV bases
- Polycarbonate dome - screw in mount
- Beacon base made of fibre glass reinforced ABS
- OR gasket for dome tightness
- B - A - P - 1M - 3MV - 1MV bases made of fibre glass reinforced nylon
- FLX rubber base
- Worm gear drive
- Sintered bush bearing
- Metallized steel reflector with balance counterweight and stepped device for manual rotation
- Radio interference filter according to DIR. 95/54/CE



- Raccordement électrique par contact faston intégré dans les embases A - FLX - 3MV
- Raccordement électrique avec insertion manuelle du contact faston dans les embases B - P - 1M - 1MV
- Dôme en polycarbonate, fixation par vissage
- Embase du feu en ABS renforcé fibre de verre
- Joint torique pour étanchéité dôme
- Embases B - A - P - 1M - 3MV - 1MV en nylon renforcé fibre de verre
- Embase FLX en caoutchouc
- Entraînement par engrenage à vis sans fin
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage et dispositif à friction pour rotation manuelle
- Filtre antiparasites selon DIR. 95/54/CE



- Voreingestellte elektrische Verbindung durch Stekhülse für die Sockel A - FLX - 3MV
- Elektrische Verbindung durch manuelle Einsetzung der Stekhülse für die Sockel B - P - 1M - 1MV
- Polykarbonathäube, Verschraubungsbefestigung
- Sockel der Leuchte aus ABS Fiberglas verstärkt
- O-Ring-Haubendichtung
- Sockel B - A - P - 1M - 3MV - 1MV aus Nylon Fiberglasverstärkt
- Gummisockel FLX
- Schneckenantrieb
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht und Rutschkupplung für manuelle Drehung
- Funkentstör-Filter nach Richtlinie 95/54/CE



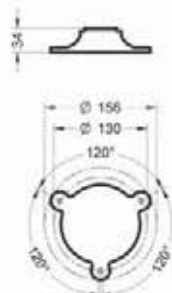
- Conexiones eléctricas ya preajustadas por faston en las bases A - FLX - 3MV
- Conexiones eléctricas con introducción manual del faston en las bases B - P - 1M - 1MV
- Cúpula en policarbonato con cierre por atornillado
- Base luz de ABS reforzado fibra de vidrio
- Junta OR de estanqueidad cúpula
- Bases B - A - P - 1M - 3MV - 1MV de nylon reforzado fibra de vidrio
- Base FLX de caucho
- Arrastre por engranaje de tornillo sin fin
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metallizado con contrapeso de equilibrio y dispositivo de fricción para rotación manual
- Filtro anti-parásitos según DIR. 95/54/CE



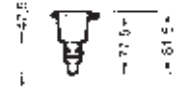
Kg. 0.53



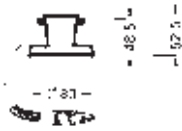
Kg. 0.15



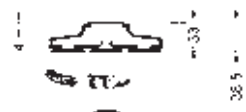
Kg. 0.07



Kg. 0.10



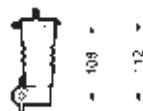
Kg. 0.47



Kg. 0.68





Kg. 0.62





Kg. 0.30




 La rivoluzione nella versatilità di montaggio. L'unica luce rotante che permette di avere 6 versioni diverse di luci stoccando un solo corpo illuminante e 6 basi intercambiabili. Grande vantaggio per la gestione dello stock di luci rotanti.

 Revolutionary adaptable mounting systems. The only rotating beacon providing 6 different versions by stocking just one beacon and 6 combinable bases. Big advantage for stock handling rotating beacons.

 La révolution dans la polyvalence du montage. Le seul feu tournant qui offre 6 versions différentes de feux en stockant un seul corps lumineux et 6 embases interchangeables. Gros avantage pour la gestion de stock de feux tournants.

 Die Revolution in der Installationsvielfalt: Die einzige Drehspiegelleuchte, mit der man 6 verschiedene Installationsausführungen erreichen kann, bei Lagerung nur eines Lichtgehäuses und 6 unterschiedlicher Sockel. Ein großer Vorteil bei der Lagerhaltung von Drehspiegelleuchten. Bei geringem Lageraufkommen kann der Kunde immer mit der passenden Sockelvariante bedient werden.

 La revolución en la polivalencia del montaje. La única luz rotativa que permite de tener 6 versiones distintas de luces almacenando un sólo cuerpo iluminante y 6 bases intercambiables. Grande ventaja para la gestión del estoc de luces rotativas.



RTB/5

LUCI ROTANTI PER VEICOLI PRIORITARI
 ROTATING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX TOURNANTS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES ROTATIVAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



RTB5 B BV • 73201



IP54

RTB5 A BV • 73002



BASE P

83014



B3M

83152



GR

73514

V BV	≡	IP 55	°C -30 +50	On ∞
	1 2			PMMA

	rpm	
EUR A 0090017	160±30	H1
95/54/CE 020173		BV

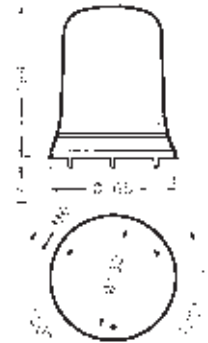
- Base A in nylon rinforzato fibra di vetro - Base B in nylon rinforzato fibra di vetro con rivestimento in PVC
- Cupola con innesto a baionetta
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Supporto in acciaio su ammortizzatori in gomma
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso di equilibratura
- Circuito stabilizzatore di tensione e anti-radiodisturbo secondo DIR. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced nylon A base - Fibre-glass reinforced nylon B base with PVC coating
- Dome with bayonet mount
- Parallel axis gear drive
- Steel supporting plate with rubber dampers
- Sintered bush bearing
- Metallized steel reflector with balance counter-weight
- Voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to DIR. 95/54/CE

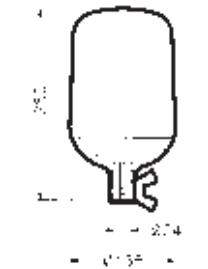
- Base A en nylon renforcé fibre de verre - Base B en nylon renforcé fibre de verre avec revêtement en PVC
- Dôme avec fixation à baïonnette
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Support en acier avec amortisseurs en caoutchouc
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage
- Circuit stabilisateur de tension et antiparasites selon DIR. 95/54/CE

- Sockel A aus Nylon Fiberglas verstärkt - Sockel B aus Nylon Fiberglas verstärkt mit PVC Verkleidung
- Haube mit Bajonettverschluss
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Stahl-Trägerplatte mit Gummi-Stoßdämpfer
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht
- Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE

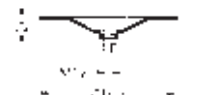
- Base A de nylon reforzado con fibra de vidrio - Base B de nylon reforzado con fibra de vidrio recubierta de PVC
- Cúpula con fijación de bayoneta
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Soporte de acero con amortiguadores de caucho
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrado
- Circuito estabilizador de tensión y anti-parásitos según DIR. 95/54/CE



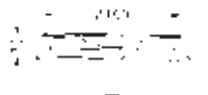
Kg. 1.07



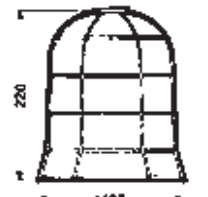
Kg. 0.95



Kg. 0.35



Kg. 1.15



Kg. 0.35

RTB/5 FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



RTB5 FLASH B 1F 10J V12 ● 73060
 RTB5 FLASH B 1F 10J V24 ● 73062
 RTB5 FLASH B 2F 10J V12 ● 73264
 RTB5 FLASH B 2F 10J V24 ● 73265



RTB5 FLASH A 1F 10J V12 ● 73070
 RTB5 FLASH A 1F 10J V24 ● 73072
 RTB5 FLASH A 2F 10J V12 ● 73079
 RTB5 FLASH A 2F 10J V24 ● 73080



BASE P
83014



B3M
83152

V 12-24	IP 55	°C -30 +40	On ∞
2		7	
Flash/min.		PMMA PC	
EUR A (E) 0092010		130±10	10J
95/54/CE e3 020195		12 V	
95/54/CE e3 020198		24 V	

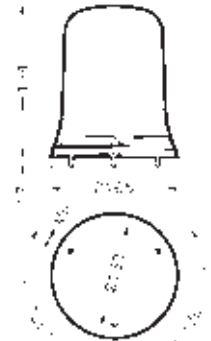
- Base in nylon rinforzato fibra di vetro con rivestimento in PVC
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna autopulente - innesto a baionetta - PC
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Secondo DIR. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced nylon base with PVC coating
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Self-cleaning exterior dome - bayonet mount - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- According to DIR. 95/54/CE

- Base en nylon renforcé fibre de verre avec revêtement en PVC
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur autonettoyant - fixation à baïonnette - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Selon DIR. 95/54/CE

- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt mit PVC Verkleidung
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Außen-Selbstreinigungshaube - Bajonettverschluß - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- Nach Richtlinie 95/54/CE

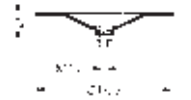
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio recubierta de PVC
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xenón 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa auto-limpiante - fijación de bayoneta - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Según DIR. 95/54/CE



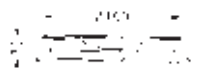
Kg. 0.98



Kg. 0.82



Kg. 0.35



Kg. 1.15

RTB/5 MARINO

LUCI ROTANTI PER IMPIEGO MARINO
 ROTATING BEACONS FOR MARINE APPLICATION
 FEUX TOURNANTS POUR EMPLOI MARITIME
 RUNDUMKENNLEUCHTEN FÜR DEN MARITIMEN BEREICH
 LUCES ROTATIVAS PARA EMPLEO MARINO



RTB/5 MARINO H1 V12 ● 72991
 RTB/5 MARINO H1 V24 ● 72993

V BV	==	IP 67	°C -30 +50	On ∞
	1	2		PC

	rpm	
EUR A (E) 0090017	160±30	H1
95/54/CE e3 020173		BV

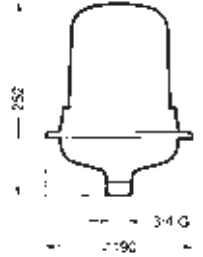
- Base e ghiera in acciaio INOX con innesto 3/4" G
- Cupola resinata sulla ghiera - fissaggio mediante bulloni
- Trasmissione a ingranaggio ad assi paralleli
- Supporto in acciaio su ammortizzatori in gomma
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio in acciaio metallizzato con contrappeso di equilibratura
- Circuito stabilizzatore di tensione e anti-radiodisturbo secondo DIR. 95/54/CE

- Stainless steel base and ring with 3/4" G mount
- Dome sealed to the ring with resin - bolt fixing
- Parallel axis gear drive
- Steel supporting plate with rubber dampers
- Sintered bush bearing
- Metallized steel reflector with balance counterweight
- Voltage stabilizer and radio interference suppression circuit according to DIR. 95/54/CE

- Base et collier en acier INOX avec fixation 3/4" G
- Dôme scellé avec résine sur le collier - fixation par boulons
- Entraînement par engrenage à axes parallèles
- Support en acier avec amortisseurs en caoutchouc
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé avec contrepoids d'équilibrage
- Circuit stabilisateur de tension et antiparasites selon DIR. 95/54/CE

- Sockel und Ring aus rostfreiem Stahl mit 3/4" G Befestigung
- Haube auf dem Ring mit Harz versiegelt - Befestigung mit Mutterschrauben
- Parallelachsen Zahnrad-Kraftübertragung
- Stahl-Trägerplatte mit Gummi-Stoßdämpfer
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahl-Spiegel mit Auswucht-Gegengewicht
- Spannungsregelung und Funkentstör-Schaltkreis nach Richtlinie 95/54/CE

- Base y collar en acero INOX con fijación 3/4" G
- Cúpula resinada sobre el collar - fijación con tornillos con tuerca
- Arrastre por engranaje de ejes paralelos
- Soporte de acero con amortiguadores de caucho
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metalizado con contrapeso de equilibrado
- Circuito estabilizador de tensión y anti-parásitos según DIR. 95/54/CE



Kg. 0.88

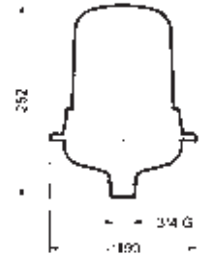
RTB/5 FLASH MARINO

LUCI A FLASH PER IMPIEGO MARINO
 XENON FLASHING BEACONS FOR MARINE APPLICATION
 FEUX A ECLATS POUR EMPLOI MARITIME
 BLITZLEUCHTEN FÜR DEN MARITIMEN BEREICH
 LUCES DE DESTELLOS PARA EMPLEO MARINO



RTB/5 FLASH 1F 10J MARINO V12 73091
 RTB/5 FLASH 1F 10J MARINO V24 73093

V 12-24	IP 67	°C -30 +40	On ∞
	2	7	PMMA PC
		Flash/min.	
EUR A	0092010	130±10	10J
95/54/CE	020195		12 V
95/54/CE	020198		24 V



Kg. 0.98

- Base e ghiera in acciaio INOX con innesto 3/4" G
 - Cupola infrangibile (PC) resinata sulla ghiera - fissaggio mediante bulloni
 - Circuito elettronico ad alta affidabilità
 - Tubo a scarica allo xeno 10J
 - Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
 - Versione flash singolo (codice 1F)
 - Versione doppio flash (codice 2F)
 - Secondo DIR. 95/45/CE
- Stainless steel base and ring with 3/4" G mount
 - Unbreakable dome (PC) sealed to the ring with resin - bolt fixing
 - High power precision electronic circuit
 - Xenon discharge tube 10 J
 - Internal Fresnel lens - PMMA
 - Single flash version: code 1F
 - Double flash version: code 2F
 - According to DIR. 95/54/CE
- Base et collier en acier INOX avec fixation 3/4" G
 - Dôme incassable (PC) scellé avec résine sur le collier - fixation par boulons
 - Circuit électronique à haute fiabilité
 - Tube à décharge au xénon 10 J
 - Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
 - Version simple éclat: code 1F
 - Version double éclat: code 2F
 - Selon DIR. 95/54/CE
- Sockel und Ring aus rostfreiem Stahl mit 3/4" G Befestigung
 - Unzerbrechliche Haube (PC) auf dem Ring mit Harz versiegelt - Befestigung mit Mutterschrauben
 - Hochleistungsschaltkreis
 - Xenon-Entladungsröhre 10 J
 - Innere Fresnellinse - PMMA
 - Einzelblitzausführung: codex 1F
 - Doppelblitzausführung: codex 2F
 - Nach Richtlinie 95/54/CE
- Base y collar en acero INOX con fijación 3/4" G
 - Cúpula irrompible (PC) resinada sobre el collar - fijación con tornillos con tuerca
 - Circuito electrónico de alta fiabilidad
 - Lámpara de descarga de xenón 10 J
 - Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
 - Versión de un solo destello: código 1F
 - Versión de doble destello: código 2F
 - Según DIR. 95/54/CE



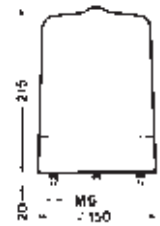
STROBOFLASH EO

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS

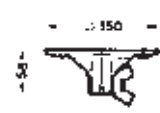
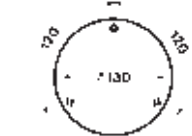


STROBOFLASH EO B 1F 14J V12 ● 87747

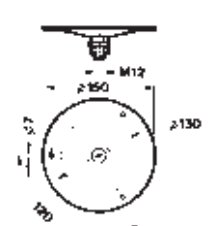
V 12	IP 65	°C -30 +40	On ∞
	2	7	PC PMMA
		Flash/min.	
EUR	A E 0091051	130±10	14J



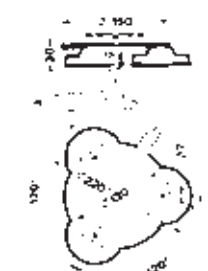
Kg. 1.38



Kg. 0.10



Kg. 0.25



Kg. 1.25



BASE A STF EO

73546



BASE P STF EO

73547



BASE 3M STF EO

83012



- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Circuito elettronico con componenti selezionati
- Tubo a scarica allo xeno 14 J
- Cupola interna a lente di Fresnel altamente direzionale - PC
- Contro-cupola esterna autopulente - fissaggio mediante vite - PMMA
- Versione flash singolo: codice 1F



- Fibre-glass reinforced nylon base
- Electronic circuit with selected components
- Xenon discharge tube 14 J
- Internal highly directional Fresnel lens - PC
- Additional self-cleaning exterior dome - screw mounting - PMMA
- Single flash version: code 1F



- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Circuit électronique avec composants sélectionnés
- Tube à décharge au xénon 14 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel très directionnelle - PC
- Double dôme extérieur autonettoyant - fixation par vis - PMMA
- Version simple éclat: code 1F



- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Schaltkreis mit ausgesuchten Komponenten
- Xenon-Entladungsröhre 14 J
- Innere Fresnellinse mit horizontaler Wirkung - PC
- Außen-Selbstreinigungsdoppelhaube - Schraubenbefestigung - PMMA
- Einzelblitzausführung: codex 1F



- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Circuito electrónico con componentes seleccionados
- Lámpara de descarga de xenón 14 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel altamente direccional - PC
- Doble cúpula externa auto-limpiante - fijación por tornillo - PMMA
- Versión de un solo destello: código 1F

STROBOFLASH O

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
 XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
 FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



STROBOFLASH O B 1F 16J BV ● 87741
 STROBOFLASH O B 2F 16J BV ● 87870

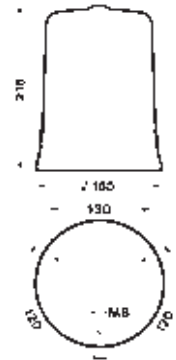


STROBOFLASH O A 1F 16J BV ● 87743
 STROBOFLASH O A 2F 16J BV ● 87852



STROBOFLASH O BM 1F 16J BV ● 87744
 STROBOFLASH O BM 2F 16J BV ● 87791

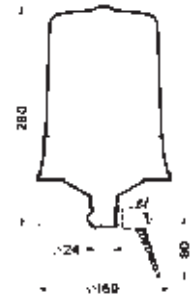
V	BV	IP 66	°C -30 +40	On ∞
2		7		PC PMMA
Flash/min.			130±10	16J
EUR A E2 0090138				BV
95/54/CE e3 020197				



Kg. 1.55

- Base in alluminio ad alta dissipazione termica
- Circuito elettronico autocontrollato con componenti selezionati
- Tubo a scarica allo xeno 16 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PC
- Contro-cupola esterna autopulente - fissaggio mediante vite - PMMA
- Filtro antiradiodisturbo
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Secondo DIR. 95/54/CE

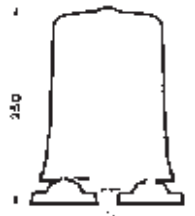
- Aluminium base with high heat dissipation
- Stabilized electronic circuit with selected components
- Xenon discharge tube 16 J
- Internal Fresnel lens - PC
- Additional self-cleaning exterior dome - screw mounting - PMMA
- Radio interference filter
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- According to DIR. 95/54/CE



Kg. 2.00

- Base en aluminium à haute dissipation thermique
- Circuit électronique auto-contrôlé avec composants sélectionnés
- Tube à décharge au xénon 16 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PC
- Double dôme extérieur autonettoyant - fixation par vis - PMMA
- Filtre antiparasites
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Selon DIR. 95/54/CE

- Alu-Sockel mit Hochwärmedissipation
- Selbstüberwachter Schaltkreis mit ausgesuchten Komponenten
- Xenon-Entladungsröhre 16 J
- Innere Fresnellinse - PC
- Außen-Selbstreinigungsdoppelhaube Schraubenbefestigung - PMMA
- Funkentstör-Filter
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- Nach Richtlinie 95/54/CE



Kg. 2.70

- Base de aluminio de alta disipación térmica
- Circuito electrónico autocontrolado con componentes seleccionados
- Lámpara de descarga de xenón 16 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PC
- Doble cúpula externa autolimpiante - fijación por tornillo - PMMA
- Filtro antiparásitos
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Según DIR. 95/54/CE



SUPERFLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
LUCES DE DESTELLOS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS



SUPERFLASH B 1/2F 14J V12/24 ● 72381

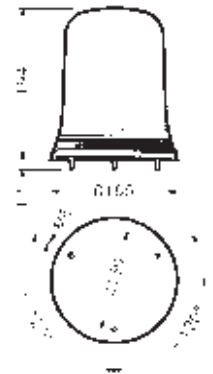


SUPERFLASH A 1/2F 14J V12/24 ● 72391

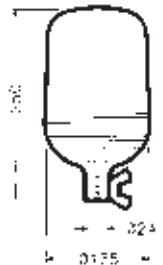


V	BV 12÷24V	IP	55	°C	-30 +40	On	∞
			2			7	PC

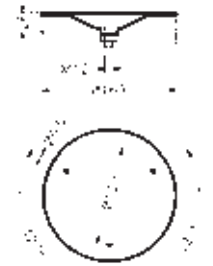
EUR	B1	004025	Flash/min.	130±10	14J		
			Biflash/min.	130±10	14J		
EUR	A1	004025	Flash/min.	130±10	14J		
			Biflash/min.	130±10	14J		
95/54/CE E24 10 R - 020008							BV



Kg. 1.07



Kg. 0.92



Kg. 0.35



Kg. 1.15

- Base in nylon rinforzato fibra di vetro con rivestimento in PVC
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 14J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PC
- Cupola esterna autopulente - innesto a baionetta - PC
- Bivoltaggio 12÷24 V
- Singolo o doppio flash selezionabile
- Sincronizzabile fino a 4 luci (solo tipo B) con le funzioni:
 - Flash singoli contemporanei - Flash singoli alternati
 - Flash doppi contemporanei - Flash doppi alternati
- Superflash 14J dotato di controllo elettronico automatico di scarica rapida condensatore (in 3"-5") e di LED controllo alimentazione
- Secondo DIR. 95/54/CE

- Fibre-glass reinforced nylon base with PVC coating
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 14J
- Internal Fresnel lens - PC
- Self-cleaning exterior dome - bayonet mount - PC
- Dual voltage 12÷24 V
- Single or double flash option
- Synchronization of 4 beacons max. (only type B) with the following functions:
 - Simultaneous single flashes - Alternating single flashes
 - Simultaneous double flashes - Alternating double flashes
- 14J Superflash fitted with a rapid automatic electronic discharge condenser system (in 3"-5") and with a LED power supply control
- According to DIR 95/54/CE

- Base en nylon renforcé fibre de verre avec revêtement en PVC
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 14J
- Dôme intérieure avec lentille de Fresnel - PC
- Dôme extérieure autonettoyant - fixation à baionnette - PC
- Bivoltage 12÷24 V
- Simple ou double éclat à sélectionner
- Possibilité de synchronisation jusqu'à 4 feux (seulement type B) avec les fonctions:
 - Eclats simples simultanés - Eclats simples alternés
 - Eclats doubles simultanés - Eclats doubles alternés
- Superflash 14J équipé d'un système électronique automatique de décharge rapide du condensateur (en 3"-5") et d'une LED de contrôle d'alimentation
- Selon DIR 95/54/CE

- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt mit PVC Verkleidung
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 14J
- Innere Fresnellinse - PC
- Außen-Selbstreinigungshaube - Bajonettverschluss - PC
- Doppelspannung 12÷24 V
- Auswählbarer Einzel- oder Doppelblitz
- Synchronisierbar bis zu 4 Leuchten (nur Typ B) mit folgenden Funktionen:
 - Gleichzeitige Einzelblitze - Abwechselnde Einzelblitze
 - Gleichzeitige Doppelblitze - Abwechselnde Doppelblitze
- 14J-Superflash mit automatischem elektronischem System für die schnelle Kondensatorentladung (in 3"-5") und mit Versorgungskontrolle-LED
- Nach Richtlinie 95/54/CE

- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio recubierta de PVC
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xenón 14J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PC
- Cúpula externa auto-limpiante - fijación de bayoneta - PC
- Bivoltaje 12÷24 V
- Un sólo destello ó doble destello seleccionables
- Sincronizable hasta 4 luces (sólo tipo B) con las funciones:
 - Destellos sólo simultáneos - Destellos sólo alternados
 - Destellos dobles simultáneos - Destellos dobles alternados
- Superflash 14J dotato de control electrónico automático de descarga rápida del condensador (en 3"-5") y LED de control de la alimentación
- Según DIR. 95/54/CE

TIPO E FLASH

LUCI A FLASH PER VEICOLI PRIORITARI
XENON FLASHING BEACONS FOR EMERGENCY VEHICLES
FEUX A ECLATS POUR VEHICULES PRIORITAIRES
BLITZLEUCHTEN FÜR NOTFAHRZEUGE
LUCES DE DESTELLOS PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS



TIPO E FLASH B 1F 10J V12 ● 72440
 TIPO E FLASH B 1F 10J V24 ● 72572
 TIPO E FLASH B 2F 10J V12 ● 72441
 TIPO E FLASH B 2F 10J V24 ● 72573



TIPO E FLASH A 1F 10J V12 ● 72442
 TIPO E FLASH A 1F 10J V24 ● 72574
 TIPO E FLASH A 2F 10J V12 ● 72443
 TIPO E FLASH A 2F 10J V24 ● 72575



TIPO E FLASH P 1F 10J V12 ● 72444
 TIPO E FLASH P 1F 10J V24 ● 72576
 TIPO E FLASH P 2F 10J V12 ● 72445
 TIPO E FLASH P 2F 10J V24 ● 72577



TIPO E FLASH M 1F 10J V12 ● 72446
 TIPO E FLASH M 1F 10J V24 ● 72578
 TIPO E FLASH M 2F 10J V12 ● 72447
 TIPO E FLASH M 2F 10J V24 ● 72579

V 12-24	≡	IP 44	°C -30 +40	On ∞
-		2	7	PMMA PC
● ●			Flash/min.	
EUR	A	0092010	130±10	10J
95/54/CE e3 020195				12 V
95/54/CE e3 020198				24 V



- Base in nylon rinforzato fibra di vetro
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna autopulente - fissaggio mediante viti - PC
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F
- Secondo DIR. 95/54/CE



- Fibre-glass reinforced nylon base
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Self-cleaning exterior dome - screw mounting - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F
- According to DIR. 95/54/CE



- Base en nylon renforcé fibre de verre
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur autonettoyant - fixation par vis - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F
- Selon DIR. 95/54/CE



- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Außen-Selbstreinigungshaube
- Schraubenbefestigung - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F
- Nach Richtlinie 95/54/CE



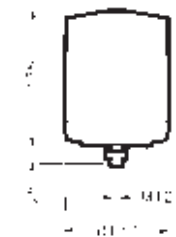
- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xenón 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa auto-limpiante - fijación por tornillos - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F
- Según DIR. 95/54/CE



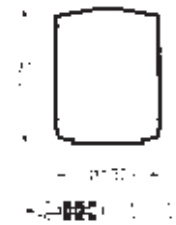
Kg. 0.82



Kg. 0.92



Kg. 0.92



Kg. 1.22

LUCI ROTANTI 3L

3L ROTATING BEACONS
FEUX TOURNANTS 3L
3L RUNDUMKENNLEUCHTEN
LUCES ROTATIVAS 3L








V 12-24-BV	-----	IP 55	°C -30 +50	On ∞
☉	1 2			PC

	rpm	
EUR B1 (E) 0054683	160±30	H1
EUR A1 (E) 0054682	160±30	H1



AGRIROT AG 3L B V12 ● 92003
AGRIROT AG 3L B V24 ● 92004
AGRIROT AG 3L B BV ● 92006



-  La nuova tecnologia della diffusione ottica del sistema a tre lenti rappresenta una soluzione innovativa di grande interesse rispetto alle tradizionali luci rotanti: il segnale luminoso viene prodotto da una lampada alogena H1 sempre accesa ma viene diffuso da un sistema ottico a tre lenti disposte alla stessa distanza dall'asse della sorgente luminosa anziché da una parabola riflettente. Si producono in tal modo contemporaneamente tre fasci luminosi ciascuno orientato a 120° rispetto all'altro, che ruotano sui 360° senza spazi di buio.
-  The new 3 lens optical light diffusion system represents a solution of great brilliance when compared to the more traditional rotating beacons. The luminous output is obtained by a permanently lit halogen H1 bulb, but its diffusion is obtained by an optical 3 lens system. These lenses are placed at the same distance from the light source axes instead of being reflected from a mirror and, in this manner 3 light rays are obtained, each one operating at 120° from the other and all turning at 360° without leaving any shadowed areas.
-  Comparé aux feux tournants traditionnels, la nouvelle technologie de la diffusion optique du système à trois lentilles représente une solution innovante de grand intérêt. La source lumineuse est produite par une ampoule halogène H1 allumée en permanence, le signal lumineux est diffusé par un système optique à trois lentilles au lieu d'un réflecteur. Les lentilles sont disposées suivant trois plans à 120° formant un triangle ayant pour centre la source lumineuse et produisant ainsi trois faisceaux lumineux orientés à 120° tournant sur 360° sans créer de zones d'ombre.
-  Die neue Technologie der 3-Linsenoptik ist ein bedeutender Fortschritt im Vergleich zu traditionellen Rundumkennleuchten. Das optische Signal wird durch drei, sich um eine Halogenlampe (H1) drehende asphärische Linsen erzeugt. Auf diese Weise wird ein dreifach gebündelter Lichtstrahl erzeugt, mit jeweils 120°, die sich im Bereich von 360° nahezu ohne Dunkelzeiten drehen.
-  La nueva tecnología de la difusión óptica del sistema de tres lentes es una solución inovativa muy interesante con respecto a las luces rotativas tradicionales: la señal luminosa se produce por una lámpara halógena H1 siempre encendida, pero se difunde por un sistema óptico de tres lentes colocado a la misma distancia del eje de la fuente luminosa, en lugar de una parábola reflectante. De esta manera, se producen al mismo tiempo tres haces luminosos, cada uno de 120° con respecto al otro, que cubren los 360° sin dejar espacios oscuros.

CARATTERISTICHE TECNICHE IDENTICHE ALLE ALTRE NOSTRE LUCI ROTANTI - SAME TECHNICAL CHARACTERISTICS AS OUR OTHER ROTATING BEACONS - MEMES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES QUE NOS AUTRES FEUX TOURNANTS - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN WIE DIE ANDEREN RUNDUMKENNLEUCHTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS IDÉNTICAS A LAS DE OTRAS LUCES ROTATIVAS NUESTRAS.

- Particolarmente adatto per segnalazioni luminose di sicurezza nel traffico veicolare in condizioni gravose d'impiego e in presenza di fumi, polveri, nebbia, pioggia e in controluce ■ Esempi applicativi e settori di impiego: le luci che impiegano il dispositivo ottico a tre lenti sono particolarmente idonee per applicazioni in aeroporti, porti, manutenzione e lavori stradali, impieghi autostradali, movimento terra, trattori e mezzi agricoli, mezzi d'opera e veicoli prioritari.
- Suitable for security signalling in hazardous traffic conditions such as smoke, dust, fog, heavy rain and blinding sun reflections ■ Examples of applications: airports, harbours, maintenance roadworks, motorways, earthmoving machines, tractors and agricultural machines and priority vehicles.
- Conseillé pour la signalisation lumineuse de sécurité dans le trafic routier en conditions de basse visibilité en présence de fumée, poussière, brouillard, pluie et à contre-jour ■ Exemples d'application et secteurs d'utilisation: les feux à système optique à trois lentilles sont particulièrement conçus pour l'emploi en aéroports, ports, entretien et travaux routiers, utilisations sur autoroutes, tracteurs et autres véhicules agricoles, véhicules prioritaires.
- Hohe Warnwirkung im Straßenverkehr, insbesondere unter erschwerten Lichtverhältnissen, wie z.B. Nebel, Rauch, Staub, Regen und Sonnenschein ■ Anwendungszwecke - Besonders geeignet für Polizei, Feuerwehren, Rettungsdienste, Notärzte usw. Weiterhin für Baufahrzeuge, Landwirtschaftliche Fahrzeuge, Flughafenienfahrzeuge, Straßenmaschinen, Kehrfahrzeuge
- Particolarmente recomendado para le señalización luminosa de seguridad en el tráfico urbano en condiciones de empleo exigentes y en presencia de humo, polvo, niebla, lluvia y en contraluz ■ Ejemplos aplicativos y sectores de empleo: las luces que emplean el aparato de tres lentes se recomiendan sobre todo para aplicaciones en aeropuertos, puertos, mantenimiento de carreteras y trabajos relacionados, movimientos de tierras, tractores y maquinaria agrícola, y vehículos prioritarios.

ACCESSORI PER LUCI - ACCESSORIES FOR BEACONS -ACCESSOIRES POUR FEUX ZUBEHÖR FÜR LEUCHTEN - ACCESORIOS PARA LUCES

LEGENDA – LEGEND – LEGENDE – LEYENDA

Tutti gli spinotti sono dotati di frutto interno in ottone - All the adapters have an internal brass socket - Toutes les connexions sont équipées de prise interne en laiton - Alle Aufsteckröhre sind mit einer inneren Messingbuchse versehen - Todos los conectores están dotados de enchufe interno de latón

- S** = spinotto da saldare - adapter socket to be welded - prise de connexion à souder - Schweißaufsteckrohr - conector a soldar
S mm 260 = spinotto da saldare mm 260 - adapter socket to be welded mm 260 - prise de connexion à souder mm. 260 – Schweißaufsteckrohr mm 260 - conector a soldar mm 260
- FZ** = spinotto filettato, dado in zama - threaded adapter socket, zamak nut - prise de connexion filetée, écrou en zamak - geschnittenes Aufsteckrohr, Zamakmutter - conector fileteado, tuerca de zamak
- B** = spinotto con base - adapter socket with base - prise de connexion avec embase - Aufsteckrohr mit Sockel - conector con base
- SP** = spinotto con attacco a parete - wall mounting adapter socket - prise de connexion pour fixation murale - Aufsteckrohr für Wandmontage - conector para montaje de pared
- FZP** = spinotto filettato con attacco a parete, dado in zama - wall mounting threaded adapter socket, zamak nut - prise de connexion filetée pour fixation murale, écrou en zamak - geschnittenes Schweißaufsteckrohr für Wandmontage, Zamakmutter - conector fileteado para montaje de pared, tuerca de zamak
- R** = spinotto con base rotonda - round base adapter socket - prise de connexion avec embase ronde - Aufsteckrohr mit Rundsockel - conector con base redonda
- R INOX** = spinotto in acciaio INOX con base rotonda - round base stainless steel adapter socket - prise de connexion en acier INOX avec embase ronde – Aufsteckrohr aus rostfreiem Stahl mit Rundsockel – conector de acero INOX con base redonda
- OSC** = spinotto oscillante - swinging adapter socket - prise de connexion oscillante - schwingendes Aufsteckrohr - conector oscilante
- SL** = spinotto con staffa per attacco a parete - adapter socket with bracket for wall mounting - prise de connexion avec potence pour fixation murale - Aufsteckrohr mit Befestigungswinkel für Wandmontage - conector con soporte para montaje de pared
- SPL/D** = spinotto orientabile dritto per cabine - straight directional support for cabins - support pivotant droit pour cabines - gerade verstellbare Halterung für Kabinen - soporte orientable derecho para cabinas
- SPL/I** = spinotto orientabile inclinato per cabine - tilted directional support for cabins - support pivotant en biseau pour cabines - geneigte verstellbare Halterung für Kabinen - soporte orientable inclinado para cabinas
- SPL/9** = spinotto orientabile inclinato a 9° con fermo a 90° per cabine - Directional support with a 9° angle and a 90° hold for cabins - support pivotant en biseau à 9° avec blocage à 90° pour cabines – 9° geneigte verstellbare Halterung mit 90° Sperre für Kabinen - soporte orientable inclinado a 9° con bloqueo a 90° para cabinas
- SPL/23** = spinotto orientabile inclinato a 23° con fermo a 90° per cabine - Directional support with a 23° angle and a 90° hold for cabins - support pivotant en biseau à 23° avec blocage à 90° pour cabines - 23° geneigte verstellbare Halterung mit 90° Sperre für Kabinen - soporte orientable inclinado a 23° con bloqueo a 90° para cabinas
- SPL/D NERO** = spinotto orientabile dritto per cabine verniciato nero – Upright directional support varnished black for cabins - support pivotant droit pour cabines verni noir - gerade verstellbare schwarz lackierte Halterung für Kabinen – soporte orientable derecho para cabinas barnizado negro
- F FLX** = spinotto filettato flessibile - flexible threaded adapter socket - prise de connexion filetée flexible - geschnittenes flexibles Aufsteckrohr - conector fileteado flexible
- B FLX** = spinotto flessibile con base - flexible adapter socket with base - prise de connexion flexible avec embase - flexibles Aufsteckrohr mit Sockel - conector flexible con base
- R FLX** = spinotto flessibile con base rotonda - round base flexible adapter socket - prise de connexion flexible avec embase ronde - flexibles Aufsteckrohr mit Rundsockel - conector flexible con base redonda
- FP FLX** = spinotto filettato flessibile con attacco a parete - wall mounting threaded flexible adapter socket - prise de connexion filetée flexible pour fixation murale - geschnittenes flexibles Schweißaufsteckrohr für Wandmontage - conector fileteado flexible para montaje de pared
- CAB SAC** = cavo abbinato con spinotto per presa accendisigari - bipolar cable with cigarette lighter plug socket - câble bipolaire avec fiche pour prise allume-cigare - Zweileiterkabel mit Stecker für Zigarrenanzünder - cable bipolar con conector para encendedor
- CKM** = presa femmina DIN A in ottone con coperchietto di protezione – DIN A female brass plug with protection cap – Prise femelle DIN A en laiton avec protection - DIN A Messingbuchse mit Schutzdeckel – enchufe hembra DIN A de latón con protección
- CSP SAC** = cavo spiralato con spinotto per presa accendisigari - coiled cable with cigarette lighter plug socket - câble spiralé avec fiche pour prise allume-cigare - Spiralkabel mit Stecker für Zigarrenanzünder - cable espiralado con conector para encendedor
- GI** = guarnizione inclinata - tilted base - bague en biseau - Inklinationsring - soporte inclinado
- GI B2** = guarnizione inclinata per B2 - tilted base for B2 - bague en biseau pour B2 - Inklinationsring für B2 - soporte inclinado para B2
- GR** = griglia - grid - grille - Gitter - rejilla
- INT** = interruttore - switch - interrupteur - Schalter - interruptor
- P** = mensola per attacco a parete - wall mounting bracket - bride pour fixation murale - Konsole für Wandmontage - ménsula para montaje de pared
- PM** = protezione magnete - magnet protection - protection aimant - Magnetschutz - protección imán
- S** = piccolo - small - petit - klein - pequeño
- M** = medio - medium - moyen - mittel - mediano
- L** = grande - large - grand - gross - grande
- PROLUNGA** = cavo spiralato con presa femmina e spinotto per presa accendisigari - coiled cable with female plug and cigarette lighter plug socket - câble spiralé avec prise femelle et fiche pour prise allume-cigare - Spiralkabel mit Steckdose und Stecker für Zigarrenanzünder - cable espiralado con enchufe hembra y conector para encendedor
- SAC** = spinotto per presa accendisigari - cigarette lighter plug socket - fiche pour prise allume-cigare - Stecker für Zigarrenanzünder - conector para encendedor
- SAD** = supporto ad angolo DIN A - DIN A angle support - support d'angle DIN A - Rohrbogenhalterung DIN A - soporte angular DIN A
- SCHERMO NERO GDO** = schermo di protezione per installazione GDO interno vettura – glare guard to be used when the GDO is installed inside the vehicle – capot d'occultation pour installation GDO à l'intérieur du véhicule – Blendschutz für Installation der GDO-Leuchte innerhalb des Fahrzeuges – Pantalla de protección para instalación GDO en el vehículo
- SPD** = supporto a parete DIN A - DIN A wall mounting support - potence DIN A pour fixation murale - DIN A Tragwinkel für Wandmontage - soporte DIN A para montaje de pared
- SPR** = prolunga rigida - rigid extension arm - rallonge rigide - steife Verlängerung - prolongador rígido
- SPRT** = prolunga rigida telescopica - rigid telescopic extension arm - rallonge télescopique rigide - steife teleskopische Verlängerung - prolongador telescopico rígido
- SUP** = supporto a parete - wall mounting support – potence pour fixation murale – Tragwinkel für Wandmontage – soporte para montaje de pared



ACCESSORI: SPINOTTI E STAFFE
 ACCESSORIES: ADAPTER SOCKETS AND BRACKETS
 ACCESSOIRES: PRISES DE CONNEXION ET POTENCES
 ZUBEHÖR: AUFSTECKRÖHRE UND BEFESTIGUNGSWINKEL
 ACCESORIOS: CONECTORES Y SOPORTES





ACCESSORI: PROLUNGHE TELESCOPICA - NORMALE - FLESSIBILE - DIVERSI
 ACCESSORIES: TELESCOPIC - NORMAL - FLEXIBLE EXTENSION ARMS - MISCELLANEOUS
 ACCESSOIRES: RALLONGES TELESCOPIQUE - NORMALE - FLEXIBLE - DIVERS
 ZUBEHÖR: TELESKOPISCHE - NORMALE - FLEXIBLE VERLÄNGERUNGEN - DIVERSA
 ACCESORIOS: PROLONGADORES TELESCOPICO - NORMAL - FLEXIBLE - VARIOS



SPRT
83040



SPR
83039



PROLUNGA 7 m.
71996



SAC
71860



GR
71687



Kg. 0.27



CSP SAC 4,5 m
71877



CSP SAC 3,5 m
71870



CAB SAC
71869



INT
71720



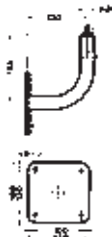
CKM
83071



SAD ø 24
83017



SPD ø 24
83020



PM - S 71044
PM - M 71041
PM - L 71045



GI
71960 (h. 21,5 mm)
71971 (h. 15 mm)



GI B2
71972 (h. 25 mm)



SUP
71818



SCHERMO NERO GDO
74463



P
71819





AG6/AGRIROT	●	71932
	●	71931
	●	71934
	●	71935
	●	71933
AG6 FLASH/AGRIROT FLASH	●	72083
	●	72084
FT6	●	73537
	●	73540
	●	73539
	●	73538
	●	73541
MAG	●	71131
	●	71132
	●	71133
	●	71134
	●	71187
CUPOLINO	●	71937
	●	71938
B2 L	●	71118
	●	71127
B2 R	●	71120
	●	71097
	●	71096
	●	71129
B2 FLASH L	●	71118
	●	71219
B2 FLASH R	●	71227
	●	71218
FT6 AG FLASH	●	72114
	●	72116
ROTPOL	●	72650
	●	72652
GDO	●	74452
	●	74453
	●	74454
	●	74458
	●	74449
GDO AA	●	76012
	●	76017
GDO FLASH/SUPERGDO FLASH	●	74452
	●	74460
GF 8.8	●	71150
	●	71154
	●	71155
	●	71156
	●	71152
GF 8.8 FLASH	●	71177
	●	71161
GYRO'	●	71160
	●	71164
	●	71163
	●	71165
GYRO' FLASH	●	72085
	●	72086
KIT FLI / FLI LD 22 Q / FLI LD 36 Q	●	72612
	●	72617
	●	72613

	●	72614
MAG AG FLASH	●	72087
	●	72088
MICROROT	●	72660
	●	72661
	●	72663
	●	72662
	●	72664
MICROROT FLX	●	72665
	●	72669
	●	72640
	●	72641
MINIAGRI	●	72597
	●	72599
MINIAGRI FLX	●	72598
	●	72596
RB1	●	72094
	●	72095
RB1 FLASH	●	72096
	●	72097
ROTALLARM	●	71305
	●	71306
	●	71308
	●	71309
	●	71331
ROTCAR L	●	71350
	●	71351
ROTCAR R	●	71355
	●	71356
	●	71358
	●	71359
ROTCAR FLASH	●	71343
	●	71110
ROTKIT	●	72106
	●	72103
ROTOUOVO	●	72600
	●	72601
RTB/5 A	●	73500
	●	73501
	●	73505
	●	73504
RTB/5 B	●	73506
	●	73507
	●	73510
	●	73511
	●	73512
RTB/5 A FLASH / SUPERFLASH A	●	73532
	●	73528
RTB/5 B FLASH / SUPERFLASH B	●	73516
	●	73515
	●	73527
SPIA RCO	○	73534
STROBOFLASH EO / STROBOFLASH O	●	71255
	●	71283
TIPO E FLASH	●	72110
	●	72571



POLIZIE MUNICIPALI
TRAFFIC WARDEN - POLICE DE VILLE
- STADTPOLIZEI - POLICÍA MUNICIPAL



POLIZIA DI STATO
POLICE - POLICE - POLIZEI - POLICÍA



GUARDIA DI FINANZA
CUSTOMS OFFICIAL - DOUANIERS -
ZOLLBEHÖRDE - RESGUARDO



ARMA DEI CARABINIERI
NATIONAL POLICE - GENDARMERIE -
STAATSPOLIZEI - POLICÍA NACIONAL



POLIZIA PENITENZIARIA
PRISON GUARD - JEŪLIERS -
GEFÄNGNISAUFSICHER - CARCELEROS



CORPO FORESTALE
FORESTERS - FORESTIERS -
FORSTSCHUTZ - GUARDABOSQUES



VIGILI DEL FUOCO
FIRE BRIGADE - SAPEUR-POMPIERS -
FEUERWEHR - BOMBEROS



AMBULANZE
AMBULANCES - AMBULANCES -
AMBULANZ - AMBULANCIAS

• Verniciatura con colorazioni diverse e personalizzazioni disponibili a richiesta - Different colours of paint and personalization available on request - Vernissage de couleurs différentes et personnalisation disponibles sur demande - Lackierungen mit verschiedenen Farben und persönliche Gestaltung auf Anfrage lieferbar - Barnizados de distintos colores y personalización disponibles bajo demanda.

DISPOSITIVO INTEGRATO DI SEGNALAZIONE ACUSTICA E LUMINOSA PER AUTOVEICOLI ADIBITI AI SERVIZI DI POLIZIA E PUBBLICO SOCCORSO

- **Alimentazione** monovoltaggio a 12V o 24V
- **Luce rotante o a flash** blu omologata di altissima gamma
- **Sirena bitonale**
 - con frequenza 466-622 Hz per Polizia di Stato, Carabinieri, Guardia di Finanza, Polizia Municipale
 - con frequenza 392-660 Hz per Autoambulanze e Vigili del Fuoco.
- Disponibile in versione elettronica con 4 unità magnetodinamiche da 25W o in versione elettropneumatica.
- **Funzione altoparlante:** è possibile trasmettere in amplificazione un messaggio parlato, tramite microfono con tasto abilitazione e manopola per regolazione volume
- **Funzione radio:** è possibile trasmettere in amplificazione un messaggio ricevuto via radio di bordo o registrato su cassetta
- **Funzione attenuazione:** è possibile attenuare il suono della sirena ad un livello ridotto, per impieghi notturni ed in prossimità di ospedali, o per prova in ambienti chiusi
- **Funzione pulse:** è possibile abilitare la sirena od eseguire un ciclo sonoro completo tramite clacson per impiego nel traffico cittadino quando non è necessario un suono continuo
- **Controllo sirena:** in caso di interruzione di 1 delle 4 unità magnetodinamiche, la sirena continua a suonare con potenza ridotta ed un led rosso segnala l'anomalia
- **Struttura** infrangibile ed indeformabile realizzata in XENOY, lega in policarbonato e polibutene ad elevata resistenza all'urto ed agli agenti atmosferici e chimici
- **Guarnizioni** in gomma ed in espanso a cellule chiuse assicurano un'ottima tenuta all'acqua e alla polvere
- **Design** moderno e funzionale con finestratura anteriore per la diffusione del suono e dei messaggi parlati
- **Linea e profilo** aerodinamici che, grazie ad un basso Cx, l'assenza di spigoli e la ridotta sezione frontale, garantiscono una minima resistenza all'aria
- **Predisposizione di serie** per applicazione antenna con piastra di riflessione
- **7 colori disponibili**
- **Disponibilità, a richiesta,** di antenna radio e telaio di rinforzo universale per tetto veicolo

LUCE ROTANTE CON OTTICA A TRE LENTI/LUCE ROTANTE CON PARABOLA RIFLETTENTE

La nuova tecnologia della diffusione ottica del sistema a tre lenti rappresenta una soluzione innovativa di grande interesse rispetto alle tradizionali luci rotanti: il segnale luminoso viene prodotto da una lampada alogena H1 sempre accesa ma viene diffuso da un sistema ottico a tre lenti disposte alla stessa distanza dall'asse della sorgente luminosa anziché da una parabola riflettente. Si producono in tal modo contemporaneamente tre fasci luminosi ciascuno orientato a 120° rispetto all'altro, che ruotano sui 360° senza spazi di buio.

L'effetto ottico è diverso da quello prodotto dalla tradizionale parabola riflettente e risulta essere molto più efficace ed impressivo all'occhio umano.

L'unicità e l'innovatività del dispositivo a tre lenti SIRENA consiste nelle sue dimensioni estremamente ridotte che consentono di ottimizzare la sua resa ottica senza pregiudicare organi di funzionamento vitale a causa dell'elevato calore sviluppato all'interno della luce rotante.

LUCE A FLASH CON LAMPADA ALLO XENO (MONOLAMPO O BILAMPO) / LUCE ROTANTE

Grazie ad un sofisticato circuito elettronico e a una lampada a scarica, i segnalatori luminosi a flash presentano numerosi vantaggi rispetto ai tradizionali sistemi a luce rotante:

- **Vita praticamente illimitata della sorgente luminosa** - Assenza di lampada tradizionale a filamento
- **Affidabilità di un circuito elettronico professionale** - Assenza di organi in movimento e di usura
- **Consumo estremamente ridotto** - La scarica luminosa dura una frazione di secondo mentre la lampada a filamento è sempre accesa
- **Tubo a scarica insensibile alle vibrazioni** - Assenza di un filamento incandescente e fragile
- **Avviamento e funzionamento assicurati anche a bassissime temperature** - Assenza di parti in movimento, di attriti e dilatazioni o contrazioni
- **Efficace percezione del messaggio luminoso** - Durata del flash più breve. Intensità di picco molto più elevata
- **Emissione del fascio luminoso contemporaneamente su 360°.** **Visibilità assicurata anche alla verticale (mezzi aerei)** - Presenza di una lente di Fresnel fissa di policarbonato al posto del riflettore rotante metallico
- Flash 10J dotato di controllo elettronico automatico di scarica condensatore (in 1") e di LED controllo alimentazione

COMBINED ROTATING BEACON AND SIREN FOR EMERGENCY AND RESCUE VEHICLES

- Single voltage power supply 12V or 24V
- High range approved blue rotating or flashing beacons
- Two-tone siren
- Available in electronic version with 4 electrodynamic sounder units rated at 25W each or with air horns
- Public address function: it is possible to amplify and transmit spoken messages by means of a microphone with a push-to-talk button and a volume control
- Radio function: it is possible to amplify and transmit any message received via the radio receiver or a pre-recorded text
- Siren volume reduction: it is possible to reduce the sound level of the siren for night applications, in the vicinity of hospitals or for indoor testing
- Intermittent operation: it is possible to activate the siren for one complete sound cycle by means of the horn button for applications in city centres when continuous sound is not required
- Siren overload protection: in the case of one of the four electrodynamic sounder units failing the siren continues to work at a reduced sound level. A red warning light switches on to indicate a fault
- Rugged and durable construction: made of GE XENYO, a mix of Polycarbonate and Polybutene which offers high impact, weather and chemical resistance
- Full protection against dust and water penetration is assured by the use of rubber and foam gaskets
- Modern design and stylish efficiency: the front speaker grille allows for sound and messages
- Aerodynamic styling: a low Cx factor, a streamlined design and a narrow profile assure very low air drag
- Pre-set installation of the aerial with reflector plate
- Available in 7 colours

ROTATING BEACON WITH 3 LENS OPTICAL LIGHT DIFFUSION SYSTEM / ROTATING BEACON WITH MIRROR

The new 3 lens optical light diffusion system represents a solution of great brilliance when compared to the more traditional rotating beacons.

The luminous output is obtained by a permanently lit halogen H1 bulb, but its diffusion is obtained by an optical 3 lens system. These lenses are placed at the same distance from the light source axes instead of being reflected from a mirror and, in this manner 3 light rays are obtained, each one operating at 120° from the other and all turning at 360° without leaving any shadowed areas. The optical effect is different from the one obtained with a mirror and is more visible to the human eye.

The extremely compact size of this 3 lens system allows maximum optical output without risking damage to vital internal mechanisms due to the intense heat emitted.

XENON FLASHING BEACON WITH XENON TUBE (SINGLE OR DOUBLE FLASH) - ROTATING BEACON

Xenon flashing beacons offer several advantages compared to traditional rotating beacons, thanks to the use of a sophisticated electronic circuit and a discharge tube:

- **Extremely long lasting light source** - No traditional filament bulb
- **The reliability of a professional electronic circuit** - No moving parts, therefore, no wear
- **Very low power consumption** - The light discharge lasts a split second while the filament bulb is lit permanently
- **Discharge tube withstanding vibrations** - No fragile incandescent tungsten filament
- **Prompt start up and operation assured, even at very low temperatures** - No moving parts, no friction, no expansion or shrinkage
- **High efficiency of the luminous message** - Shorter duration of the flash - high light intensity
- **Light emission over 360°. Visibility assured from the vertical (Air observation)** - Fixed Fresnel lens of polycarbonate instead of rotating metal reflector
- 10J Xenon flashing beacon fitted with an automatic electronic discharge condenser system (in 1") and with a LED power supply control

AVERTISSEUR ACOUSTIQUE / LUMINEUX INTEGRE POUR VEHICULES PRIORITAIRES

- Alimentation monovoltage à 12V ou 24V
- Feu tournant ou à éclats bleu homologué de haute gamme
- Sirène bitorale
- Disponible en version électronique avec 4 unités électro-dynamiques de 25W ou avec sirène électro-pneumatique
- Fonction haut-parleur: il est possible d'amplifier et de retransmettre des messages parlés par l'intermédiaire d'un microphone avec touche de mise en marche et réglage du volume
- Fonction radio: il est possible d'amplifier et de retransmettre un message reçu par le poste radio ou préalablement enregistré
- Réducteur niveau sonore: il est possible d'atténuer le niveau sonore de la sirène pour application "nuit" et en proximité des hôpitaux ou pour essayer le dispositif en intérieur
- Cycle pulse: il est possible de mettre en marche la sirène afin d'émettre un cycle sonore complet par le moyen de la touche du volant pour application en ville lorsque le fonctionnement continu peut être évité
- Contrôle sirène: en cas de panne d'une des quatre unités électro-dynamiques, la sirène continue à fonctionner avec un niveau sonore réduit. Un voyant rouge s'allume pour signaler la panne
- Structure incassable et indéformable: réalisée en XENYO de General Electric, mélange de Polycarbonate et Polybutène avec une très haute résistance aux chocs, aux agents atmosphériques et chimiques
- Étanchéité parfaite à la poussière, à l'eau et aux éléments atmosphériques assurée par des joints en caoutchouc et en mousse
- Ligne moderne et fonctionnelle avec grille avant pour la diffusion optimale du son et des messages parlés
- Profil aérodynamique: un Cx très bas, l'absence d'arêtes et une section frontale réduite assurent une moindre résistance à l'air
- Prédiposition pour l'application de l'antenne radio avec plaque réflecteur
- Disponible en 7 couleurs
- Disponible, sur demande, avec antenne radio et châssis universel de renforcement pour le toit du véhicule

FEU TOURNANT A TROIS LENTILLES/FEU TOURNANT AVEC REFLECTEUR

Comparé aux feux tournants traditionnels, la nouvelle technologie de la diffusion optique du système à trois lentilles représente une solution innovante de grand intérêt. La source lumineuse est produite par une ampoule halogène H1 allumée en permanence, le signal lumineux est diffusé par un système optique à trois lentilles au lieu d'un réflecteur. Les lentilles sont disposées suivant trois plans à 120° formant un triangle ayant pour centre ainsi trois faisceaux lumineux orientés à 120° tournant sur 360° sans créer de zones d'ombre. L'effet optique est différent de celui d'un réflecteur traditionnel et il en résulte une lumière beaucoup plus visible à l'oeil humain. La particularité et l'innovation du dispositif SIRENA à trois lentilles réside dans ses dimensions extrêmement réduites, permettant d'optimiser son effet lumineux sans pour autant perturber le bon fonctionnement malgré de hautes températures internes.

FEU A ECLATS AVEC TUBE AU XENON (SIMPLE OU DOUBLE ECLAT) / FEU TOURNANT

Grâce à son circuit électronique sophistiqué et à un tube à décharge les feux à éclats offrent de nombreux avantages par rapport aux gyrophares traditionnels:

- **Durée de vie pratiquement illimitée de la source lumineuse** - Pas de lampe traditionnelle à filament
- **La fiabilité d'un circuit électronique professionnel** - Pas d'organes en mouvement ni d'usage
- **Consommation extrêmement réduite** - La décharge lumineuse ne dure qu'une fraction de seconde tandis que la lampe à filament reste toujours allumée
- **Tube à décharge insensible aux vibrations** - Pas de filament incandescent et pas de pièce mécanique en mouvement
- **Démarrage et fonctionnement assurés même aux températures les plus basses** - Pas de parties en mouvement, ni de frottements et dilatations ou contractions
- **Efficacité du message lumineux** - Durée de l'éclat plus courte. Intensité lumineuse plus élevée
- **Emission du faisceau lumineux en même temps sur 360°. Visibilité assurée à la verticale (observation aérienne)** - Lentille de Fresnel fixe en polycarbonate au lieu du réflecteur tournant métallique
- Feu à éclats 10J équipé d'un système électronique automatique de décharge du condensateur (en 1") et d'un LED de contrôle d'alimentation

AKUTISCHE UND OPTISCHE WARNANLAGE IN KOMPAKTBAUWEISE FÜR BEVORRECHTIGTE FAHRZEUGE

- Einzelspannung 12V oder 24V
- Spitzenklasse genehmigte blaue Rundum- oder Blitzleuchte
- Zwei-Ton-Siräne
- Verfügbar in elektronische Ausführung mit 4 x 25W magnetodynamischen Einheiten
- Sprachdurchsage-Funktion: Es ist möglich, eine Nachricht über ein Mikrofon mit Sprech-Drucktaste und Lautstärkeregler über den Lautsprecher zu verstärken und abzugeben
- Funkdurchsage-Funktion: Es ist möglich eine Funkmeldung oder eine sonstige aufgenommene Nachricht über den Lautsprecher abzugeben
- Lautstärkenreduzierung: Es kann zwischen zwei Lautstärken gewählt werden, d.h. bei Nacht und nahe Krankenhäusern u.a. kann eine reduzierte Sirenenlautstärke gewählt werden
- Pulse Funktion: Zur Vermeidung von ununterbrochenen akustischen Warnsignalen im Stadtverkehr, ist es möglich, die Sirene für eine einmalige Klangfolge durch betätigen des Horndruckknopfes auszulösen
- Überwachung der Sirene: Bei Störung eines der vier magnetodynamischen Einheiten funktioniert noch die Sirene mit einem reduzierten Schallpegel. Eine rote Kontrolllampe zeigt die Störung an
- Unzerbrechliche und unverformbare Struktur: Der Baukörper besteht aus XENYO - eine Mischung aus Polycarbonat und Polybuten - von General Electric und ist stoß-, wetter- und Chemikalienfest
- Gummi- und Schaumstoffdichtungen garantieren hohen Schutz gegen Wasser und Staub
- Moderne und funktionelle Form mit Schallschlitzen an der Frontseite zur optimalen Schallabstrahlung für klare und verständliche Durchsagen
- Aerodynamische Form mit niedrigem Cx-Wert: Durch Vermeidung von Kanten und der reduzierten Frontpartie wird der Luftwiderstand erheblich reduziert
- Die Anlage ist zur Nutzung mit Antennenanlage und Reflexionsplatte vorbereitet
- Verfügbar in 7 Farben
- Lieferbar, auf Anfrage, mit Antenne und Universal-Verstärkungsrahmen für Autodach

RUNDUMKENNLEUCHE MIT 3-LINSEN-OPTIK/RUNDUMKENNLEUCHE MIT REFLEKTOR

Die neue Technologie der 3-Linsenoptik ist ein bedeutender Fortschritt im Vergleich zu traditionellen Rundumkennleuchten. Das optische Signal wird durch drei, sich um eine Halogenlampe (H1) drehende asphärische Linsen erzeugt. Auf diese Weise wird ein dreifach gebündelter Lichtstrahl erzeugt, mit jeweils 120°, die sich im Bereich von 360° nahezu ohne Dunkelzeiten drehen.

Bedingt durch die Bündelung des Lichtstrahles durch Glaslinsen, ist die optische Wirkung wesentlich stärker als bei traditionellen Reflektor-Kennleuchten.

Die optische Lösung durch 3-Linsen erlaubt eine geringere Motordrehzahl mit längerer Lebensdauer und äußerster Geräuschlosigkeit. Die verjüngten Abmessungen der SIRENA 3-Linsen-Optik erlauben eine Optimierung der Lichtstärke, ohne wichtige Betriebsteile durch Hitzeinwirkung zu beschädigen.

BLITZLEUCHE MIT ENTLADUNGSROHR (EINZEL-UND DOPPELBLITZ) RUNDUMKENNLEUCHE

Dank eines Hochleistungs-Schaltkreises und einer Xenon-Entladungslampe, bringen die Blitzleuchten große Vorteile im Vergleich zu den normalen Rundumkennleuchten mit sich:

- **Praktisch unbeschränkte Lebensdauer der Lichtquelle** - Keine traditionelle Glühlampe mit Glühfäden
- **Zuverlässiger Hochleistungs-Schaltkreis** - Keine beweglichen Teile und somit kein Verschleiß
- **Außerer Stromverbrauch** - Die Lichtentladung dauert nur den Bruchteil einer Sekunde, während die Glühlampe dauernd in Betrieb ist
- **Xenon - Entladungsrohr unempfindlich gegen Vibrationen** - Kein zerbrechlicher Glühdraht
- **Sofortiger Anlauf und Betrieb ist auch bei tiefen Temperaturen gesichert** - Keine beweglichen Teile, keine Reibungen und Ausdehnungen oder Schrumpfen solcher Teile
- **Höher Wirkungsgrad der Lichtsignale** - Kürzere Dauer des Blitzes. Höhere Spitzenwerte der Lichtstärke
- **Gleichzeitiger Lichtaustritt von 360° und vertikal ermöglicht auch ein gutes Erkennen aus der Luft** - Statt eines drehenden Metallreflektors wurde eine feste Fresnellinse aus Polycarbonat installiert
- 10J-Blitzleuchte mit automatischem elektronischem System für die Kondensatorladung (in 1") und für die Versorgungskontrolle-LED

CONJUNTO INTEGRAL ACUSTICO / LUMINOSO PARA VEHICULOS PRIORITARIOS

- Alimentación monovoltaje 12V o 24V
- Luz rotativa o luz de destellos azul homologada de alta gama
- Sirena bitoral
- Disponible en versión electrónica con 4 altavoces magnetodinámicos de 25W o con sirenas electro neumáticas
- Función megafonía: es posible amplificar y difundir un mensaje hablado por medio de un micrófono con mando de activación y botón del volumen
- Función radio: es posible amplificar y difundir mensajes recibidos por radio o grabados previamente
- Reductor del nivel acústico: es posible reducir la intensidad de la sirena durante el empleo de noche y en proximidad de hospitales o para pruebas en lugares cerrados
- Función pulsante: es posible activar la sirena de un solo ciclo de sonido completo por medio del mando de la bocina, para empleo en el tráfico ciudadano cuando no se necesite un sonido continuo
- Control sirena: en caso de avería de una de las cuatro unidades de altavoz, la sirena sigue funcionando pero con intensidad reducida. Una lámpara piloto roja lo avisa
- Estructura irrompible e indeformable: realizada en XENYO de General Electric, mezcla de Polycarbonato y Polibuteno de altísima resistencia al impacto, a los agentes atmosféricos y químicos
- Protección perfecta al polvo, al agua y a los elementos atmosféricos, asegurada por juntas de caucho y de espuma
- Diseño moderno y funcional con rejilla delantera para una difusión óptima del sonido y de los mensajes hablados
- Líneas y perfil aerodinámicos: un Cx muy bajo, ausencia de aristas vivas y la sección transversal reducida aseguran una mínima resistencia al avance
- Disponible, bajo demanda, con antena y bastidor universal de refuerzo para el techo del vehículo
- Disponible en 7 colores
- Preparado para el montaje de la antena radio con placa reflectora

LUZ ROTATIVA CON SISTEMA ÓPTICO DE TRES LENTES / LUZ ROTATIVA CON REFLECTOR

La nueva tecnología de la difusión óptica del sistema de tres-lentes representa una solución innovativa de gran interés en relación a las luces rotativas tradicionales: la señal luminosa viene producida por una lámpara halógena H1, siempre encendida, pero su difusión se lleva a cabo gracias a un sistema óptico de tres lentes, colocadas a la misma distancia del eje de la fuente luminosa, antes que por un espejo reflector.

De esta manera, se producen, contemporaneamente, tres haces de luz, cada uno orientado a los 120° del otro, que giran a 360° en espacios de oscuridad. El efecto óptico es completamente distinto de lo producido por el espejo reflector y resulta ser mucho más eficaz y visible al ojo humano. La unicidad y novedad del conjunto óptico de tres-lentes SIRENA consiste en sus dimensiones extremadamente reducidas que permiten de optimizar las funciones de señalización sin comprometer las funciones de los componentes del motor, a causa de la temperatura elevada que se produce en el interior de la luz rotativa.

LUZ DE DESTELLOS CON LÁMPARA DE DESCARGA DE XENÓN (UN SOLO Ó DOBLE DESTELLO) / LUZ ROTATIVA

Gracias a un circuito electrónico de alta calidad y a una lámpara de descarga, los dispositivos luminosos de destellos presentan varias ventajas con respecto a los sistemas tradicionales de luz rotativa.

- **Vida prácticamente ilimitada de la fuente luminosa** - Ausencia de lámpara tradicional de filamento
- **Fiabilidad de un circuito electrónico de alta tecnología** - Ausencia de partes en movimiento y de desgaste
- **Consumo extremadamente bajo** - La descarga luminosa dura una fracción de segundo, mientras que la lámpara de filamento siempre queda encendida
- **tubo de descarga muy resistente a las vibraciones** - Ausencia de un filamento incandescente y frágil
- **Arranque y funcionamiento asegurados desde bajísimas temperaturas** - Ausencia de partes en movimiento, de fricciones y de expansiones o de contracciones
- **Eficacia en la percepción del mensaje luminoso** - Duración de destello más breve. Intensidad de pico mucho más elevada
- **Emisión del haz luminoso sobre 360° al instante. Visibilidad asegurada hasta la vertical (observación aérea)** - Presencia de una lente de Fresnel fija de polycarbonato en lugar del reflector rotativo metálico
- Flash 10J dotado de control electrónico automático de descarga del condensador (en 1") y LED de control de la alimentación





SUONI DISPONIBILI - AVAILABLE SOUNDS - TONALITES DISPONIBLES - VERFÜGBARE TONFOLGEN - TONALIDADES DISPONIBLES

GE	▲ 392/AVF	Italia - Ambulanza e VV.FF. 392 Hz (SOL naturale) ÷ 660 Hz (MI naturale)	UMH	France - Unité mobile hospitalière
CC*	466/P	Italia - Polizia e Carabinieri 466 Hz (LA oliesis) ÷ 622 Hz (RE diesis)	AF	France - Ambulance privée
CCGL*	POL	France - Police	DIN	B.R.D. - DIN 14610
	GEN	France - Gendarmerie	CH	Suisse - Véhicules prioritaires
	SPO	France - Sapeur-pompiers		
GE2	▲ 392/AVF	Italia - Ambulanza e VV.FF. 392 Hz (SOL naturale) ÷ 660 Hz (MI naturale)		
GE2M*	466/P	Italia - Polizia e Carabinieri 466 Hz (LA oliesis) ÷ 622 Hz (RE diesis)		
	POL	France - Police		
CC*	ACH	Suisse - Véhicules prioritaires et A-Alarm		
GE	■ YELP - WAIL	American standards		
CC*	■ YELP - WAIL - HI LO	American standards		



Altri suoni disponibili a richiesta - Different sounds available on request - D'autres tonalités disponibles sur demande - Andere Tonfolgen verfügbar auf Anfrage - Otras tonalidades disponibles bajo demanda

* Prevista attenuazione del suono - Sound deadening foreseen - Atténuation du son prévue - Lautstärkereduktion vorgesehen - Atenuación del sonido prevista

CONFORME DIR. 95/54/CE - ACCORDING TO DIR. 95/54/CE -
 CONFORME DIR. 95/54/CE - NACH RICHTLINIE 95/54/CE -
 SEGÚN DIR. 95/54/CE


GE - CC	 020170	12 V
	 020171	24 V
GE2 - GE2M	 020169	12 V
	 020168	24 V

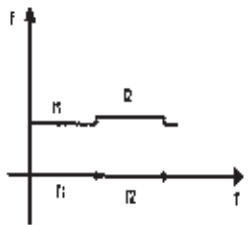
CPR GE2M TE
 CPR GE2
 CPR 3L GE2M TE

	DGM 49954 KSP POLIZIA (12V)
	DGM 49955 KSP POLIZIA (24V)
	DGM 49952 KSP AMB. e VV.FF. (12V)
	DGM 49953 KSP AMB. e VV.FF. (24V)

CPR 3L GE2
 CPF 10J GE2M 1F / 2F TE
 CPF 10J GE2 1F / 2F TE

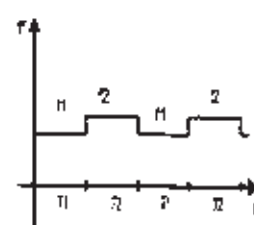
CPR TP M
 CPR TP
 CPR 3L TP M
 CPR 3L TP
 CPF 10J 1F / 2F TP M
 CPF 10J 1F / 2F TP

	DGM 36501 KSP POLIZIA
	DGM 38216 KSP AMB. e VV.FF.



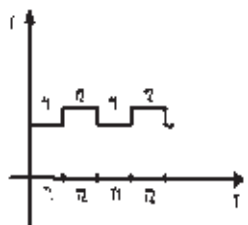
SPO

f1 = 440 Hz ; f2 = 493 Hz
 T1 = 1010 ms ; T2 = 1010 ms



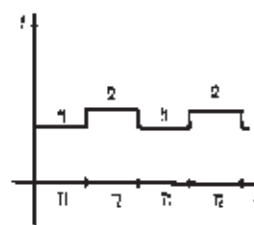
DIN

f1 = 440 Hz ; f2 = 587 Hz
 T1 = 780 ms ; T2 = 790 ms



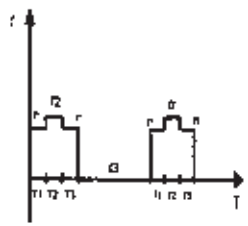
POL

f1 = 440 Hz ; f2 = 587 Hz
 T1 = 510 ms ; T2 = 510 ms



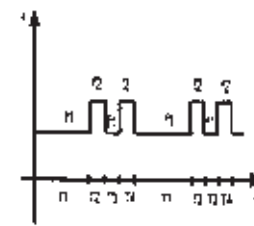
466/P - CH

f1 = 466 Hz ; f2 = 622 Hz
 T1 = 780 ms ; T2 = 790 ms



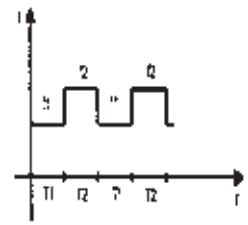
AF

f1 = 415 Hz ; f2 = 523 Hz ; f3 = 0
 T1=T2=T3=165 ms ; T4=1,5 s



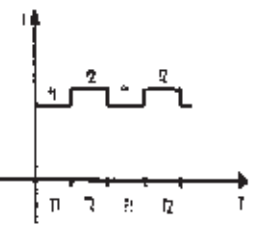
392/AVF

f1 = 392 Hz ; f2 = 660 Hz
 T1 = 1010 ms ; T2=T3=T4=165 ms



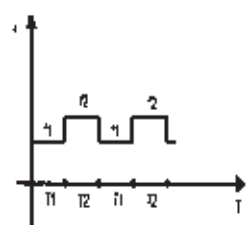
GEN

f1 = 440 Hz ; f2 = 738,5 Hz
 T1 = 510 ms ; T2 = 510 ms



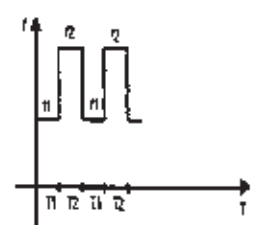
HI-LO

f1 = 610 Hz ; f2 = 760 Hz
 T1 = 550 ms ; T2 = 550 ms



U.M.H.

f1 = 440 Hz ; f2 = 660 Hz
 T1 = 510 ms ; T2 = 510 ms



YELP

f1 = 510 Hz ; f2 = 1150 Hz
 T1 = 350 ms ; T2 = 350 ms

LUCE ROTANTE CON PARABOLA RIFLETTENTE
 ROTATING BEACON WITH MIRROR
 FEU TOURNANT AVEC REFLECTEUR
 RUNDUMKENNLEUCHTE MIT REFLEKTOR
 LUZ ROTATIVA CON REFLECTOR



CPR

- Motore ad alta potenza
- Trasmissione ad ingranaggi elicoidali
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Specchio parabolico in acciaio metallizzato a cerchi concentrici
- Supporto motore monoblocco in lega pressofusa, montato su elementi ammortizzanti antivibrazione
- Circuito elettronico stabilizzatore di tensione per la regolazione del numero dei giri e per la soppressione di interferenze e disturbi sulla radio a bordo

- High power motor
- Long-life direct worm drive
- Low noise sintered bush bearing
- Metalised rotating mirror with contoured parabolic surface
- Die-cast alloy mounting plate with rubber dampers
- Electronic voltage stabilisation for accurate rotation and radio interference suppression

- Moteur de grande puissance
- Entraînement par engrenage hélicoïdal
- Rotation sur coussinet fritté
- Réflecteur en acier métallisé à couronnes concentriques
- Support du moto-réducteur mono-bloc en alliage moulé sous pression avec amortisseurs en caoutchouc
- Circuit électronique stabilisateur de tension pour la régularisation de la rotation et pour l'antiparasitage

V 12-24	IP 54	°C -30 +50	On ∞

	rpm	
EUR B1 0092087	160±30	H1
EUR A1 0092087	160±30	H1

- Hochleistungsmotor
- Schräg Zahnrad-Kraftübertragung
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Metallisierter Stahlspiegel mit konzentrischen Kranzen
- Druckgußlegierung-Trägerplatte mit Gummi-Stoßdämpfer
- Elektronische Spannungsregelung für eine genaue Drehzahl und Funkentstörung

- Motor de alta potencia
- Arrastre por engranaje helicoidal
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Reflector de acero metalizado de coronas concéntricas
- Soporte moto-reductor de aleación de fundición montado sobre amortiguadores
- Circuito electrónico estabilizador de tensión para el ajuste de la rotación y la eliminación de interferencias radio

LUCE ROTANTE CON OTTICA A TRE LENTI
 ROTATING BEACON WITH 3 LENS OPTICAL SYSTEM
 FEU TOURNANT A TROIS LENTILLES
 RUNDUMKENNLEUCHTE MIT 3-LINSEN OPTIK
 LUZ ROTATIVA DE TRES LENTES



CPR 3L

- Robusto gruppo motoriduttore a magnete permanente
- Trasmissione a ingranaggio a vite senza fine
- Rotazione su bronzina sinterizzata
- Dispositivo frizionato per rotazione manuale
- Dispositivo ottico autoequilibrato a tre lenti di Fresnel in cristallo a defocalizzazione progressiva
- Filtro antiradiodisturbo
- Ottima visibilità anche a grandi distanze e particolare effetto ottico sulla verticale

- Strong permanent magnet base motor group
- Worm gear drive
- Sintered bush bearing
- Frictioned device for manual rotation
- Self balanced 3 lens optical device consisting of 3 progressive focusing crystal Fresnel lenses
- Radio interference filter
- Excellent visibility even at long distance with a distinct optical effect on the vertical axes

- Groupe motoréducteur robuste à aimants permanents
- Transmission à engrenages à vis sans fin
- Rotation sur coussinet fritté
- Dispositif à friction pour rotation manuelle
- Dispositif optique autoéquilibré à trois lentilles composé par trois lentilles de Fresnel en cristal à défocalisation progressive
- Filtre antiparasites
- Excellente visibilité sur de longues distances et effet optique particulièrement puissant dans l'axe du faisceau

V 12-24-BV	IP 55	°C -30 +50	On ∞

	rpm	
EUR B1 0054683	160±30	H1
EUR A1 0054682	160±30	H1

- Robuste permanent-magnetische Motorbaugruppe
- 1-Gang-Schneckenantrieb
- Gesinterte Bronzelagerschale
- Rutschkupplung für manuelle Drehung
- Selbstausgewuchtete optische Vorrichtung mit drei Fresnellinsen aus Kristallglas mit progressiver Fokussierung
- Funkentstörfilter
- Extrem gute Sichtbarkeit auf weite Entfernung

- Robusto motor de imán permanente
- Transmisión por engranaje de tornillo sin fin
- Rotación sobre cojinete sinterizado
- Dispositivo de fricción para rotación manual
- Dispositivo óptico autoequilibrado con tres lentes de Fresnel en cristal de defocalización progresiva
- Filtro anti-parasitos
- Excelente visibilidad a largas distancias con efecto óptico particular sobre el eje vertical del haz

LUCE A FLASH - MONOLAMPO O BILAMPO
 XENON FLASHING BEACON - SINGLE OR DOUBLE FLASH
 FEU A ECLATS - SIMPLE OU DOUBLE ECLAT
 BLITZLEUCHTE - EINZEL-ODER DOPPELBLITZ
 LUZ DE DESTELLOS - UN SOLO Ó DOBLE DESTELLO



CPF 1F

CPF 2F

- Base in nylon rinforzato fibra di vetro con rivestimento in PVC
- Circuito elettronico ad alta affidabilità
- Tubo a scarica allo xeno 10 J
- Cupola interna a lente di Fresnel - PMMA
- Cupola esterna autopulente - innesto a baionetta - PC
- Versione flash singolo: codice 1F
- Versione doppio flash: codice 2F

- Fibre-glass reinforced nylon base with PVC coating
- High power precision electronic circuit
- Xenon discharge tube 10 J
- Internal Fresnel lens - PMMA
- Self-cleaning exterior dome - bayonet mount - PC
- Single flash version: code 1F
- Double flash version: code 2F

- Base en nylon renforcé fibre de verre avec revêtement en PVC
- Circuit électronique à haute fiabilité
- Tube à décharge au xénon 10 J
- Dôme intérieur avec lentille de Fresnel - PMMA
- Dôme extérieur autonettoyant - fixation à baïonnette - PC
- Version simple éclat: code 1F
- Version double éclat: code 2F

V 12-24	IP 54	°C -30 +40	On ∞
EUR A1 0092010	Flash./min.	130±10	H10J

- Sockel aus Nylon Fiberglas verstärkt mit PVC Verkleidung
- Hochleistungsschaltkreis
- Xenon-Entladungsröhre 10 J
- Innere Fresnellinse - PMMA
- Außen-Selbstreinigungshaube - Bajonetverschluss - PC
- Einzelblitzausführung: codex 1F
- Doppelblitzausführung: codex 2F

- Base de nylon reforzado con fibra de vidrio recubierta de PVC
- Circuito electrónico de alta fiabilidad
- Lámpara de descarga de xénon 10 J
- Cúpula interna de lente de Fresnel - PMMA
- Cúpula externa auto-limpiante - fijación de bayoneta - PC
- Versión de un solo destello: código 1F
- Versión de doble destello: código 2F

V 12-24	===	On ∞	IP 54	466-622 Hz Polizia 392-660 Hz Amb. e VV.FF.	YELP - WAIL - HI LO	°C -30 +50
---------	-----	------	-------	--	---------------------	------------

CON MICROFONO AMPLIVOCE
 WITH VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 AVEC MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 MIT MIKROFONDURCHSAGEN
 CON MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ

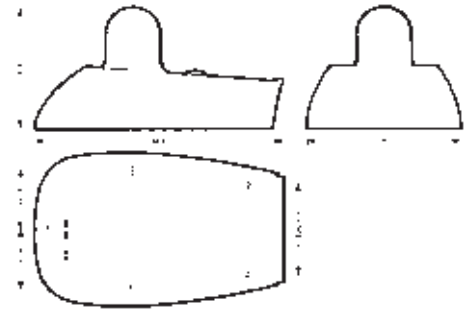


CPR GE2M TE

CPRGE2MPOTEH12	● 17600
CPRGE2MAMTEH12	● 17601
CPRGE2MPOTEH12	● 17632

V ===	12	24
A ↵	7,5	3,6
A Flash/min	4,8	3,1
dB (1 m)	124	124
Kg 9		

- Pulsanti:** luce rotante - sirena
Funzioni: altoparlante - radio - attenuazione - pulse
Controlli: luce rotante - sirena
 Filtro antiradiodisturbo altoparlante. Alimentazione luce disaccoppiata da quella dell'altoparlante
- Push buttons:** rotating beacon - siren
Functions: public address - radio - sound reducer - pulse
Controls: rotating beacon - siren
 Public address radio interference filter. Power supply to the beacon is separate to that of the loudspeaker
- Boutons poussoirs:** feu tournant - sirène
Fonctions: haut-parleur - radio - nuit - cycle pulse
Contrôles: feu tournant - sirène
 Filtre antiparasites haut-parleur. Alimentation du feu séparée de celle de l'haut-parleur
- Drucktasten:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
Funktionen: Sprachdurchsage - Funk - Schallschwächung - Pulse
Überwachung: Rundum-Kennleuchte - Sirene
 Sprachdurchsage-Funkentstörfilter. Die Versorgung der Leuchte ist getrennt von deren des Lautsprechers
- Pulsadores:** luz rotativa - sirena bitonal
Funciones: megafonía - radio - reductor de sonido - pulsación un ciclo
Controles: luz rotativa - sirena
 Filtro anti-parasitos del altavoz. Alimentación de la luz separada de la alimentación del altavoz



CON MICROFONO AMPLIVOCE
 WITH VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 AVEC MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 MIT MIKROFONDURCHSAGEN
 CON MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPR CC TE

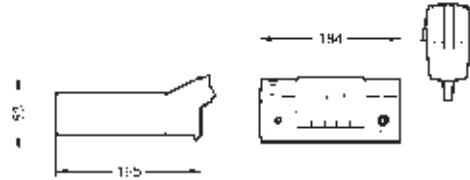
CPRCCPOTEH12	● 17606
CPRCCAMTEH12	● 17607

V ===	12	24
A ↵	4,6	2,5
A Flash/min	3	1,5
dB (1 m)	119	119
Kg 7,1		

- Pulsanti:** luce rotante - sirena
Funzioni: altoparlante - radio - attenuazione - pulse
- Push buttons:** rotating beacon - siren
Functions: public address - radio - sound reducer - pulse
- Boutons poussoirs:** feu tournant - sirène
Fonctions: haut-parleur - radio - nuit - cycle pulse
- Drucktasten:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
Funktionen: Sprachdurchsage - Funk - Schallschwächung - Pulse
- Pulsadores:** luz rotativa - sirena bitonal
Funciones: megafonía - radio - reductor de sonido - pulsación un ciclo



- È disponibile a richiesta centralina a 3 suoni di tipo americano: Yelp - Wail - Hi-lo
- American three sound version available on request: Yelp - Wail - Hi-lo
- Sur demande centrale à trois sons type américain: Yelp - Wail - Hi-lo
- Auf Anfrage Bedieneinheit mit 3 amerikanischen Tönen: Yelp - Wail - Hi-lo
- Disponible bajo demanda central de tres tonos tipo americano: Yelp - Wail - Hi-lo
- Disponibile, a richiesta, con altri suoni bitonali europei - pag. 63
- Other european bi-tone sounds available on request - page 63
- Disponibles, sur demande, d'autres tonalités européennes bitonales - page 63
- Auf Anfrage sind andere europäische bitonale Tonfolgen verfügbar - Seite 63
- Disponibles, bajo demanda, otras tonalidades bitonales europeas - página 63



V 12-24	===	On ∞	IP 54	466-622 Hz Polizia 392-660 Hz Amb. e VV.FF.	°C -30 +50
---------	-----	------	-------	--	------------

CON MICROFONO AMPLIVOCE
 WITH VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 AVEC MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 MIT MIKROFONDURCHSAGEN
 CON MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ

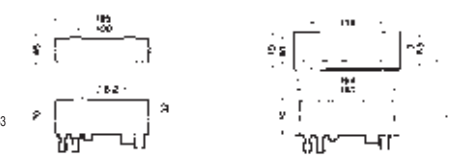


CPR TPM

CPRTPMPOH12	● 17611
CPRTPMAMH12	● 17612
CPRTPMPOH12	● 17614

V ===	12	24
A ↵	16	8
A Flash/min	3	1,5
dB (1 m)	121	121
Kg 8,3		

- Pulsanti:** luce rotante - sirena
Funzioni: altoparlante - pulse
- Push buttons:** rotating beacon - siren
Functions: public address - pulse
- Boutons poussoirs:** feu tournant - sirène
Fonctions: haut-parleur - cycle pulse
- Drucktasten:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
Funktionen: Sprachdurchsage - Pulse
- Pulsadores:** luz rotativa - sirena bitonal
Funciones: megafonía - pulsación un ciclo



- Disponibile, a richiesta, con altri suoni bitonali europei - pag. 63
- Other european bi-tone sounds available on request - page 63
- Disponibles, sur demande, d'autres tonalités européennes bitonales - page 63
- Auf Anfrage sind andere europäische bitonale Tonfolgen verfügbar - Seite 63
- Disponibles, bajo demanda, otras tonalidades bitonales europeas - página 63

V 12-24	==	On ∞	IP 54	466-622 Hz Polizia 392-660 Hz Amb. e VV.FF.	YELP - WAIL - HI LO	°C -30 +50
---------	----	------	-------	--	---------------------	------------

SENZA MICROFONO AMPLIVOCE
 WITHOUT VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 SANS MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 OHNE MIKROFONDURCHSAGEN
 SIN MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPR GE2 TE

CPRGE2POTEH12 ● 17602
 CPRGE2AMTEH12 ● 17603

V ==	12	24
A ♪	7	3,5
A rpm	4,8	3,1
dB (1 m)	124	124
Kg 9		

- **Comandi:** luce rotante - sirena
- **Remote controls:** rotating beacon - siren
- **Commandes:** feu tournant - sirène
- **Steuerung:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
- **Mandos:** luz rotativa - sirena



SENZA MICROFONO AMPLIVOCE
 WITHOUT VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 SANS MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 OHNE MIKROFONDURCHSAGEN
 SIN MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPR GE TE

CPRGEPOTEH12 ● 17604
 CPRGEAMTEH12 ● 17605
 CPRGEDINTEH12 ● 17636
 CPRGEDINTEH24 ● 17637

V ==	12	24
A ♪	4,6	2,5
A rpm	4,8	3,1
dB (1 m)	119	119
Kg 8,8		

- **Comandi:** luce rotante - sirena
- **Remote controls:** rotating beacon - siren
- **Commandes:** feu tournant - sirène
- **Steuerung:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
- **Mandos:** luz rotativa - sirena



• Disponibile generatore a due suoni di tipo americano: Yelp - Wail
 • American two sound version available on request: Yelp - Wail
 • Sur demande générateur à deux sons type américain: Yelp - Wail
 • Auf Anfrage Tongenerator mit zwei amerikanischen Tönen: Yelp - Wail
 • Disponible bajo demanda generador de dos tonos tipo americano: Yelp - Wail

• Disponibile, a richiesta, con altri suoni bitonali europei - pag. 63
 • Other european bi-tone sounds available on request - page 63
 • Disponibles, sur demande, d'autres tonalités européennes bitonales - page 63
 • Auf Anfrage sind andere europäische bitonale Tonfolgen verfügbar - Seite 63
 • Disponibles, bajo demanda, otras tonalidades bitonales europeas - página 63

V 12-24	==	On ∞	IP 54	466-622 Hz Polizia 392-660 Hz Amb. e VV.FF.	°C -30 +50
---------	----	------	-------	--	------------

SENZA MICROFONO AMPLIVOCE
 WITHOUT VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 SANS MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 OHNE MIKROFONDURCHSAGEN
 SIN MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPR TP

CPRTTPOH12 ● 17608
 CPRTPAMH12 ● 17609
 CPRTPAMH12 ● 17625

V ==	12	24
A ♪	16	8
A rpm	4,8	3,1
dB (1 m)	121	121
Kg 7,5		

- **Comandi:** luce rotante - sirena
- **Remote controls:** rotating beacon - siren
- **Commandes:** feu tournant - sirène
- **Steuerung:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
- **Mandos:** luz rotativa - sirena



• Disponibile, a richiesta, con altri suoni bitonali europei - pag. 63
 • Other european bi-tone sounds available on request - page 63
 • Disponibles, sur demande, d'autres tonalités européennes bitonales - page 63
 • Auf Anfrage sind andere europäische bitonale Tonfolgen verfügbar - Seite 63
 • Disponibles, bajo demanda, otras tonalidades bitonales europeas - página 63



CUPOLINO

CON SIRENE ELETTRONICHE BITONALI (STANDARD EUROPEO) O A TRE SUONI (STANDARD AMERICANO)
 WITH BI-TONE ELECTRONIC SIRENS (EUROPEAN STANDARD) OR A THREE SOUND VERSION (AMERICAN STANDARD)
 AVEC SIRENES ELECTRONIQUES BITONALES (STANDARD EUROPEEN) OU A TROIS SONS (STANDARD AMERICAIN)
 MIT ZWEITÖNIGEN ELEKTRONISCHEN SIRENEN (EUROPÄISCHER STANDARD) ODER MIT 3-TONFOLGEN (AMERIKANISCHER STANDARD)
 CON SIRENAS ELECTRÓNICAS BITONALES (ESTÁNDAR EUROPEO) Ó DE TRES TONOS (ESTÁNDAR AMERICANO)

V \equiv 12-24	\equiv	On ∞	IP 54	466-622 Hz Polizia 392-660 Hz Amb. e VV.FF.	YELP - WAIL - HI LO	°C -30 +50
------------------	----------	-------------	-------	--	---------------------	------------

CON MICROFONO AMPLIVOCE
 WITH VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 AVEC MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 MIT MIKROFONDURCHSAGEN
 CON MICROFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPF 1F 10J GE2M TE
CPF 2F 10J GE2M TE

- CPF1F10JGE2MPOTE12 ● 17641
- CPF1F10JGE2MAMTE12 ● 17647
- CPF2F10JGE2MAMTE12 ● 17656
- CPF2F10JGE2MPOTE12 ● 17657
- CPF1F10JGE2MPOTE12 ● 17658

V \equiv	12	24
A \curvearrowright	7,5	3,6
A Flash/min	4,8	3,1
dB (1 m)	124	124
Kg 9		

- **Pulsanti:** luce rotante - sirena
Funzioni: altoparlante - radio - attenuazione - pulse
Controlli: luce rotante - sirena
 Filtro antiradiodisturbo altoparlante. Alimentazione luce disaccoppiata da quella dell'altoparlante
- **Push buttons:** rotating beacon - siren
Functions: public address - radio - sound reducer - pulse
Controls: rotating beacon - siren
 Public address radio interference filter. Power supply to the beacon is separate to that of the loudspeaker
- **Boutons poussoirs:** feu tournant - sirène
Fonctions: haut-parleur - radio - nuit - cycle pulse
Contrôles: feu tournant - sirène
 Filtre antiparasites haut-parleur. Alimentation du feu séparée de celle de l'haut-parleur
- **Drucktasten:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
Funktionen: Sprachdurchsage - Funk - Schallschwächung - Pulse
Überwachung: Rundum-Kennleuchte - Sirene
 Sprachdurchsage-Funkentstörfilter. Die Versorgung der Leuchte ist getrennt von deren des Lautsprechers



CON MICROFONO AMPLIVOCE
 WITH VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 AVEC MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 MIT MIKROFONDURCHSAGEN
 CON MICROFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPF 1F 10J CC TE
CPF 2F 10J CC TE

- CPF1F10JCCPOTE12 ● 17659
- CPF2F10JCCPOTE12 ● 17661
- CPF1F10JCCAM12 ● 17668

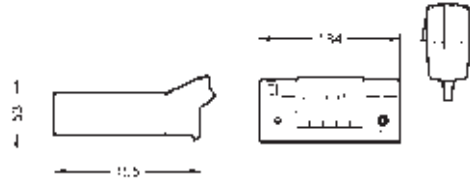
V \equiv	12	24
A \curvearrowright	4,6	2,5
A Flash/min	3	1,5
dB (1 m)	119	119
Kg 7,1		

- **Pulsanti:** luce rotante - sirena
Funzioni: altoparlante - radio - attenuazione - pulse
- **Push buttons:** rotating beacon - siren
Functions: public address - radio - sound reducer - pulse
- **Boutons poussoirs:** feu tournant - sirène
Fonctions: haut-parleur - radio - nuit - cycle pulse
- **Drucktasten:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
Funktionen: Sprachdurchsage - Funk - Schallschwächung - Pulse
- **Pulsadores:** luz rotativa - sirena bitonal
Funciones: megafonía - radio - reductor de sonido - pulsación un ciclo



- È disponibile a richiesta centralina a 3 suoni di tipo americano: Yelp - Wail - Hi-lo
- American three sound version available on request: Yelp - Wail - Hi-lo
- Sur demande centrale à trois sons type américain: Yelp - Wail - Hi-lo
- Auf Anfrage Bedieneinheit mit 3 amerikanischen Tönen: Yelp - Wail - Hi-lo
- Disponible bajo demanda central de tres tonos tipo americano: Yelp - Wail - Hi-lo

- Disponibile, a richiesta, con altri suoni bitonali europei - pag. 63
- Other european bi-tone sounds available on request - page 63
- Disponibles, sur demande, d'autres tonalités européennes bitonales - page 63
- Auf Anfrage sind andere europäische bitonale Tonfolgen verfügbar - Seite 63
- Disponibles, bajo demanda, otras tonalidades bitonales europeas - página 63



CUPOLINO

CON TROMBE ELETTRONEUMATICHE BITONALI (STANDARD EUROPEO)
 WITH BI-TONE AIR HORNS (EUROPEAN STANDARD)
 AVEC AVERTISSEURS ELECTRO-PNEUMATIQUES (STANDARD EUROPEEN)
 MIT ZWEITÖNIGEN DRUCKLUFTHÖRNER (EUROPÄISCHER STANDARD)
 CON BOCINAS DE AIRE BITONALES (ESTÁNDAR EUROPEO)

V \equiv 12-24	\equiv	On ∞	IP 54	466-622 Hz Polizia 392-660 Hz Amb. e VV.FF.	°C -30 +50
------------------	----------	-------------	-------	--	------------

CON MICROFONO AMPLIVOCE
 WITH VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 AVEC MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 MIT MIKROFONDURCHSAGEN
 CON MICROFONO AMPLIFICADOR DE VOZ

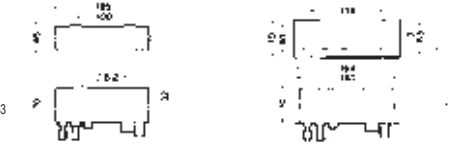


CPF 1F 10J TPM
CPF 2F 10J TPM

- CPF1F10JTPMPO12 ● 17655
- CPF2F10JTPMAM12 ● 17660
- CPF2F10JTPMPO12 ● 17664

V \equiv	12	24
A \curvearrowright	16	8
A Flash/min	3	1,5
dB (1 m)	121	121
Kg 8,3		

- **Pulsanti:** luce rotante - sirena
Funzioni: altoparlante - pulse
- **Push buttons:** rotating beacon - siren
Functions: public address - pulse
- **Boutons poussoirs:** feu tournant - sirène
Fonctions: haut-parleur - cycle pulse
- **Drucktasten:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
Funktionen: Sprachdurchsage - Pulse
- **Pulsadores:** luz rotativa - sirena bitonal
Funciones: megafonía - pulsación un ciclo



- Disponibile, a richiesta, con altri suoni bitonali europei - pag. 63
- Other european bi-tone sounds available on request - page 63
- Disponibles, sur demande, d'autres tonalités européennes bitonales - page 63
- Auf Anfrage sind andere europäische bitonale Tonfolgen verfügbar - Seite 63
- Disponibles, bajo demanda, otras tonalidades bitonales europeas - página 63

V 12-24	==	On ∞	IP 54	466-622 Hz Polizia 392-660 Hz Amb. e VV.FF.	YELP - WAIL - HI LO	°C -30 +50
---------	----	------	-------	--	---------------------	------------

SENZA MICROFONO AMPLIVOCE
 WITHOUT VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 SANS MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 OHNE MIKROFONDURCHSAGEN
 SIN MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPF1F10JGE2POTE12 ● 17642
 CPF1F10JGE2AMTE12 ● 17646

CPF 1F 10J GE2 TE
CPF 2F 10J GE2 TE

V ==	12	24
A ↕	7	3,5
A Flash/min	3	1,5
dB (1 m)	124	124
Kg 8,9		

- **Comandi:** luce rotante - sirena
- **Remote controls:** rotating beacon - siren
- **Commandes:** feu tournant - sirène
- **Steuerung:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
- **Mandos:** luz rotativa - sirena



NUOVO GENERATORE ELETTRONICO
 NEW ELECTRONIC DRIVER
 NOUVEAU GENERATEUR ELECTRONIQUE
 NEU ELEKTRONISCHER TONGENERATOR
 NUEVO GENERADOR ELECTRONICO

SENZA MICROFONO AMPLIVOCE
 WITHOUT VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 SANS MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 OHNE MIKROFONDURCHSAGEN
 SIN MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPF1F10JGEPOTE12 ● 17643
 CPF1F10JGEAMTE12 ● 17645

CPF 1F 10J GE TE
CPF 2F 10J GE TE

V ==	12	24
A ↕	4,6	2,5
A Flash/min	3	1,5
dB (1 m)	119	119
Kg 8,7		

- **Comandi:** luce rotante - sirena
- **Remote controls:** rotating beacon - siren
- **Commandes:** feu tournant - sirène
- **Steuerung:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
- **Mandos:** luz rotativa - sirena



- Disponibile generatore a due suoni di tipo americano: Yelp - Wail
- American two sound version available on request: Yelp - Wail
- Sur demande générateur à deux sons type américain: Yelp - Wail
- Auf Anfrage Tongenerator mit zwei amerikanischen Tönen: Yelp - Wail
- Disponible bajo demanda generador de dos tonos tipo americano: Yelp - Wail

- Disponibile, a richiesta, con altri suoni bitonali europei - pag. 63
- Other european bi-tone sounds available on request - page 63
- Disponibles, sur demande, d'autres tonalités européennes bitonales - page 63
- Auf Anfrage sind andere europäische bitonale Tonfolgen verfügbar - Seite 63
- Disponibles, bajo demanda, otras tonalidades bitonales europeas - página 63

V 12-24	==	On ∞	IP 54	466-622 Hz Polizia 392-660 Hz Amb. e VV.FF.	°C -30 +50
---------	----	------	-------	--	------------

SENZA MICROFONO AMPLIVOCE
 WITHOUT VOICE AMPLIFIER MICROPHONE
 SANS MICROPHONE AMPLIFICATEUR DE VOIX
 OHNE MIKROFONDURCHSAGEN
 SIN MICRÓFONO AMPLIFICADOR DE VOZ



CPF1F10JTppo12 ● 17648
 CPF2F10JTppo12 ● 17665
 CPF2F10JTPAM12 ● 17666
 CPF1F10JTPAM12 ● 17667

CPF 1F 10J TP
CPF 2F 10J TP

V ==	12	24
A ↕	16	8
A Flash/min	3	1,5
dB (1 m)	121	121
Kg 8,3		

- **Comandi:** luce rotante - sirena
- **Remote controls:** rotating beacon - siren
- **Commandes:** feu tournant - sirène
- **Steuerung:** Rundum-Kennleuchte - Sirene
- **Mandos:** luz rotativa - sirena



- Disponibile, a richiesta, con altri suoni bitonali europei - pag. 63
- Other european bi-tone sounds available on request - page 63
- Disponibles, sur demande, d'autres tonalités européennes bitonales - page 63
- Auf Anfrage sind andere europäische bitonale Tonfolgen verfügbar - Seite 63
- Disponibles, bajo demanda, otras tonalidades bitonales europeas - página 63

SE 2 NDM

SIRENA ELETTRONICA AD ALTISSIMA POTENZA CON MAGNETI AL NEODIMIO
 HIGH POWER ELECTRONIC SIREN WITH NEODYMIUM MAGNETS
 SIRENE ELECTRONIQUE DE HAUTE PUISSANCE AVEC AIMANTS AU NEODYME
 ELEKTRONISCHE- HOCHSCHALLEISTUNGS -SIRENE MIT NEODYMMAGNETEN
 SIRENA ELECTRÓNICA DE ALTÍSIMA POTENCIA CON IMANES DE NEODIMIO

V BV 12÷24



On ∞

IP 55



°C -30 +50



SE 2 NDM 2x50W V12/24D 17952



SE 2 NDM 2x50W V12/24D 17951



SE 2 NDM 2x50W V12/24D 17950



SE 2 NDM 2x50W V12/24D 17953

DGM 7 0003 KSP/P 12÷24V
 DGM 7 0004 KSP/AVF 12÷24V

CH-B01-05004

95/54/CE 10 R - 020115

BV



- 2 unità magnetodinamiche 16Ω 50W Neodimio
- Circuito elettronico interno FR4 - doppia faccia
- Protezione contro inversione di polarità
- Combinatore DIP-SWITCH per la selezione di 10 suoni bitonali europei + 3 suoni americani
- Suoni generati mediante microprocessore controllato con quarzo (4 MHz)
- Blocco circuitale di amplificazione sfruttante tecnologia Mosfet ad elevata efficienza
- Struttura infrangibile e indeformabile realizzata in ASA



- 2 Neodymium magneto-dynamic units 16Ω 50W
- Internal FR4 electronic circuit – two faced
- Protection against polarity inversion
- DIP-SWITCH control to select 10 European bi-tone sounds + 3 American sounds
- Sounds generated by a microprocessor controlled with quartz (4 MHz)
- Amplification circuit block using the very efficient Mosfet technology
- Unbreakable and rigid ASA structure



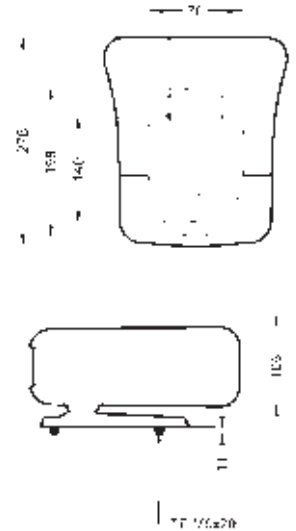
- 2 unités magnétodynamiques 16Ω 50W Néodyme
- Circuit électronique intérieur FR4 – double face
- Protection contre l'inversion de polarité
- Commutateur DIP-SWITCH pour la sélection de 10 tonalités bitonales européennes + 3 tonalités américaines
- Sons générés par microprocesseur contrôlé avec quartz (4 MHz)
- Bloc circuits d'amplification exploitant la technologie Mosfet de haute efficacité
- Boîtier incassable et indéformable, réalisé en ASA



- 2 Magnetdynamische Einheiten 16Ω 50W, Neodym
- Doppelseitiger elektronischer Schaltkreis - FR4
- Schutz gegen Verpolung
- DIP-SWITCH-Umschalter für die Auswahl von 10 europäischen bitonalen + 3 amerikanischen Tonfolgen
- Töne erzeugt durch einen 4 MHz quartzgesteuerten Mikroprozessor
- Verstärker-Schaltkreisblock mit effizienter Mosfet Technologie
- Unzerbrechliche und unverformbare Struktur aus ASA



- 2 unidades magnetodinámicas 16Ω 50W Neodimio
- Circuito electrónico interior FR4 – impreso doble cara
- Protección contra la inversión de polaridad
- Commutador DIP-SWITCH para la selección de 10 sonidos bitonales europeos + 3 sonidos americanos
- Sonidos producidos por medio de un microprocesador controlado con cuarzo (4 MHz)
- Bloqueo circuitos de amplificación que explota una tecnología Mosfet de elevada eficacia
- Estructura irrompible e indeformable realizada en ASA



Kg. 3.15

SE 2NDM: SUONI DISPONIBILI - AVAILABLE SOUNDS - TONALITES DISPONIBLES - VERFÜGBARE TONFOLGEN - TONALIDADES DISPONIBLES

DIP-SWITCH							Tipo di suono corrispondente Corresponding sound - Son correspondant Entsprechender Ton - Sonido correspondiente	Assorbimento - Consumption Consummation - Stromverbrauch Absorción		Livello acustico - Sound output Niveau de pression acoustique Schalldruckpegel - Nivel acústico
N°	1	2	3	4	5	6	GENDARMERIE FRANCE	12 V	MAX = 5.1 A	121 dB (A) 1m
ON						X		24 V	MAX = 3 A	
OFF	X	X	X	X	X					
N°	1	2	3	4	5	6	U.M.H. - FRANCE	12 V	MAX = 5.1 A	122 dB (A) 1m
ON	X					X		24 V	MAX = 2.7 A	
OFF		X	X	X	X					
N°	1	2	3	4	5	6	FEUERWEHR ÖSTERREICH	12 V	MAX = 5.2 A	121 dB (A) 1m
ON	X	X				X		24 V	MAX = 2.5 A	
OFF			X	X	X					
N°	1	2	3	4	5	6	POLIZEI ÖSTERREICH	12 V	MAX = 5.2 A	121.5 dB (A) 1m
ON			X			X		24 V	MAX = 2.5 A	
OFF	X	X		X	X					
N°	1	2	3	4	5	6	SAPEURS-POMPIERS FRANCE	12 V	MAX = 5.1 A	122 dB (A) 1m
ON	X		X			X		24 V	MAX = 2.3 A	
OFF		X		X	X					
N°	1	2	3	4	5	6	POLICE FRANCE	12 V	MAX = 5.2 A	121 dB (A) 1m
ON		X	X			X		24 V	MAX = 2.5 A	
OFF	X			X	X					
N°	1	2	3	4	5	6	AMBULANCE PRIVÉE FRANCE	12 V	MAX = 5.6 A	121 dB (A) 1m
ON	X	X	X			X		24 V	MAX = 2.7 A	
OFF				X	X					
N°	1	2	3	4	5	6	POLIZEI DEUTSCHLAND (DIN)	12 V	MAX = 5.7 A	121.5 dB (A) 1m
ON				X		X		24 V	MAX = 2.5 A	
OFF	X	X	X		X					
N°	1	2	3	4	5	6	POLIZIA ITALIA	12 V	MAX = 5.1 A	122 dB (A) 1m
ON	X	X		X		X		24 V	MAX = 2.6 A	
OFF			X		X					
N°	1	2	3	4	5	6	AMBULANZA ITALIA	12 V	MAX = 5.2 A	121.5 dB (A) 1m
ON			X	X		X		24 V	MAX = 2.8 A	
OFF	X	X			X					
N°	1	2	3	4	5	6	WAIL	12 V	MAX = 4.8 A	122.5 dB (A) 1m
ON					X			24 V	MAX = 3 A	
OFF	X	X	X	X		X				
N°	1	2	3	4	5	6	YELP	12 V	MAX = 4.9 A	121.5 dB (A) 1m
ON					X			24 V	MAX = 2.9 A	
OFF	X	X	X	X		X				
N°	1	2	3	4	5	6	HI-LO	12 V	MAX = 4.9 A	121 dB (A) 1m
ON					X			24 V	MAX = 2.9 A	
OFF	X	X	X	X		X				



SIRENE ELETTRICHE PER VEICOLI PRIORITARI - ELECTRONIC SIRENS FOR EMERGENCY VEHICLES - SIRENES ELECTRONIQUES POUR VEHICULES PRIORITAIRES - ELEKTRONISCHE SIRENEN FÜR NOTFAHRZEUGE - SIRENAS ELECTRÓNICAS PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS

SUONI DISPONIBILI - AVAILABLE SOUNDS - TONALITES DISPONIBLES - VERFÜGBARE TONFOLGEN - TONALIDADES DISPONIBLES

GE	▲ 392/AVF	Italia - Ambulanza e VV.FF. 392 Hz (SOL naturale) ÷ 660 Hz (MI naturale)	UMH	France - Unité mobile hospitalière
CC*	466/P	Italia - Polizia e Carabinieri 466 Hz (LA oliesis) ÷ 622 Hz (RE diesis)	AF	France - Ambulance privée
CCGL*	POL	France - Police	DIN	B.R.D. - DIN 14610
	GEN	France - Gendarmerie	CH	Suisse - Véhicules prioritaires
	SPO	France - Sapeur-pompiers		
GE2	▲ 392/AVF	Italia - Ambulanza e VV.FF. 392 Hz (SOL naturale) ÷ 660 Hz (MI naturale)		
GE2M*	466/P	Italia - Polizia e Carabinieri 466 Hz (LA oliesis) ÷ 622 Hz (RE diesis)		
	POL	France - Police		
CC*	ACH	Suisse - Véhicules prioritaires et A-Alarm		
GE	■ YELP - WAIL	American standards		
CC*	■ YELP - WAIL - HI LO	American standards		

Altri suoni disponibili a richiesta - Different sounds available on request - D'autres tonalités disponibles sur demande - Andere Tonfolgen verfügbar auf Anfrage - Otras tonalidades disponibles bajo demanda

* Prevista attenuazione del suono - Sound deadening foreseen - Atténuation du son prévue - Lautstärkereduktion vorgesehen - Atenuación del sonido prevista

LEGENDA

On ∞ = Funzionamento continuo a +20°C
Continuous rating at +20°C
Fonctionnement continu à +20°C
Dauerbetrieb bei +20°C
Funcionamiento continuo a +20°C

M Suono modulato - modulated sound - son modulé - modulierte Tonfolge - sonido modulado
 B Suono bitonale - bi-tone sound - son bitonal - bitonale Tonfolge - sonido bitonal
 P Suono pluritonale - multi-tone sound - son multitonale - pluritonale Tonfolge - sonido multitonale

SE ND 1CR 58W

SIRENE ELETTRICHE AL NEODIMIO PER ALLOGGIAMENTO VANO MOTORE
NEODYMIUM ELECTRONIC SIRENS FOR INSTALLATION IN THE BONNET OF THE CAR
SIRENES ELECTRONIQUES AU NEODYME POUR INSTALLATION DANS LE COFFRE MOTEUR
NEODYM-ELEKTRONISCHE SIRENEN FÜR DIE MONTAGE IM MOTORRAUM
SIRENAS ELECTRÓNICAS DE NEODIMIO PARA INSTALACIÓN EN EL CAPO

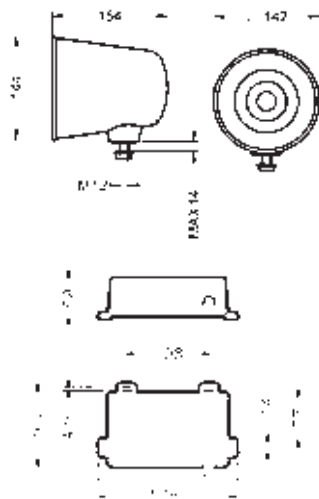
V 12-24		On ∞	IP 54		°C -30 +50
---------	--	------	-------	--	------------

CONFORME DIR. 95/54/CE - ACCORDING TO DIR. 95/54/CE - CONFORME DIR. 95/54/CE - NACH RICHTLINIE 95/54/CE - SEGUN DIR 95/54/CE
ALTRI COLORI DISPONIBILI A RICHIESTA - OTHER COLOURS AVAILABLE ON REQUEST - D'AUTRES COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE - ANDERE FARBEN AUF ANFRAGE LIEFERBAR - OTROS COLORES DISPONIBLES BAJO PETICIÓN



95/54/CE e3	020170	12 V
95/54/CE e3	020171	24 V

V	12	24	
A	3.2	1.7	
▲ dB (1m)	119	119	
■ dB (1m)	118	118	
Kg 1.40 + Kg 1.0			



SE ND 1CR 58W GE*

SE ND 1CR 58W GE PO V12	17562		TP SPO 3021
SE ND 1CR 58W GE PO V24	17563		TP GEN 3022
SE ND 1CR 58W GE AM V12	17560		TP POL 3023
SE ND 1CR 58W GE AM V24	17561		TP UMH 3024

SE ND 1CR 58W

SIRENE ELETTRICHE AL NEODIMIO PER ALLOGGIAMENTO VANO MOTORE
 NEODYMIUM ELECTRONIC SIRENS FOR INSTALLATION IN THE BONNET OF THE CAR
 SIRENES ELECTRONIQUES AU NEODYME POUR INSTALLATION DANS LE COFFRE MOTEUR
 NEODYM-ELEKTRONISCHE SIRENEN FÜR DIE MONTAGE IM MOTORRAUM
 SIRENAS ELECTRÓNICAS DE NEODIMIO PARA INSTALACIÓN EN EL CAPO

V 12-24	==	On ∞	IP 54		°C -30 +50
---------	----	------	-------	--	------------

CONFORME DIR. 95/54/CE - ACCORDING TO DIR. 95/54/CE - CONFORME DIR. 95/54/CE - NACH RICHTLINIE 95/54/CE - SEGÚN DIR 95/54/CE
 ALTRI COLORI DISPONIBILI A RICHIESTA - OTHER COLOURS AVAILABLE ON REQUEST - D'AUTRES COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE - ANDERE FARBEN AUF ANFRAGE LIEFERBAR - OTROS COLORES DISPONIBLES BAJO PETICIÓN

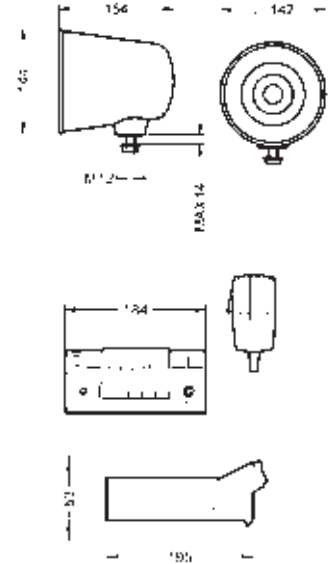


SE ND 1CR 58W CC*

- SE ND 1CR 58W CC PO V12 17570
- SE ND 1CR 58W CC PO V24 17571
- SE ND 1CR 58W CC AM V12 17568
- SE ND 1CR 58W CC AM V24 17569

95/54/CE e3	020170	12 V
95/54/CE e3	020171	24 V

V ==	12	24	
A	3.2	1.7	
▲ dB (1m)	119	119	
■ dB (1m)	119	119	
Kg 1.40 + Kg 1.40			



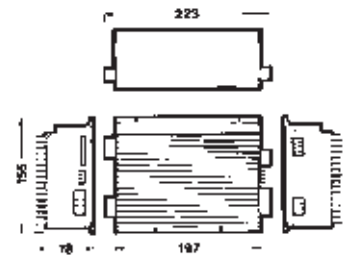
SE ND 1CR 58W GE2* S1

- SE ND 1CR 58W GE2 S2 PO V12 17566 TP POL 93017
- SE ND 1CR 58W GE2 S2 PO V24 17567
- SE ND 1CR 58W GE2 S2 AM V12 17564
- SE ND 1CR 58W GE2 S2 AM V24 17565

- DGM 50562 KSP EST 01 466/P 12V
- DGM 50557 KSP EST 01 466/P 24V
- DGM 50563 KSP EST 01 392/AVF 12V
- DGM 50556 KSP EST 01 392/AVF 24V

95/54/CE e3	020169	12 V
95/54/CE e3	020168	24 V

V ==	12	24	
A	3.5	1.7	
▲ dB (1m)	121	121	
Kg 1.40 + Kg 1.5			



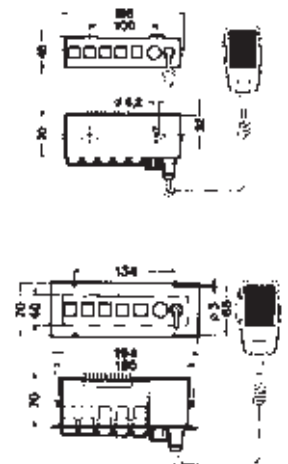
SE ND 1CR 58W GE2M* S1

- SE ND 1CR 58W GE2M S2 PO V12 17574 TP POL 93017
- SE ND 1CR 58W GE2M S2 PO V24 17575
- SE ND 1CR 58W GE2M S2 AM V12 17572
- SE ND 1CR 58W GE2M S2 AM V24 17573

- DGM 50562 KSP EST 01 466/P 12V
- DGM 50557 KSP EST 01 466/P 24V
- DGM 50563 KSP EST 01 392/AVF 12V
- DGM 50556 KSP EST 01 392/AVF 24V

95/54/CE e3	020169	12 V
95/54/CE e3	020168	24 V

V ==	12	24	
A	3.5	1.7	
▲ dB (1m)	121	121	
Kg 1.40 + Kg 2.3			



SE ND 2CR 58W

SIRENE ELETTRICHE AL NEODIMIO PER ALLOGGIAMENTO VANO MOTORE
 NEODYMIUM ELECTRONIC SIRENS FOR INSTALLATION IN THE BONNET OF THE CAR
 SIRENES ELECTRONIQUES AU NEODYME POUR INSTALLATION DANS LE COFFRE MOTEUR
 NEODYM-ELEKTRONISCHE SIRENEN FÜR DIE MONTAGE IM MOTORRAUM
 SIRENAS ELECTRONICAS DE NEODIMIO PARA INSTALACIÓN EN EL CAPO

V 12-24		On ∞	IP 54		°C -30 +50
----------------	--	--------------------	--------------	--	-------------------

CONFORME DIR. 95/54/CE - ACCORDING TO DIR. 95/54/CE - CONFORME DIR. 95/54/CE - NACH RICHTLINIE 95/54/CE - SEGÚN DIR 95/54/CE
 ALTRI COLORI DISPONIBILI A RICHIESTA - OTHER COLOURS AVAILABLE ON REQUEST - D'AUTRES COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE - ANDERE FARBEN AUF ANFRAGE LIEFERBAR - OTROS COLORES DISPONIBLES BAJO PETICIÓN

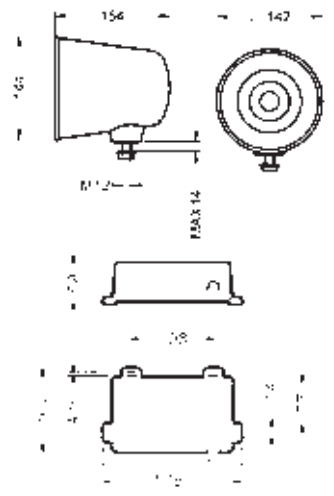


SE ND 2CR 58W GE*

- SE ND 2CR 58W GE PO V12 17578
- SE ND 2CR 58W GE PO V24 17579
- SE ND 2CR 58W GE AM V12 17576
- SE ND 2CR 58W GE AM V24 17577

95/54/CE e3 020170	12 V
95/54/CE e3 020171	24 V

V \equiv	12	24	
A	4.8	2.5	
▲ dB (1m)	123	123	
■ dB (1m)	122	122	
Kg 1.40 (x2) + Kg 1.00			

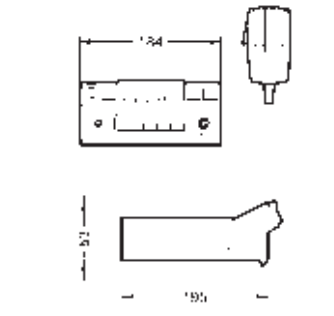


SE ND 2CR 58W CC*

- SE ND 2CR 58W CC PO V12 17586
- SE ND 2CR 58W CC PO V24 17587
- SE ND 2CR 58W CC AM V12 17584
- SE ND 2CR 58W CC AM V24 17585

95/54/CE e3 020170	12 V
95/54/CE e3 020171	24 V

V \equiv	12	24	
A	4.8	2.5	
▲ dB (1m)	123	123	
■ dB (1m)	122	122	
Kg 1.40 (x2) + Kg 1.40			



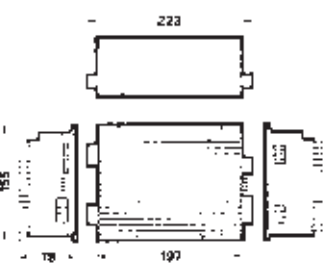
SE ND 2CR 58W GE2* S2

- SE ND 2CR 58W GE2 S2 PO V12 17582
- SE ND 2CR 58W GE2 S2 PO V24 17583
- SE ND 2CR 58W GE2 S2 AM V12 17580
- SE ND 2CR 58W GE2 S2 AM V24 17581

- DGM 50562 KSP 466/P 12V
- DGM 50557 KSP 466/P 24V
- DGM 50563 KSP 392/AVF 12V
- DGM 50556 KSP 392/AVF 24V

95/54/CE e3 020169	12 V
95/54/CE e3 020168	24 V

V \equiv	12	24	
A	6.5	3.2	
▲ dB (1m)	125	125	
Kg 1.40 (x2) + Kg 1.5			

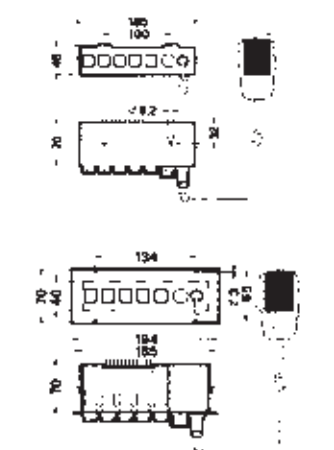


SE ND 2CR 58W GE2M* S2

- SE ND 2CR 58W GE2M S2 PO V12 17590
- SE ND 2CR 58W GE2M S2 PO V24 17591
- SE ND 2CR 58W GE2M S2 AM V12 17588
- SE ND 2CR 58W GE2M S2 AM V24 17589

95/54/CE e3 020169	12 V
95/54/CE e3 020168	24 V

V \equiv	12	24	
A	6.5	3.2	
▲ dB (1m)	125	125	
Kg 1.40 (x2) + Kg 2.3			



- DGM 50562 KSP 466/P 12V
- DGM 50557 KSP 466/P 24V
- DGM 50563 KSP 392/AVF 12V
- DGM 50556 KSP 392/AVF 24V

SEO 1CR 58W

SIRENE ELETTRICHE PER VEICOLI PRIORITARI
 ELECTRONIC SIRENS FOR EMERGENCY VEHICLES
 SIRENES ELECTRONIQUES POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 ELEKTRONISCHE SIRENEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 SIRENAS ELECTRÓNICAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS

V 12-24	==	On ∞	IP 54		°C -30 +50
----------------	-----------	-------------	--------------	--	-------------------

CONFORME DIR. 95/54/CE - ACCORDING TO DIR. 95/54/CE - CONFORME DIR. 95/54/CE - NACH RICHTLINIE 95/54/CE - SEGÚN DIR 95/54/CE
 COLORI DISPONIBILI: NERO-BIANCO-ROSSO - COLOURS AVAILABLE: BLACK-WHITE-RED - COULEURS DISPONIBLES: BLANCHE-ROUGE-VERFÜGBARE - FARBEN: SCHWARZ-WEIß-ROT - COLORES DISPONIBLES: NEGRO-BLANCO-ROJO



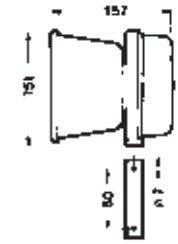
SEO 1CR 58W GE*

SEO 1CR 58W GE PO V12	52955
SEO 1CR 58W GE PO V24	54518
SEO 1CR 58W GE AM V12	52942
SEO 1CR 58W GE AM V24	52945

	TP SPO 3021
	TP GEN 3022
	TP POL 3023
	TP UMH 3024

95/54/CE		020170	12 V
95/54/CE		020171	24 V

V ==	12	24	
A	3.2	1.7	
▲ dB (1m)	119	119	
■ dB (1m)	118	118	
Kg 1.40 + Kg 1.0			

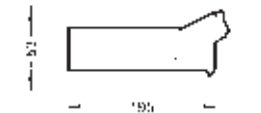
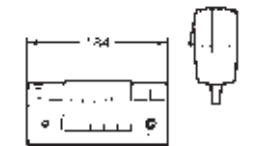
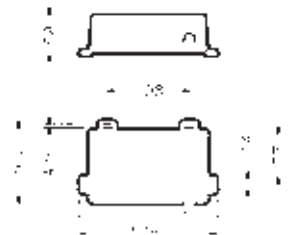


SEO 1CR 58W CC*

SEO 1CR 58W CC PO V12	52999
SEO 1CR 58W CC PO V24	54524
SEO 1CR 58W CC AM V12	52993
SEO 1CR 58W CC AM V24	54525

95/54/CE		020170	12 V
95/54/CE		020171	24 V

V ==	12	24	
A	3.2	1.7	
▲ dB (1m)	119	119	
■ dB (1m)	119	119	
Kg 1.40 + Kg 1.40			



SEO 1CR 58W GE2* S1

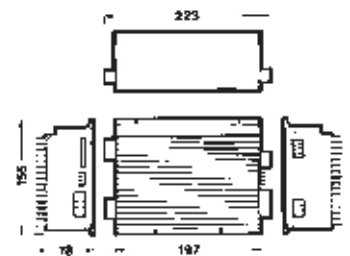
SEO 1CR 58W GE2 S1 PO V12	17800
SEO 1CR 58W GE2 S1 PO V24	17801
SEO 1CR 58W GE2 S1 AM V12	17802
SEO 1CR 58W GE2 S1 AM V24	17803

	TP POL 93017
--	--------------

	DGM 50562 KSP EST 01 466/P 12V
	DGM 50557 KSP EST 01 466/P 24V
	DGM 50563 KSP EST 01 392/AVF 12V
	DGM 50556 KSP EST 01 392/AVF 24V

95/54/CE		020169	12 V
95/54/CE		020168	24 V

V ==	12	24	
A	3.5	1.7	
▲ dB (1m)	121	121	
Kg 1.40 + Kg 1.5			



SEO 1CR 58W GE2M* S1

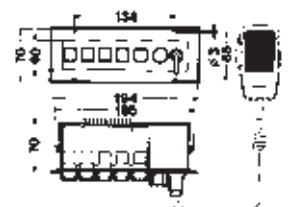
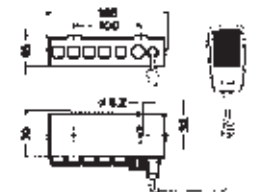
SEO 1CR 58W GE2M S1 PO V12	17810
SEO 1CR 58W GE2M S1 PO V24	17811
SEO 1CR 58W GE2M S1 AM V12	17812
SEO 1CR 58W GE2M S1 AM V24	17813

	TP POL 93017
--	--------------

	DGM 50562 KSP EST 01 466/P 12V
	DGM 50557 KSP EST 01 466/P 24V
	DGM 50563 KSP EST 01 392/AVF 12V
	DGM 50556 KSP EST 01 392/AVF 24V

95/54/CE		020169	12 V
95/54/CE		020168	24 V

V ==	12	24	
A	3.5	1.7	
▲ dB (1m)	121	121	
Kg 1.40 + Kg 2.3			



SEO 2CR 58W

SIRENE ELETTRONICHE PER VEICOLI PRIORITARI
 ELECTRONIC SIRENS FOR EMERGENCY VEHICLES
 SIRENES ELECTRONIQUES POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 ELEKTRONISCHE SIRENEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 SIRENAS ELECTRÓNICAS PARA VEHÍCULOS PRIORITARIOS

V 12-24	==	On ∞	IP 54		°C -30 +50
---------	----	------	-------	--	------------



CONFORME DIR. 95/54/CE - ACCORDING TO DIR. 95/54/CE - CONFORME DIR. 95/54/CE - NACH RICHTLINIE 95/54/CE - SEGÚN DIR 95/54/CE

COLORI DISPONIBILI: NERO-BIANCO-ROSSO - COLOURS AVAILABLE: BLACK-WHITE-RED - COULEURS DISPONIBLES: BLANCHE-ROUGE-VERFÜGBARE - FARBEN: SCHWARZ-WEIß-ROT - COLORES DISPONIBLES: NEGRO-BLANCO-ROJO

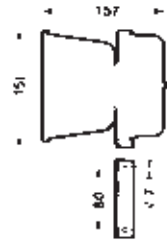


SEO 2CR 58W GE*

SEO 2CR 58W GE PO V12	52960	SEO 2CR 58W GE AM V12	53000
SEO 2CR 58W GE PO V24	54526	SEO 2CR 58W GE AM V24	56528

V ==	12	24	
A	4.8	2.5	
▲ dB (1m)	123	123	
■ dB (1m)	122	122	
Kg 1.40 (x2) + Kg 1.00			

- per installazione su tetto veicolo
- for installation on vehicle roof
- pour installation sur le toit du véhicule
- für die Montage auf das Fahrzeugdach
- para la instalación en el techo del vehículo



SEO 2CR 58W GE*

SEO 2CR 58W GE AM V12 + STAFFA	51981
SEO 2CR 58W GE AM V24 + STAFFA	51982



95/54/CE e3 020170	12 V
95/54/CE e3 020171	24 V

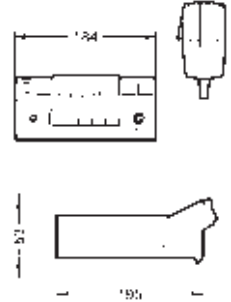


SEO 2CR 58W CC*

SEO 2CR 58W CC PO V12	51979
SEO 2CR 58W CC PO V24	51980
SEO 2CR 58W CC AM V12	52997
SEO 2CR 58W CC AM V24	54527

95/54/CE e3 020170	12 V
95/54/CE e3 020171	24 V

V ==	12	24	
A	4.8	2.5	
▲ dB (1m)	123	123	
■ dB (1m)	122	122	
Kg 1.40 (x2) + Kg 1.40			




SEO 2CR 58W GE2* S2

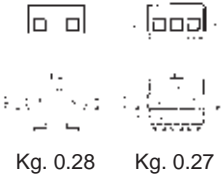
SEO 2CR 58W GE2 S2 PO V12	17804
SEO 2CR 58W GE2 S2 PO V24	17805
SEO 2CR 58W GE2 S2 AM V12	17806
SEO 2CR 58W GE2 S2 AM V24	17807

 DGM 50562 KSP 466/P 12V
 DGM 50557 KSP 466/P 24V
 DGM 50563 KSP 392/AVF 12V
 DGM 50556 KSP 392/AVF 24V

95/54/CE e3 020169	12 V
95/54/CE e3 020168	24 V

V ==	12	24	
A	6.5	3.2	
▲ dB (1m)	125	125	
Kg 1.40 (x2) + Kg 1.5			

OPZIONE
 OPTION
 OPTION
 OPTION
 OPCION




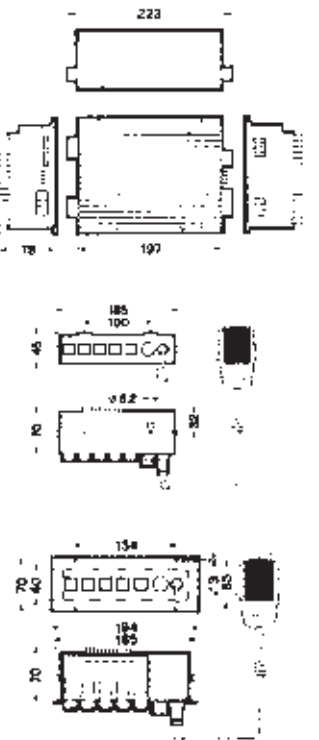
SEO 2CR 58W GE2M* S2

SEO 2CR 58W GE2M S2 PO V12	17814
SEO 2CR 58W GE2M S2 PO V24	17815
SEO 2CR 58W GE2M S2 AM V12	17816
SEO 2CR 58W GE2M S2 AM V24	17817

 DGM 50562 KSP 466/P 12V
 DGM 50557 KSP 466/P 24V
 DGM 50563 KSP 392/AVF 12V
 DGM 50556 KSP 392/AVF 24V

95/54/CE e3 020169	12 V
95/54/CE e3 020168	24 V

V ==	12	24	
A	6.5	3.2	
▲ dB (1m)	125	125	
Kg 1.40 (x2) + Kg 2.3			



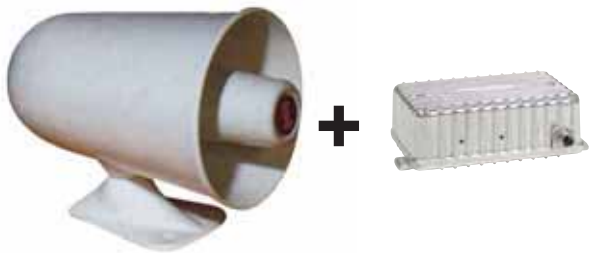


SEO 58W

SIRENE ELETTRONICHE PER VEICOLI PRIORITARI
 ELECTRONIC SIRENS FOR EMERGENCY VEHICLES
 SIRENES ELECTRONIQUES POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 ELEKTRONISCHE SIRENEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 SIRENAS ELECTRÓNICAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS

V 12-24	==	On ∞	IP 54		°C -30 +50
----------------	-----------	-------------	--------------	--	-------------------

CONFORME DIR. 95/54/CE - ACCORDING TO DIR. 95/54/CE - CONFORME DIR. 95/54/CE - NACH RICHTLINIE 95/54/CE - SEGÚN DIR. 95/54/CE
 COLORI DISPONIBILI: NERO-BIANCO-ROSSO - COLOURS AVAILABLE: BLACK-WHITE-RED - COULEURS DISPONIBLES: BLANCHE-ROUGE-VERFÜGBARE - FARBEN: SCHWARZ-WEIß-ROT - COLORES DISPONIBLES: NEGRO-BLANCO-ROJO



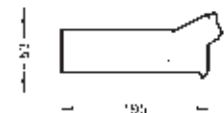
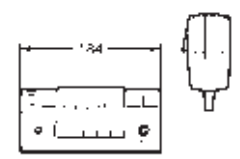
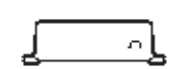
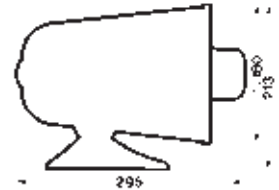
SEO 58W GE*

SEO 58W GE PO V12	52910
SEO 58W GE PO V24	52911
SEO 58W GE AM V12	52900
SEO 58W GE AM V24	52901

DGM 40098 KSP 466/P 12-24V
 DGM 38799/B KSP 392/AVF 12-24V

TP SPO 3021
 TP GEN 3022
 TP POL 3023
 TP UMH 3024

95/54/CE e3 020170	12 V		
95/54/CE e3 020171	24 V		
V ==	12	24	
A	3.2	1.7	
▲ dB (1m)	121	121	
■ dB (1m)	120	120	
Kg 1.8 + Kg 1.0			



SEO 58W CC*

SEO 58W CC PO V12	52897
SEO 58W CC PO V24	52918
SEO 58W CC AM V12	52899
SEO 58W CC AM V24	54528

DGM 40891 KSP 466/P 12-24V
 DGM 40897 KSP 392/AVF 12-24V

95/54/CE e3 020170	12 V		
95/54/CE e3 020171	24 V		
V ==	12	24	
A	3.2	1.7	
▲ dB (1m)	121	121	
■ dB (1m)	121	121	
Kg 1.8 + Kg 1.40			

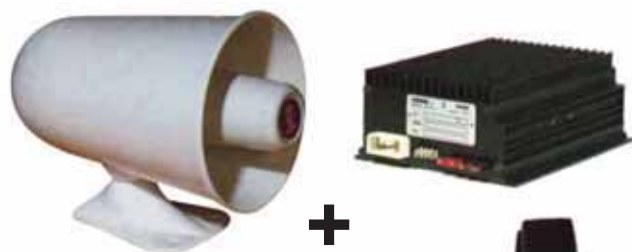
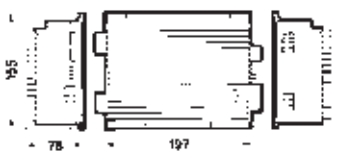
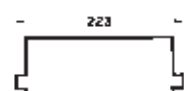


SEO 58W GE2* S1

SEO 58W GE2 S1 PO V12	17820
SEO 58W GE2 S1 PO V24	17821
SEO 58W GE2 S1 AM V12	17822
SEO 58W GE2 S1 AM V24	17823

DGM 50558 KSP 466/P 12V
 DGM 50560 KSP 466/P 24V
 DGM 50559 KSP 392/AVF 12V
 DGM 50561 KSP 392/AVF 24V

95/54/CE e3 020169	12 V		
95/54/CE e3 020168	24 V		
V ==	12	24	
A	3.5	1.7	
▲ dB (1m)	123	123	
Kg 1.8 + Kg 1.5			

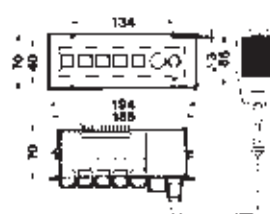
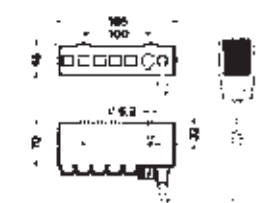


SEO 58W GE2M* S1

SEO 58W GE2M S1 PO V12	17830
SEO 58W GE2M S1 PO V24	17831
SEO 58W GE2M S1 AM V12	17832
SEO 58W GE2M S1 AM V24	17833

DGM 50558 KSP 466/P 12V
 DGM 50560 KSP 466/P 24V
 DGM 50559 KSP 392/AVF 12V
 DGM 50561 KSP 392/AVF 24V

95/54/CE e3 020169	12 V		
95/54/CE e3 020168	24 V		
V ==	12	24	
A	3.5	1.7	
▲ dB (1m)	123	123	
Kg 1.8 + Kg 2.3			





SIRENE ELETTRONICHE PER VEICOLI PRIORITARI
 ELECTRONIC SIRENS FOR EMERGENCY VEHICLES
 SIRENES ELECTRONIQUES POUR VEHICULES PRIORITAIRES
 ELEKTRONISCHE SIRENEN FÜR NOTFAHRZEUGE
 SIRENAS ELECTRÓNICAS PARA VEHICULOS PRIORITARIOS

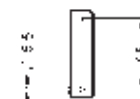
V 12-24	≡	On ∞	IP 54-55	🎵	°C -30 +50
---------	---	------	----------	---	------------



SE 150 PL	V ≡	12	24
	A	1.4	0.7
	dB(A) 1m	116	116
	Hz 440/590	🎵	
	IP55	Kg. 1.53	



SE 150 SPO	V ≡	12	24
	A	1.4	0.7
	dB(A) 1m	116	116
	Hz 440/490	🎵	
	IP55	Kg. 1.53	



SE 150 PL

SE 150 PL BITONALE V12 52607
 SE 150 PL BITONALE V24 52610

SE 150 SPO

SE 150 SPO V12 52608
 SE 150 SPO V24 52609

SE 150 AM

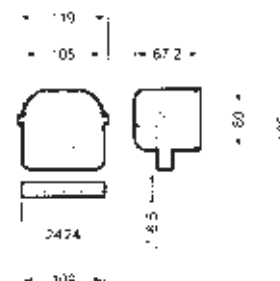
SE 150 AM BITONALE V12 52616
 SE 150 AM BITONALE V24 52617

SE 150 AM	V ≡	12	24
	A	1.5	0.7
	dB(A) 1m	114.5	114.5
	Hz 392/660	🎵	
	IP55	Kg. 1.53	



SEL 246 CM

SEL 246 CM PO V12 52098
 SEL 246 CM AM V12 52096
 SEL 246 B V24 52099



SEL 246 CM	V ≡	12
	mA	320
	IP	54
	Kg.	0,83
Gendarmerie France	dB(A) 1m	106
U.M.H. France	dB(A) 1m	106,5
Ambulanz Österreich	dB(A) 1m	105
Feuerwehr Österreich	dB(A) 1m	105

Polizei Österreich	dB(A) 1m	105,5
Sapeurs-Pompiers France	dB(A) 1m	105,5
Police France	dB(A) 1m	104,5
Ambul. Privée France	dB(A) 1m	105
Polizei Deutschland	dB(A) 1m	105
Polizia Italia	dB(A) 1m	106,5
Ambulanza Italia	dB(A) 1m	106



SIRENE ELETTRICHE
 ELECTRIC MOTOR SIRENS
 SIRENES ELECTRIQUES
 ELEKTROMECHANISCHE SIRENEN
 SIRENAS ELÉCTRICAS

V 12-24		On ∞		IP 43	°C -30 +50
----------------	--	--------------------	--	--------------	-------------------



MINI CELERE BA

N MINI CELERE BA V12 42016
 N MINI CELERE BA V24 42017

V	12	24
A	1.3	0.55
dB (1m)	97	100
Hz	1200	1300
On	Kg 0.30	



CELERE BA

N CELERE BA V12 42036
 N CELERE BA V24 42037

V	12	24
A	2.2	1.2
dB (1m)	106	106
Hz	1000	1000
On	Kg 0.60	



SUPER CELERE BA

N SUPER CELERE BA V12 42056
 N SUPER CELERE BA V24 42057

V	12	24
A	9.5	5.0
dB (1m)	114	114
Hz	820	820
On	Kg 1.50	





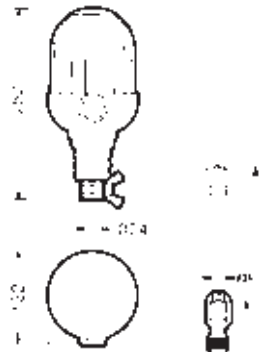
KIT ALLESTIMENTO MOTOVEICOLI
 EQUIPMENT KIT FOR MOTORBIKES
 KIT EQUIPEMENT MOTOCYCLETTES
 AUSRÜSTUNGSKIT FÜR MOTORRÄDER
 KIT EQUIPAMIENTO MOTOCICLETAS

V 12	==	On ∞	IP 54-55	🎵 rw	°C -30 +50
-------------	-----------	-------------	-----------------	--------------------	-------------------



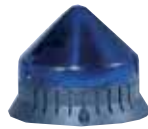
IP 54

7	PMMA PC
Flash/min.	
> 120	8J
95/54/CE e3 020196	
12 V	



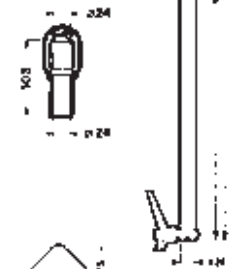
Kg. 0.76

MICROROT FLX FLASH 1F 8J V12 ● 72154
 MICROROT FLX FLASH 2F 8J V12 ● 72162



CTL X 900 1F 1J V12/V24 ● 27560

V	12
mA	150
Cd (p)	2000
IP	54



Kg. 0.18



S 83001

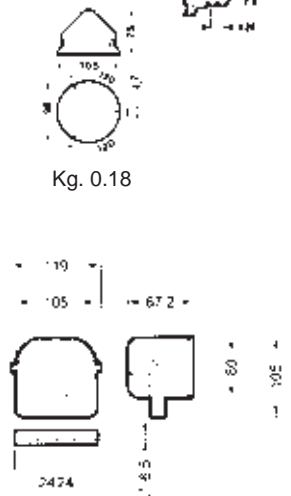


SPRT 83040



IP 54

SEL 246 CM V12 52098

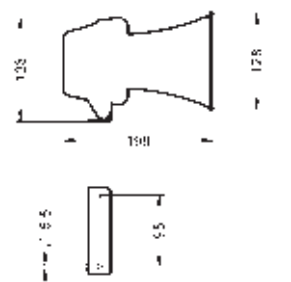


Kg. 0.83



SE 150 PL V12 52607

IP 55



Kg. 1.53



KIT ALLESTIMENTO MOTOVEICOLI
EQUIPMENT KIT FOR MOTORBIKES
KIT EQUIPEMENT MOTOCYCLETTES
AUSRÜSTUNGSKIT FÜR MOTORRÄDER
KIT EQUIPAMIENTO MOTOCICLETAS

V 12



On ∞

IP 54-55



°C -30 +50

MICROROT FLX FLASH 1F 8J V12 ● 72075

dotato di asta telescopica a comando elettrico

supplied with electric driven extension stem

équipé de rallonge télescopique à commande électrique

ausgerüstet mit teleskopischer Verlängerung mit elektrischer Bedienung

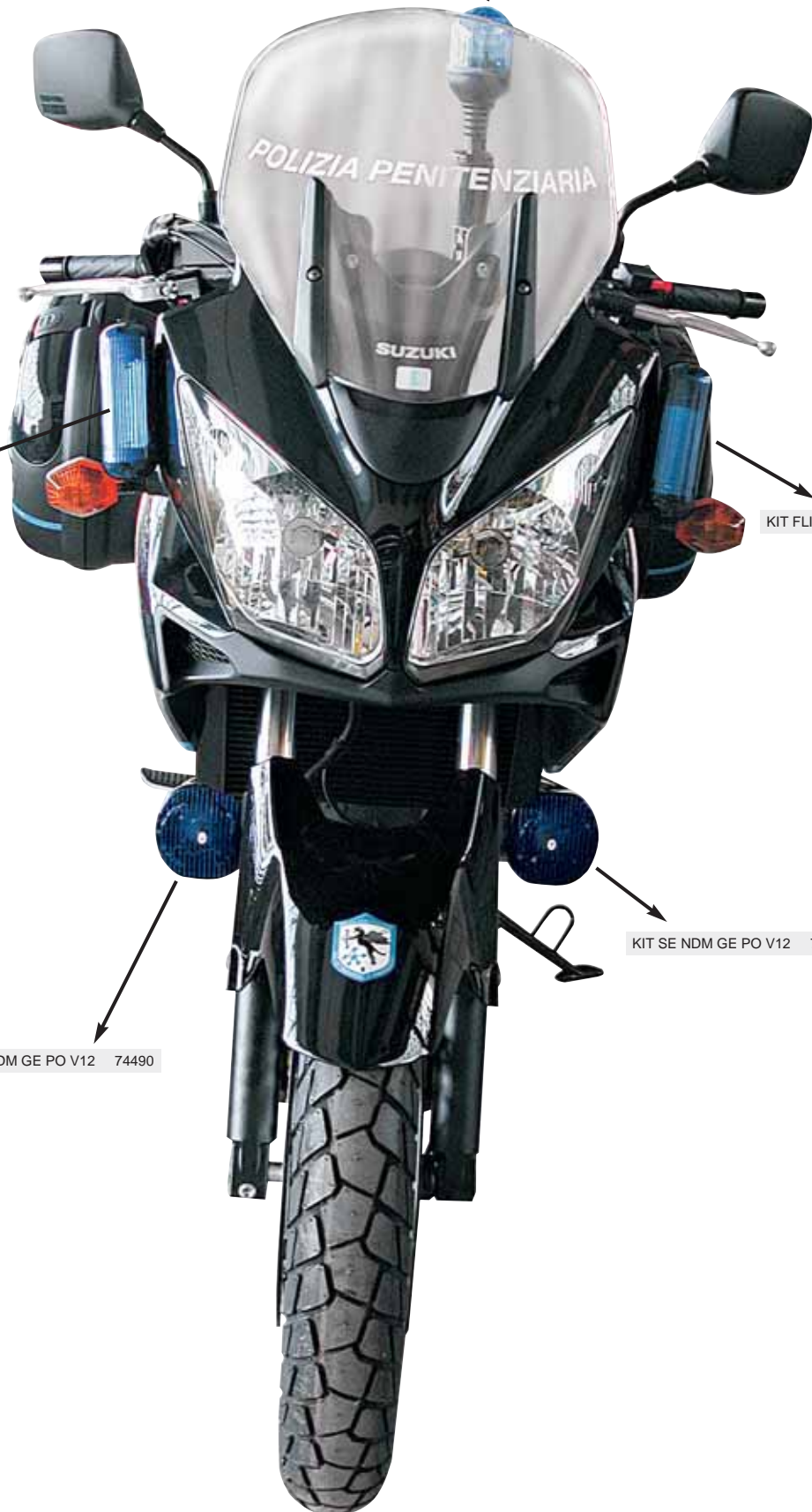
dotado de prolongador telescópico a mando eléctrico

KIT FLI V12 ● 72931

KIT FLI V12 ● 72931

KIT SE NDM GE PO V12 74490

KIT SE NDM GE PO V12 74490





CODIFICA BARRE - LIGHT-BARS CODIFICATION

CODIFICATION RAMPES - WARNBALKENLEUCHTEN-CODIERUNG

CODIFICACIÓN PUENTES

- RAH** = Luce rotante - Rotating beacon - Feu tournant - Rundumkennleuchte - Luz rotativa - ROTALLARM H1.
- STF** = Luce a flash - Xenon flashing beacon - Feu à éclats - Blitzleuchte - Luz de destellos - STROBOFLASH 16J.
- GE** = Generatore di suono che pilota il doppio altoparlante della barra - Driver controlling the double loudspeaker of the crossbar - Générateur de tonalité pilotant le double haut-parleur de la rampe - Tongenerator, der der Balkenanlage-Doppellautsprecher steuert - Generator de sonido piloteando el doble altavoz del puente.
- CC** = Centrale di comando estraibile che pilota il doppio altoparlante della barra - Removable remote control unit controlling the double loudspeaker of the crossbar - Centrale de commande extractible pilotant le double haut-parleur de la rampe - Auswechselbare Zentraleinheit, die der Balkenanlage-Doppellautsprecher steuert - Central de mando extraíble piloteando el doble altavoz del puente.
- CCGL** = Come sopra per giornale luminoso - As above for digital display - Ditto pour afficheur digital - Wie o.a. für Digital-Leuchtanzeige - Como arriba para rótulo digital.
- D** = Display non illuminato - Lettering without illumination - Afficheur non illuminé - Schrift ohne Beleuchtung - Rótulo sin iluminación.
- DF** = Come sopra con sirena - As above with siren - Ditto avec sirène - Wie o.a. mit Sirene - Como arriba con sirena
- DL** = Display illuminato - Illuminated lettering - Afficheur illuminé - Beleuchtete Schrift - Rótulo iluminado.
- DLF** = Come sopra con sirena - As above with siren - Ditto avec sirène - Wie o.a. mit Sirene - Como arriba con sirena.
- GL** = Giornale luminoso a LED - LED digital display - Afficheur digital à LED - Digital-Leuchtanzeige mit LED - Rótulo digital de LED.

SISTEMA DI COLLEGAMENTO ELETTRICO - WIRING CONNECTIONS - RACCORDEMENT ELECTRIQUE

ELEKTROANSCHLUß-SYSTEM - SISTEMA DE CONEXIONADO ELÉCTRICO

Cavo multipolare sotto PVC con connettore stagno da tetto disponibile a richiesta. Permette la rimozione rapida della barra dal veicolo.

PVC coated multicore cable with water-tight roof connector allowing quick removal of the crossbar from the vehicle is available on request.

Câble multipolaire sous PVC avec connecteur étanche pour toit disponible sur demande. Il permet le démontage rapide de la rampe du véhicule.

Mehradriges PVC Kabel mit wasserdichtem Dach-Steckverbinder verfügbar auf Anfrage. Es besteht daher die Möglichkeit einer schnellsten Abnahme der Balkenanlage.

Cable multipolar de PVC con conector estanco de techo disponible bajo demanda. Permite la desconexión rápida del puente del vehículo.



C7P

71573

connettore per max. 7 conduttori
connector for max. 7 cables
connecteur pour max. 7 câbles
Steckverbinder für max. 7 Kabel
Conector para max. 7 cables



C15P

71560

connettore per max. 15 conduttori
connector for max. 15 cables
connecteur pour max. 15 câbles
Steckverbinder für max. 15 Kabel
Conector para max. 15 cables

OMOLOGAZIONI - APPROVALS - HOMOLOGATIONS - ZULASSUNGEN - HOMOLOGACIONES

F	T.P.F.S.L. 87	RAH	
	T.P.F.S.B. 87047	STF	
	T.P.R.S.A. 90056	RAH	
	T.P.R.S.A. 90068	RAH	RAH
	TP SPO 91002 R TP GEN 91003 R TP POL 91004 R TP UMH 91005 R	CC + 2 X 100 W	

DK	K 8646	RAH	
	K 8645	RAH	

A	73375	RAH	
	73376	RAH	

D	K 8646	RAH	
	K 8645	RAH	
	M 25015	GE + 2 x 58W	

CH	CH 1 2034	RAH	
	CH 1 2035	RAH	
	CH 1 2041	STF	RAH
	CH 1 2051	STF	
	CH 2094	CC + 2 x 58W	

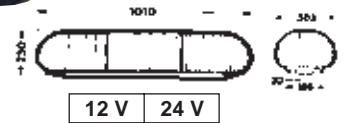


BARRE
CROSSBARS
RAMPES
BALKENANLAGEN
PUENTES

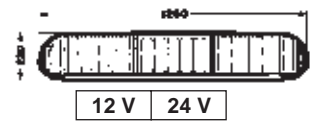
SISTEMI INTEGRATI DI SEGNALEZIONE ACUSTICA E LUMINOSA
AUDIBLE AND VISUAL INTEGRATED WARNING SYSTEMS
SYSTEMES INTEGRÉS DE SIGNALISATION ACOUSTIQUE ET LUMINEUSE
AKUSTISCHE UND OPTISCHE WARNANLAGE IN KOMPAKTBAUWEISE
SISTEMAS INTEGRADOS DE SEÑALIZACIÓN ACÚSTICA Y LUMINOSA



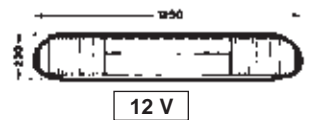
BCR + 2 RAH + GE*
2 STF + CC*



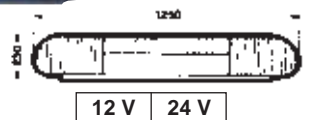
BCN + 2 RAH + GE*
4 RAH + CC*
2 STF
4 STF



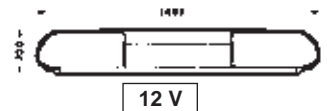
BCRGL + 2 RAH + CCGL*
2 STF



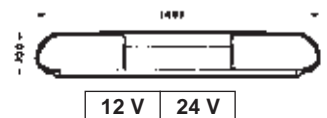
BCRDF + 2 RAH + GE*
BCRDLF + 2 STF + CC*



BCGL + 2 RAH + CCGL*
4 RAH
2 STF
4 STF



BCDF + 2 RAH + GE*
BCDLF + 4 RAH + CC*
2 STF
4 STF



* SPECIFICARE IL SUONO - pag. 71 • SPECIFY THE SOUND - page 71 • SPÉCIFIER LE SON - page 71 • TON ANGEBEN - Seite 71 • INDICAR TONALIDAD - página 71
CODICI DISPONIBILI A RICHIESTA • CODES AVAILABLE ON REQUEST • CODES DISPONIBLES SUR DEMANDE • CODES AUF ANFRAGE LIEFERBAR • CÓDIGOS DISPONIBLES BAJO PETICIÓN
ALTRI MODELLI E LUNGHEZZE DIVERSE FORNIBILI A RICHIESTA • OTHER TYPES AND VARIOUS LENGTHS ARE AVAILABLE ON REQUEST • D'AUTRES MODELES ET D'AUTRES LONGUEURS
SONT DISPONIBLES SUR DEMANDE • ANDERE AUSFÜHRUNGEN UND LÄNGEN AUF ANFRAGE LIEFERBAR • OTROS MODELOS Y LARGURAS DISTINTAS SUMINISTRABLES BAJO PETICIÓN

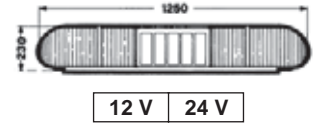


BARRE
CROSSBARS
RAMPES
BALKENANLAGEN
PUENTES

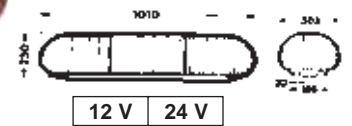
SISTEMI INTEGRATI DI SEGNALAZIONE ACUSTICA E LUMINOSA
AUDIBLE AND VISUAL INTEGRATED WARNING SYSTEMS
SYSTEMES INTEGRÉS DE SIGNALISATION ACOUSTIQUE ET LUMINEUSE
AKUSTISCHE UND OPTISCHE WARNANLAGE IN KOMPAKTBAUWEISE
SISTEMAS INTEGRADOS DE SEÑALIZACIÓN ACÚSTICA Y LUMINOSA



BCPF + 4 RAH + GE*
4 STF + CC*



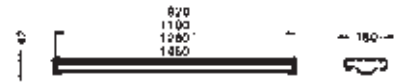
BCR



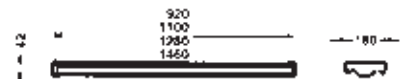
BARRE SEMPLICI
SIMPLE CROSSBARS
RAMPES SIMPLES
EINFACH-BALKENANLAGEN
PUENTES SIMPLES



BS + 2 RAH + SEO GE*
2 STF + SEO CC*



BS + 2 RTB/5 FLASH + SEO 2CR CC*
SEO 2CR GE*
SEO 2CR GE2* + FORC
SEO 2CR GE2M*



BS + 2 RTB/5



BS + 2 RAH
2 STF



BSLA



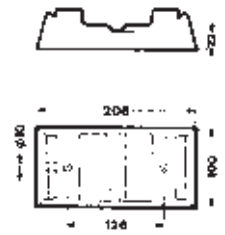


SISTEMI DI FISSAGGIO - MOUNTINGS - SYSTEMES DE FIXATION - BEFESTIGUNGSMÖGLICHKEITEN SISTEMAS DE FIJACIÓN



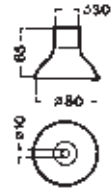
S2SG
17907

Montaggio permanente: set di 2 basi in gomma con 4 bulloni
Permanent mounting: set of 2 rubber bases with 4 bolts
Fixation permanente: jeu de 2 bases en caoutchouc avec 4 boulons
Festanbau: Satz mit 2 Gummiblöcken mit 4 Muttern
Montaje permanente: juego de 2 bases de goma con 4 tornillos



S4PG
17902

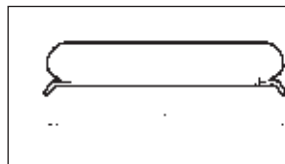
Montaggio permanente: set di 4 piedini in gomma con 4 bulloni
Permanent mounting: set of 4 rubber feet with 4 bolts
Fixation permanente: jeu de 4 pieds en caoutchouc avec 4 boulons
Festanbau: Satz mit 4 Gummifüßen mit 4 Muttern
Montaje permanente: juego de 4 pies de goma con 4 tornillos



SAN
SAN ST 17900
SAN SP 17901
SAN KIT 17918

Montaggio amovibile: set di 4 supporti per autovettura. A richiesta sistema di aggancio per SAN (specificare tipo di vettura, anno di fabbricazione, etc.).

Removable mounting: set of 4 supports for motor cars. Upon request set of clamps for SAN (please specify type of car, date of manufacture, etc.).



min. 970	max. 970	BCRTL2
min. 840	max. 1145	BCTL2
min. 840	max. 1245	BCR
min. 840	max. 1490	BCN - BCPF - BCRGL - BCRDF - BCRDLF - BCRD - BCRDL - BCTL3

Montaje amovible: sistema de 4 soportes para coche. Bajo demanda sistema de anclaje para SAN (especificar tipo de coche, año de fabricación, etc.).

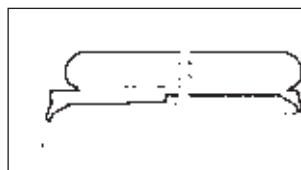
Mobilanbau: Satz mit 4 Dachträgern für PKW. Auf Anfrage Befestigungsklemmen für Montage ohne Regenrinne für SAN (Fahrzeugtyp, Baujahr, usw. angeben).



SVIN
SVIN BC ST 17903
SVIN BC SP 17919

Montaggio amovibile: set di 4 supporti per veicoli industriali. A richiesta sistema di aggancio per SVIN (specificare tipo di veicolo, anno di fabbricazione, altezza tetto, etc.).

Removable mounting: set of 4 supports for commercial vehicles. Upon request: set of clamps for SVIN (please specify type of vehicle, date of manufacture, height of the roof, etc.).



con-with-avec-mit-con S4SS		senza-without-sans-ohne-sin S4SS	
min. 880	max. 2060	max. 1580	BCGL - BCPFGL - BCDF - BCDLF - BCPDFD - BCD - BCDL
min. 880	max. 2160	max. 1680	BCL - BCTL4
min. 880	max. 2400	max. 1920	BCR2DL
min. 880	max. 2503	max. 2023	BCTL5
min. 880	max. 2642	max. 2162	BC2DL
min. 880	max. 2846	max. 2366	BCTL6

Fixation amovible: jeu de 4 supports pour véhicules industriels. Sur demande système de fixation pour SVIN (spécifier type de véhicule, année de fabrication, hauteur du toit, etc.).

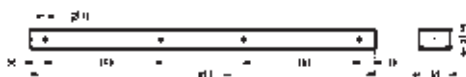
Mobilanbau: Satz mit 4 Dachträgern für Nutzfahrzeuge. Auf Anfrage Befestigungsklemmen für Montage ohne Regenrinne für SVIN (Fahrzeugtyp, Baujahr, Dach-Höhe, usw. angeben).

Montaje amovible: sistema de 4 soportes para vehículos industriales. Bajo demanda sistema de anclaje para SVIN (especificar tipo de vehículo, año de fabricación, altura del techo, etc.).



S4SS
17904

Serie di 4 prolunghe in larghezza
Set of 4 extension lengtheners in width
Jeu de 4 extensions en largeur
Satz mit 4 Verbreitungen
Juego de 4 prolongaciones en ancho



S4PL 17906

S4PL mm 105 17905

Serie di 4 prolunghe in altezza
Set of 4 extension lengtheners in height
Jeu de 4 extensions en hauteur
Satz mit 4 Verlängerungen
Juego de 4 prolongaciones en alto



S2TD
17915

Set di 2 tiranti diagonali di stabilizzazione
Set of 2 reinforcing brackets
Jeu de 2 diagonales de renfort
Satz mit 2 Querstreben (bei Hochdächern)
Juego de 2 diagonales de refuerzo



GE

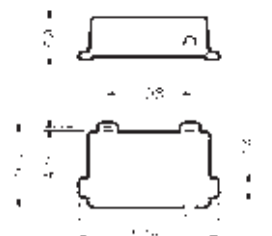
Generatore e amplificatore elettronico di potenza per sirene.
Circuito professionale a microprocessore per la generazione e l'amplificazione del segnale acustico. Oscillatore quarzato; suoni digitalmente memorizzati e selezionati. Contenitore in alluminio pressofuso ad alta dissipazione termica. Può essere incorporato nella barra o montato nel veicolo.

Electronic driver and power amplifier for siren.
Micro-processor reliable circuit for generation and amplification of sound; digitally memorized and switchable tones. Heat dissipating die-cast aluminium box that can be incorporated in the crossbar or installed in the vehicle.

Générateur de tonalité et amplificateur de puissance pour sirène.
Circuit professionnel à micro-processeur pour la génération et l'amplification du signal acoustique. Oscillateur à quartz; tonalités mémorisées et sélectionnées de façon digitale. Boîtier en aluminium moulé sous pression à haute dissipation thermique. Il peut être incorporé dans la rampe ou placé à l'intérieur du véhicule.

Elektronischer Tongenerator und Leistungsverstärker für Sirenen.
Mikroprocessor-Schaltkreis für die Erzeugung und die Verstärkung des akustischen Warnsignals. Quarzgesteuerter Oszillator; digitalgespeicherte Tonfolge mit Digitalauswahl. Aluminium-Druckguß-Gehäuse mit optimaler Wärmeableitung. Dieses Gerät kann sowohl in der Balkenanlage als auch im Fahrzeug eingebaut werden.

Generador y amplificador electrónico de potencia para sirenas.
Circuito profesional a micro-procesador para la producción y amplificación de la señal acústica. Oscilador de cuarzo; sonidos digitalmente memorizados y seleccionados. Caja de aluminio inyectado a presión, de alta disipación térmica. Puede ser incorporado en el puente o montado en el vehículo.



Kg. 1.0

CC

Centrale di comando di tipo estraibile. Comprende tutti i controlli a distanza delle funzioni ottico-acustiche della barra.

Integra il generatore e amplificatore elettronico di potenza per sirene GE cui aggiunge le funzioni di amplificazione della voce (microfono con tasto di attivazione incluso) o di un segnale esterno (messaggi ricevuti dalla radio di bordo, registrazioni ripetitive di protezione civile su cassette, ecc.).

Ove richiesto è presente il tasto di attenuazione dell'intensità della sirena (notte, prossimità ospedali, ecc.).

Removable remote control unit for operating all lights and sounds for the crossbar. Combines the electronic driver and the power amplifier for the siren type GE with a public address facility (microphone with push-to-talk switch included), or the amplification of an external signal (messages received from the radio, or recorded on tape for civil protection, emergencies etc.).

On request a sound reduction facility can be supplied (for use at night or near to hospitals etc.).

Centrale de commande de type extractible. Elle comprend tous les contrôles à distance des fonctions optiques et acoustiques de la rampe.

Elle incorpore le générateur et amplificateur de tonalité pour sirène type GE tout en ajoutant les fonctions d'amplification de la voix (microphone avec touche de mise en marche inclus) ou d'un signal externe (messages reçus par le poste radio, enregistrements répétitifs de protection civile sur cassette, etc.).

Sur demande: une touche jour/nuite modifie la puissance sonore de la sirène. Intensité maxi de jour, intensité réduite de nuit et aux abords des hôpitaux et zones de silence.

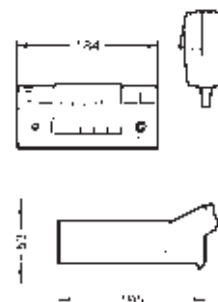
Herausnehmbare Zentraleinheit. Sie enthält sämtliche Fernsteuerungen für die optischen und akustischen Warnsignale der Balkenanlage.

Die Einheit integriert sowohl den elektronischen Tongenerator und Leistungsverstärker der Sirene als auch Mikrofondurchsagen (einschließlich Mikrophon mit Drucktaste) oder Notrufwiedergabe (Wiedergabe empfangener Funkgespräche, auf Kassette aufgenommener Wiederholungsmessung für Zivilschutz, usw.).

Auf Anfrage wird die Einheit mit Schallschwächungstaste geliefert (Nachtverwendung, nahe bei Krankenhäusern, usw.).

Central de mando de tipo extraíble. Contiene todos los controles a distancia de las funciones óptico-acústicas del puente. Integra el generador y amplificador electrónico de potencia para sirenas GE añadiendo la función de amplificación de la voz (micrófono con pulsador de activación incluido) o de una señal externa (mensajes recibidos por la radio de a bordo, grabaciones repetitivas de protección civil sobre cassette, etc.).

Sobre demanda se incluye el pulsador de atenuación de intensidad de la sirena (noche, proximidad de hospital, etc.).



Kg. 1.4

GIORNALE LUMINOSO (esterno veicolo)

- Giornale luminoso composto da due pannelli contrapposti, in policarbonato, che racchiudono una matrice continua di LED extraluminosi capaci di visualizzare parole fisse o mobili con caratteri a due file di Led e alti 10 cm.
- Memoria centrale a microprocessore capace di immagazzinare: 11 messaggi pre impostati per ogni lingua. 18 messaggi programmabili dall'utente di max 21 caratteri ognuno.
- Collegamento tra centrale e display esterno con tecnologia di comunicazione seriale (protocollo tipo RS 485).
- Dispositivo fotoelettrico per adattare automaticamente l'intensità luminosa delle scritte a quella dell'ambiente e garantire così la massima leggibilità in ogni condizione.

LUMINOUS DISPLAY (outside the vehicle)

- Built-in digital display composed of two front and rear polycarbonate panels including a continuous extra bright LED matrix able to display stationary or moving words with characters made of two rows of LED 10 cm high.
- Central memory chip able to store: 11 pre-set messages for each language. 18 messages with a max. of 21 letters each message that can be programmed by the user.
- Connection between the central and the external display is made with series communication technology (protocol type RS 485).
- Photoelectric device automatically adjusting the light intensity of the writing in relation to that of the environmental conditions guaranteeing max. legibility in all conditions.

AFFICHEUR LUMINEUX (extérieur véhicule)

- Afficheur lumineux composé de deux panneaux opposés, en polycarbonate, qui renferment une matrice continue de LEDs extra-lumineux capables de visualiser des mots fixes ou à défilement avec des lettres à double rangs de LEDs de 10 cm. de hauteur.
- Mémoire centrale à microprocesseur capable de gérer: 11 messages préétablis pour chaque langue. 18 messages à programmer par l'utilisateur de 21 caractères maximum chacun.
- Raccordement entre centrale et afficheur extérieur de technologie de communication sérielle (protocole type RS 485).
- Dispositif photoélectrique pour adapter automatiquement l'intensité lumineuse des messages à la luminosité ambiante pour garantir une lisibilité maximale en toute condition.

AUßENLEUCHTANZEIGE

- Leuchtanzeige bestehend aus zwei entgegengesetzten Polykarbonat-Paneele, in welchen sich eine LED Matrix mit außergewöhnlich guter Lesbarkeit befindet. Dadurch kann man feste oder gleitende Schriftanzeigen in Doppel-LED-Reihen in Höhe von 10 cm visualisieren.
- Der Speicher der Zentraleinheit mit Mikroprozessor kann: 11 vorgespeicherte Schriftanzeigen für jede Sprache speichern. 18 vom Benutzer programmierbare Schriftanzeigen - max. Länge 21, je Schriftzeichen speichern.
- Verbindung zwischen Zentraleinheit und Außen-Display dank der serielle Kommunikationstechnologie (Protokolltyp RS 485).
- Fotoelektrische Einrichtung für die der Umgebung automatische Helligkeitsanpassung der Leuchtanzeigen, um die höchste Lesbarkeit bei allen Bedingungen zu gewähren.

DISPLAY LUMINOSO (exterior vehículo)

- Rótulo luminoso compuesto de dos paneles contrapuestos, de policarbonato, que albergan una matriz continua de LEDs extraluminosos capaces de transcribir palabras fijas o móviles con caracteres de dos filas de LEDs y altura 10 cm.
- Memoria central a micro-procesador capaz de almacenar: 11 mensajes preestablecidos para cada idioma. 18 mensajes programables por el usuario de max 21 caracteres cada uno.
- Conexión entre central y display exterior con tecnología de comunicación serial (protocolo tipo RS 485).
- Dispositivo fotoeléctrico para adaptar automáticamente la intensidad luminosa de los textos al entorno, garantizando la máxima legibilidad en cualquier condición.

CENTRALE DI COMANDO (interno veicolo)

- Comandi accensione luci e sirena.
- Selettore delle scritte da visualizzare.
- Display per selezionare la scritta.
- Selettore ciclico delle 5 modalità di scrittura sul giornale luminoso:
 - AR Anteriore Rovesciato
 - A+P Anteriore + Posteriore
 - A Anteriore
 - P Posteriore
 - AR+P Anteriore Rovesciato + Posteriore.

REMOTE CONTROL UNIT (inside the vehicle)

- Lights and siren switch-on controls.
- Message Selector.
- Display for choosing the writing.
- Cyclic selector of the 5 different writing modes:
 - AR Front Mirrored
 - A+P Front + Rear
 - A Front
 - P Rear
 - AR+P Front mirrored + Rear.

CENTRALE DE COMMANDE (intérieur véhicule)

- Commandes allumage feux et sirène.
- Sélecteur des messages à visualiser.
- Display pour sélectionner le message.
- Sélecteur cyclique des 5 modalités d'écriture sur l'afficheur lumineux:
 - AR Affichage sur panneau avant en écriture inverse
 - A+P Affichage sur panneau avant et arrière
 - A Affichage sur panneau avant
 - P Affichage sur panneau arrière
 - AR+P Affichage sur panneau avant en écriture inverse et panneau arrière.

ZENTRALEINHEIT (Im Fahrzeug)

- Bedientasten für die akustischen und optischen Warnsignale.
- Schalter der Visualisierungsschriftanzeigen.
- Display für die Wahl der Schriftanzeige.
- Ablaufwähler der 5 Schriftarten der Leuchtanzeigen:
 - AR Vorn Spiegelschrift
 - A+P Vorn + hinten
 - A Vorn
 - P Hinten
 - AR+P Vorn Spiegelschrift + hinten.

CENTRAL DE MANDO (interior vehículo)

- Controles encendido luces y sirena.
- Selector de los mensajes a transcribir.
- Display para seleccionar el mensaje.
- Selector cíclico de las 5 modalidades de escritura sobre el display luminoso:
 - AR Anterior vuelto
 - A+P Anterior + posterior
 - A Anterior
 - P Posterior
 - AR+P Anterior vuelto + posterior.

Messaggi programma standard:

Standard messages:

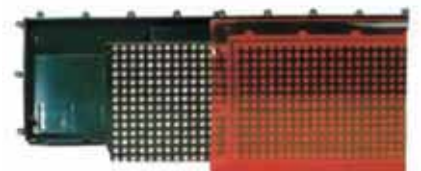
Messages standard pré-programmés:

Standardprogramm der Info-Signale:

Mensajes del programa standard:



ALT POLIZIA	HALTE POLICE	STOP POLICE	STOP POLIZEI	STOP POLICIA	STOP POLITIE
SEGUITECI	SUIVRE S.V.P.	FOLLOW ME	BITTE FOLGEN	SIGAME	VOLG MIJ
RALLENTARE	BOUCHON	TRAFFIC JAM	STAU	RETENCION	FILE
INCIDENTE	ACCIDENT	ACCIDENT	UNFALL	ACCIDENTE	ONGEVAL
GHIACCIO	VERGLAS	DANGER ICE	EIS	HIELO	GLAD
OLIO	HUILE	DANGER OIL	OEL	ACEITE	ZWAAR TRANSPORT
NEBBIA	BROUILLARD	DANGER FOG	NEBEL	NIEBLA	MIST
URGE MEDICO	MEDECIN S.V.P.	DOCTOR PLEASE	BITTE ARZT	MEDICO URGE	ARTS S.V.P.
PERICOLO	DANGER	SLOW DOWN	GEFAHR	PELIGRO	LANGZAAM
→	→	→	→	→	→
←	←	←	←	←	←



MBR - MBL - MBF

MODULO BARRA ROTANTE - LUMINOSO - FLASH
 ROTATING - LUMINOUS - XENON LIGHT BAR MODULES
 MODULE RAMPE TOURNANT - LUMINEUX - FLASH
 BALKENMODUL MIT RUNDUM - LICHT-UND BLITZLEUCHE
 MODULO DE BARRA ROTATIVO - LUMINOSO - DE DESTELLOS

MBR

V 12-24-BV	IP 55	°C -30 +50	On ∞
EUR B1 0051171		rpm 160±30	H1
EUR A1 0051170		rpm 160±30	H1
95/54/CE 020153			12V
95/54/CE 020155			24V
95/54/CE 020154			BV

MBF

V 12-24	IP 55	°C -30 +40	On ∞
EUR A 0092010		Flash/min. 130±10	10J 1F-2F
95/54/CE 020195			12V
95/54/CE 020198			24V



MBR

12V/24V	A	A
	4,7	3

MBR V12 H1 ● 23000
 MBR V24 H1 ● 23010
 MBR BV ● 23020



MBL

12V/24V	A	A
	3,5	1,8

MBL V12 2X 21W 23300
 MBL V24 2X 21W 23301
 MBL BV 23315

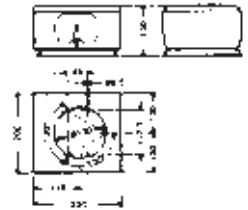


MBF

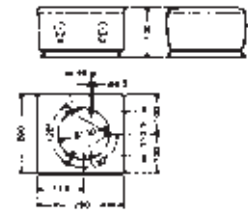
12V/24V	A	A
	3	1,5

MBF 1F 10J V12 ● 23240
 MBF 1F 10J V24 ● 23250
 MBF 2F 10J V12 ● 23260
 MBF 2F 10J V24 ● 23274

- Modulo a luce rotante con altissima resa luminosa grazie allo specchio di nuova concezione. Basso profilo (13 cm. h). Gruppo motore interamente protetto. Trasmissione a ingranaggi a vite senza fine. Rotazione su bronzina sinterizzata. Specchio in acciaio metallizzato con dispositivo frizionato per rotazione manuale. Filtro antiradiodisturbo conforme DIR. 95/54/CE. Base e corpo in struttura monoblocco e coperchio fissato con 4 molle a scatto, il tutto in policarbonato infrangibile.
- Rotating beacon module with very high light intensity thanks to the new design of the reflector. Low profile (13 cm. h). Motor group completely housed. Worm gear drive. Sintered bush bearing. Metallized steel reflector with step device for manual rotation. Radio interference filter according to DIR 95/54/CE. Base and body in one block structure and cover fixed with four spring clips. The whole structure is made of unbreakable polycarbonate.
- Module gyrophare à très haute puissance lumineuse grâce au réflecteur nouveau design. Bas profil (13 cm. de haut). Groupe moteur complètement protégé. Entraînement par engrenage à vis sans fin. Rotation sur coussinet fritté. Réflecteur en acier métallisé avec dispositif à frottement pour rotation manuelle. Filtre antiparasites selon DIR 95/54/CE. Base et corps en structure monobloc et couvercle fermé par 4 clips, le tout en polycarbonate incassable.
- Modul-Rundumkennleuchte mit hoher Lichtstärke, dank einem neuförmigen Reflektor. Flachprofil (13 cm. Hoch). Ganz geschützte Motorbaugruppe. Schneckenantrieb. Gesinterte Bronzelagerschale. Metallisierter Stahlreflektor mit Rutschkupplung für manuelle Drehung. Funkentstörfilter nach Richtlinie 95/54/CE. Sockel und Gehäuse in Kompaktausführung und Deckel mit 4 Springfeder befestigt; alles aus bruchfestem Polycarbonat.
- Módulo de luz rotativa con altísimo rendimiento luminoso gracias al espejo de nuevo diseño. Bajo perfil (13 cm. alto). Grupo motor totalmente protegido. Transmisión de engranajes mediante tornillo sin fin. Rotación sobre cojinete de fricción sinterizado. Espejo de acero metalizado, con dispositivo de fricción para rotación manual. Filtro antiparásitos según DIR. 95/54/CE. Base y cuerpo en estructura monobloc y cubierta superior sujeta mediante 4 muelles tipo clip, todo en policarbonato irrompible.
- Modulo luminoso in opaline su cui possono essere applicati marchi o scritte, illuminate da 2 lampadine da 21 W 12V o 24V. Base e corpo in struttura monoblocco e coperchio fissato con 4 molle a scatto, il tutto in policarbonato infrangibile.
- Opaline luminous module on which every type of logo or inscription can be applied. Illuminated by 2 21 W bulbs 12V or 24V. Base and body in one block structure and cover fixed with four spring clips. The whole structure is made of unbreakable polycarbonate. According to DIR. 95/54/CE.
- Module lumineux en opaline sur lequel peuvent être apposés logos ou écritures, éclairés par 2 ampoules 21 W 12V ou 24V. Base et corps en structure monobloc et couvercle fermé par 4 clips, le tout en polycarbonate incassable.
- Lichtmodul aus Opaline, auf den man sowohl Logos als auch Beschriftungen anbringen kann. Mit 2 21 W 12V oder 24V Glühlampen beleuchtet. Sockel und Gehäuse in Kompaktausführung und Deckel mit 4 Springfeder befestigt; alles aus bruchfestem Polykarbonat.
- Módulo luminoso en opalina sobre el cual pueden ser adheridos anagramas, logotipos o rótulos, iluminados por 2 lámparas de 21W 12V o 24V. Base y cuerpo en estructura monobloc y cubierta superior fijada con 4 muelles tipo clip, todo en policarbonato irrompible.
- Modulo a luce xeno con lente di Fresnel per un'alta efficacia luminosa. Circuito elettronico ad alta affidabilità. Tubo a scarica allo xeno 10J. Versione a flash singolo: codice 1F. Versione a doppio flash: codice 2F. Base e corpo in struttura monoblocco e coperchio fissato con 4 molle a scatto, il tutto in policarbonato infrangibile. Secondo DIR. 95/54/CE.
- Xenon flashing beacon module with Fresnel lens for very high luminous intensity. High power precision electronic circuit. Xenon discharge tube 10J. Single flash version: code 1F. Double flash version: code 2F. Base and body in one block structure and cover fixed with four spring clips. The whole structure is made of unbreakable polycarbonate. According to DIR. 95/54/CE.
- Module feu xénon avec lentille de Fresnel pour un haut rendement lumineux. Circuit électronique de haute fiabilité. Tube à décharge au xénon 10J. Version à simple éclat: code 1F. Version à double éclat: code 2F. Base et corps en structure monobloc et couvercle fermé par 4 clips, le tout en polycarbonate incassable. Selon DIR. 95/54/CE.
- Modul-Blitzleuchte mit Fresnellinse für eine hohe Lichtstärke. Hochleistungsschaltkreis. Xenon-Entladungsröhre 10J. Einzelblitzausführung: Code 1F. Doppelblitzausführung: Code 2F. Sockel und Gehäuse in Kompaktausführung und Deckel mit 4 Springfeder befestigt; alles aus bruchfestem Polykarbonat. Nach Richtlinie 95/54/CE.
- Módulo de luz xenon con lente de Fresnel para alta eficacia luminosa. Circuito electrónico de alta fiabilidad. Tubo de descarga de xenon 10J. Versión de flash simple: código 1F. Versión de flash doble: código 2F. Base y cuerpo de estructura monobloc y cubierta superior fijada con 4 muelles tipo clip, todo en policarbonato irrompible. Según DIR. 95/54/CE.



Kg. 1.00



Kg. 0.75



Kg. 1.00

MBR

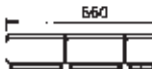
	12V	24V
	A 4,7	A 3


MB RR

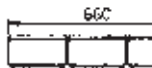
	12V	24V
	A 9,4	A 6


MB RLR

	12V	24V
	A 12,9	A 7,8


MB RRR

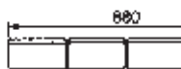
	12V	24V
	A 14,1	A 9


MB RLLR

	12V	24V
	A 16,4	A 9,6


MB RRRR

	12V	24V
	A 18,8	A 12


MB RLLLR

	12V	24V
	A 19,9	A 11,4


MB RLLRR

	12V	24V
	A 25,8	A 15,6


MB RLLLR

	12V	24V
	A 23,4	A 13,2


MB RLLRR

	12V	24V
	A 29,3	A 17,4



Con innumerevoli possibilità di:

- Lunghezza della barra
- Versioni diverse di segnalazione luminosa
- Messaggi o personalizzazione

Unlimited combinations of:

- Length of bar
- Different luminous warnings
- Messages or personalization

Avec nombreuses possibilités de:

- Longueur de rampe
- Versions différentes de signalisation lumineuse
- Messages ou personnalisation

MBF



MB FF



MB FLF



MB FFF



MB FLLF



MB FLLF



MB FLLLF



MB FLLLLF



MB FLLLLF



MB FFLLLFF



Mit folgenden zahlreichen Möglichkeiten:

- Länge der Balkenanlage
- Verschiedene optische Warnsysteme
- Beschriftungen oder Werbefläche

Con ilimitadas combinaciones de:

- Longitud de la barra
- Distintas señales luminosas
- Mensajes o personalizaciones



MBR M

MBR M H1 V12 ● 23061

KIT MB C + KIT MB M

KIT MB C 23511
 KIT MB M 23510



- solo per modulo singolo cavo spiralato 4,5 m con spina accendisigari
- coiled cable 4,5 m with cigarette lighter plug for the single module only
- câble spiralé 4,5 m. avec prise allume-cigare seulement pour module simple
- Spiralkabel 4,5 m. mit Stecker für Zigarrenanzünder: nur für Einzelmodul
- cable espiralado de 4,5 m. con enchufe de encendedor unicamente para el módulo sencillo



BSG + ST



CKM

CKM 83071



ST

ST 23530



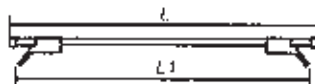
ST2B

ST2B 23531

PORTATUTTO - ROOF-RACK - JEU DE BARRE - UNIVERSALTRÄGER - PORTA-TODO

VEETURE CON GRONDINA
CARS WITH RAIN GUTTER
VOITURES AVEC GOUTTIERE
AUTOS MIT REGENRINNE
VEHÍCULOS CON VIERTEAGUAS

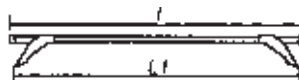
specificare il tipo di veicolo
 specify type of vehicles
 spécifier le type de véhicule
 Fahrzeugstyp angeben
 Indicar el tipo de vehículo



L = 1000		BG1000 2VB	BG1000 3MB	BG1000 4MB	
	L1	min 810	800	1030	
		max 1080	1080	1080	
L = 1100		BG1100 2VB	BG1100 3MB	BG1100 4MB	
	L1	min 900	900	900	
		max 1160	1180	1180	
L = 1240		BG1240 2VB	BG1240 3MB	BG1240 4MB	BG1240 5MB
	L1	min 1050	1250	1050	1250
		max 1320	1320	1320	1320

VEETURE SENZA GRONDINA
CARS WITHOUT RAIN GUTTER
VOITURES SANS GOUTTIERE
AUTOS OHNE REGENRINNE
VEHÍCULOS SIN VIERTEAGUAS

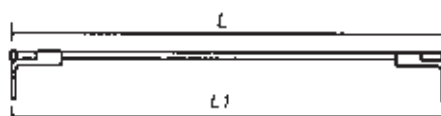
specificare il tipo di veicolo
 specify type of vehicles
 spécifier le type de véhicule
 Fahrzeugstyp angeben
 Indicar el tipo de vehículo



L = 1100		BSG1100 2MB	BSG1100 3MB	BSG1100 4MB	
	L1	min 950	950	1030	
		max 1130	1130	1130	
L = 1240		BSG1240 2MB	BSG1240 3MB	BSG1240 4MB	BSG1240 5MB
	L1	min 1100	1100	1100	1300
		max 1270	1270	1270	1270

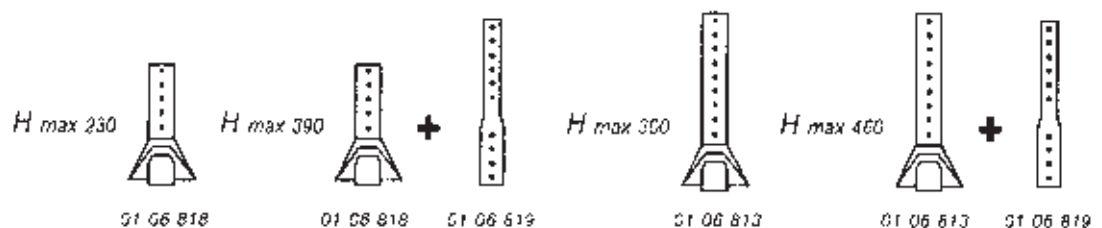
VEICOLI INDUSTRIALI
COMMERCIAL VEHICLES
VEHICULES INDUSTRIELS
NUTZFAHRZEUGE
VEHÍCULOS INDUSTRIALES

specificare il tipo di veicolo
 specify type of vehicles
 spécifier le type de véhicule
 Fahrzeugstyp angeben
 Indicar el tipo de vehículo



L = 1420		BG1420 3MB	BG1420 4MB	BG1420 5MB	BG1420 6MB	
	L1	min 1220	1270	1270	1270	
		max 1510	1510	1510	1510	
L = 1750		BG1750 3MB	BG1750 4MB	BG1750 5MB	BG1750 6MB	BG1750 7MB
	L1	min 1510	1510	1550	1550	1550
		max 1870	1870	1870	1870	1870
L = 2200		BG2200 3MB	BG2200 4MB	BG2200 5MB	BG2200 6MB	BG2200 7MB
	L1	min 2020	2020	2000	2300	2000
		max 2420	2320	2320	2370	2320

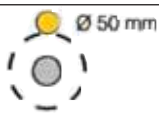


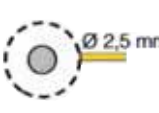
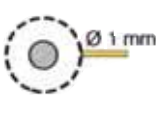









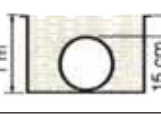
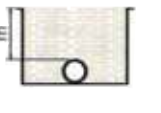
PROLUNGHE
EXTENSION ARMS
RALLONGES
VERLÄNGERUNGEN
PROLONGADORES



INDICE DI PROTEZIONE (EN 60529)

DEGREE OF PROTECTION (EN 60529) - INDICES DE PROTECTION (EN 60529)

SCHUTZARTEN (EN 60529) - ÍNDICES DE PROTECCIÓN (EN 60529)

Prima cifra: protezione contro corpi solidi estranei		Seconda cifra: protezione contro l'acqua	
First digit: protection against accidental contact and penetration by solid foreign bodies	1er chiffre: protection contre les corps solides	Second digit: protection against penetration of liquids	2e chiffre: protection contre les corps liquides
Erste Ziffer: Schutz gegen feste Fremdkörper	1° cifra: protección contra los cuerpos sólidos	Zweite Ziffer: Wasserschutz	2° cifra: protección contra los cuerpos líquidos
IP		IP	
0		Non protetto	
		No particular protection Kein Schutz	Pas de protection Sin protección
1		Protetto contro corpi solidi estranei superiori a 50 mm (es. contatto involontario della mano)	
		Protection against solid bodies over 50 mm and against contacts by large surfaces of the human body (e.g. the hands) Schutz gegen feste Fremdkörper 50 mm Durchmesser (z.B. Berührung mit Handrücken)	Protégé contre les corps solides supérieurs à 50 mm (ex.: contacts involontaires de la main) Protegido contra cuerpos sólidos superiores a 50 mm (ej.: contactos involuntarios de la mano)
2		Protetto contro corpi solidi estranei superiori a 12,5 mm (es. dito della mano)	
		Protection against solid bodies over 12,5 mm and against finger contact Schutz gegen feste Fremdkörper 12,5 mm Durchmesser (z.B. Berührung mit Fingern)	Protégé contre les corps solides supérieurs à 12,5 mm (ex.: doigt de la main) Protegido contra cuerpos sólidos superiores a 12,5 mm (ej.: dedos de la mano)
3		Protetto contro corpi solidi estranei superiori a 2,5 mm (es. utensili e viti)	
		Protection against solid bodies over 2,5 mm (e.g. tools, wires) Schutz gegen feste Fremdkörper 2,5 mm Durchmesser (z.B. Berührung mit Werkzeugen)	Protégé contre les corps solides supérieurs à 2,5 mm (outils, vis) Protegido contra cuerpos sólidos superiores a 2,5 mm (ej.: herramientas, cables)
4		Protetto contro corpi solidi estranei superiori a 1 mm (es. utensili e cavi sottili)	
		Protection against penetration of solid bodies with a diameter or thickness over 1 mm (e.g. wires) Schutz gegen feste Fremdkörper 1 mm Durchmesser (z.B. Berührung mit einem Draht)	Protégé contre les corps solides supérieurs à 1 mm (outils fins, petits fils) Protegido contra cuerpos sólidos superiores a 1 mm (ej.: herramientas finas, pequeños cables)
5		Protetto contro la polvere (nessun deposito apprezzabile)	
		Dust penetration is not fully excluded, but the quantity that penetrates causes no damaging effects Staubgeschützt	Protégé contre les poussières (pas de dépôt nuisible) Protegido contra el polvo (sin sedimentos perjudiciales)
6		Totalmente protetto contro la polvere	
		No dust penetration is permitted Staubdicht	Totalement protégé contre les poussières Totalmente protegidos contra el polvo
0		Non protetto	
		No particular protection Kein Schutz	Pas de protection Sin protección
1		Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua (condensa)	
		Protection against the vertical fall of drops of water (e.g. condensation) Schutz gegen senkrecht tropfendes Wasser	Protégé contre les chutes verticales de gouttes d'eau (condensation) Protegido contra las caídas verticales de gotas de agua (condensación)
2		Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua con un'inclinazione fino a 15°	
		Protection against the vertical fall of drops of water with a maximum incline of 15° Schutz gegen schräg (15°) tropfendes Wasser	Protégé contre les chutes de gouttes d'eau jusqu'à 15° de la verticale Protegido contra las caídas de agua hasta 15° de la vertical
3		Protetto contro la caduta verticale di pioggia con un'inclinazione fino a 60°	
		Protection against the vertical fall of drops of water with a maximum incline of 60° Schutz gegen Sprühwasser schräg bis (60°)	Protégé contre l'eau en pluie jusqu'à 60° de la verticale Protegido contra el agua de lluvia hasta 60° de la vertical
4		Protetto contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni	
		Protection against splashes of water from all directions Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen	Protégé contre les projections d'eau de toutes directions Protegido contra las proyecciones de agua en todas direcciones
5		Protetto contro i getti d'acqua da tutte le direzioni	
		Protection against jets of water from all directions Schutz gegen Strahlwasser	Protégé contre les jets d'eau de toutes directions à la lance Protegido contra el lanzamiento de agua en todas direcciones
6		Totalmente protetto contro i getti d'acqua potenti	
		Protection against waves of water or powerful jets Schutz gegen starkes Strahlwasser	Totalement protégé contre les projections d'eau assimilables aux paquets de mer Protegido contra el lanzamiento de agua similar a los golpes de mar
7		Protetto contro gli effetti dell'immersione	
		Protection against the effects of immersion Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen in Wasser	Protégé contre les effets de l'immersion Protegido contra la inmersión
8		Protetto contro gli effetti dell'immersione continua in condizioni specificate	
		Protection against the effects of prolonged immersion under pressure Schutz gegen dauerndes Untertauchen in Wasser	Protégé contre les effets de l'immersion prolongée dans des conditions spécifiées Protegido contra los efectos prolongados de inmersión bajo presión

CODICI

PART NOS.

CODES

				Pagina Page Seite Página					Pagina Page Seite Página					Pagina Page Seite Página	
17560	SE ND 1CR 58W GE AM	V12	D	71	17830	SEO 58W GE2M PO	S1	V12	D	76	52616	SE 150 AM BI-TONE	V12	D	77
17561	SE ND 1CR 58W GE AM	V24	D	71	17831	SEO 58W GE2M PO	S1	V24	D	76	52617	SE 150 AM BI-TONE	V24	D	77
17562	SE ND 1CR 58W GE PO	V12	D	71	17832	SEO 58W GE2M AM	S1	V12	D	76	52897	SEO 58W CC PO	V12	D	76
17563	SE ND 1CR 58W GE PO	V24	D	71	17833	SEO 58W GE2M AM	S1	V24	D	76	52899	SEO 58W CC AM	V12	D	76
17564	SE ND 1CR 58W GE2 AM	S1	V12	D	72	17900	CLAMPS TYPE. STANDARD SAN-ST			84	52900	SEO 58W GE AM	V12	D	76
17565	SE ND 1CR 58W GE2 AM	S1	V24	D	72	17901	CLAMPS TYPE SAN SP			84	52901	SEO 58W GE AM	V24	D	76
17566	SE ND 1CR 58W GE2 PO	S1	V12	D	72	17902	SET 4 RUBBER FEET 4 BOLTS S4PG			84	52910	SEO 58W GE PO	V12	D	76
17567	SE ND 1CR 58W GE2 PO	S1	V24	D	72	17903	CLAMPS TYPE. SVIN BC ST			84	52911	SEO 58W GE PO	V24	D	76
17568	SE ND 1CR 58W CC AM	V12	D	72	17904	SET OF 4 LENGTHEN.IN WIDTH. S4SS			84	52918	SEO 58W CC PO	V24	D	76	
17569	SE ND 1CR 58W CC AM	V24	D	72	17905	SET 4 LENGT.IN HEIGHT MM.105 S4PL			84	52942	SEO 1CR 58W GE AM	V12	D	74	
17570	SE ND 1CR 58W CC PO	V12	D	72	17906	SET 4 LENGT.IN HEIGHT MM.205 S4PL			84	52945	SEO 1CR 58W GE AM	V24	D	74	
17571	SE ND 1CR 58W CC PO	V24	D	72	17907	SET 2 RUBBER BASES S2SG			84	52955	SEO 1CR 58W GE PO	V12	D	74	
17572	SE ND 1CR 58W GE2M AM	S1	V12	D	72	17915	SET 2 REINFORCING BRACKETS S2TD			84	52960	SEO 2CR 58W GE PO	V12	D	75
17573	SE ND 1CR 58W GE2M AM	S1	V24	D	72	17918	CLAMPS TYPE SAN KIT			84	52993	SEO 1CR 58W CC AM	V12	D	74
17574	SE ND 1CR 58W GE2M PO	S1	V12	D	72	17919	CLAMPS TYPE. SVIN BC SP			84	52997	SEO 2CR 58W CC AM	V12	D	75
17575	SE ND 1CR 58W GE2M PO	S1	V24	D	72	17950	SE 2NDM 2X50W BIANCA	V12/24	D	65	52999	SEO 1CR 58W CC PO	V12	D	74
17576	SE ND 2CR 58W GE AM	V12	D	73	17951	SE 2NDM 2X50W NERA	V12/24	D	65	53000	SEO 2CR 58W GE AM	V12	D	75	
17577	SE ND 2CR 58W GE AM	V24	D	73	17952	SE 2NDM 2X50W BLU	V12/24	D	65	54518	SEO 1CR 58W GE PO	V24	D	74	
17578	SE ND 2CR 58W GE PO	V12	D	73	17953	SE 2NDM 2X50W ROSSA	V12/24	D	65	54524	SEO 1CR 58W CC PO	V24	D	74	
17579	SE ND 2CR 58W GE PO	V24	D	73	23000	MBR H1	V12	D1	87	54525	SEO 1CR 58W CC AM	V24	D	74	
17580	SE ND 2CR 58W GE2 AM S2	V12	D	73	23010	MBR H1	V24	D1	87	54526	SEO 2CR 58W GE PO	V24	D	75	
17581	SE ND 2CR 58W GE2 AM S2	V24	D	73	23020	MBR	BV	D1	87	54527	SEO 2CR 58W CC AM	V24	D	75	
17582	SE ND 2CR 58W GE2 PO S2	V12	D	73	23061	MBR M H1	V12	D1	90	54528	SEO 58W CC AM	V24	D	76	
17583	SE ND 2CR 58W GE2 PO S2	V24	D	73	23240	MBF 1F 10J N	V12	D7	87	56528	SEO 2CR 58W GE AM	V24	D	75	
17584	SE ND 2CR 58W CC AM	V12	D	73	23250	MBF 1F 10J N	V24	D7	87	69002	B2 R H1	V12	D1	28	
17585	SE ND 2CR 58W CC AM	V24	D	73	23260	MBF 2F 10J N	V12	D7	87	69007	B2 L H1	V12	D1	28	
17586	SE ND 2CR 58W CC PO	V12	D	73	23274	MBF 2F 10J N	V24	D7	87	69011	B2 R H1	V24	D1	28	
17587	SE ND 2CR 58W CC PO	V24	D	73	23300	MBL 2 X 21W	V12	D	87	69028	B2 L	BV	D1	28	
17588	SE ND 2CR 58W GE2M AM	S2	V12	D	73	23301	MBL 2 X 21W	V24	D	87	69033	B2 R	BV	D1	28
17589	SE ND 2CR 58W GE2M AM	S2	V24	D	73	23315	MBL	BV	D	87	69035	B2 L H1	V24	D1	28
17590	SE ND 2CR 58W GE2M PO	S2	V12	D	73	23510	KIT MB M			90	69051	B2 FLASH R 1F 14J	V12	D7	29
17591	SE ND 2CR 58W GE2M PO	S2	V24	D	73	23511	KIT MB C			90	69055	B2 FLASH R 1F 14J	V24	D7	29
17600	CPR GE2M PO TE H1	V12	D1	65	23530	BRACKET ST			90	69057	B2 FLASH L 1F 14J	V12	D7	29	
17601	CPR GE2M AM TE H1	V12	D1	65	23531	BRACKET ST2B			90	69059	B2 FLASH L 1F 14J	V24	D7	29	
17602	CPR GE2 PO TE H1	V12	D1	66	24138	GF8.8 B H1	V12	D1	32	71041	PVC MAGNET PROTECTION M			59	
17603	CPR GE2 AM TE H1	V12	D1	66	24139	GF8.8 B H1	V24	D1	32	71044	PVC MAGNET PROTECTION S			58	
17604	CPR GE PO TE H1	V12	D1	66	24145	GF8.8 B	BV	D1	32	71045	PVC MAGNET PROTECTION L			59	
17605	CPR GE AM TE H1	V12	D1	66	24161	GF8.8 MV	BV	D1	32	71687	UNIVERSAL GRID (AUTO)			30	
17606	CPR CC PO TE H1	V12	D1	65	24169	GF8.8 M H1	V12	D1	32	71689	GRID RA AL B1/LA			42	
17607	CPR CC AM TE H1	V12	D1	65	24231	GF8.8 A H1	V12	D1	32	71690	GRID RA AL A/LA			42	
17608	CPR TP PO H1	V12	D1	66	24232	GF8.8 A H1	V24	D1	32	71720	INT			59	
17609	CPR TP AM H1	V12	D1	66	24233	GF8.8 A	BV	D1	32	71818	"SUP" SUPPORT			59	
17611	CPR TPM PO H1	V12	D1	65	24234	GF8.8 P H1	V12	D1	32	71819	"P" SUPPORT			59	
17612	CPR TPM AM H1	V12	D1	65	24235	GF8.8 P H1	V24	D1	32	71860	CIGARETTE LIGHTER PLUG SAC			59	
17614	CPR TPM PO H1	V12	D2	65	24236	GF8.8 P	BV	D1	32	71869	BIPOLAR CABLE + SAC			59	
17625	CPR TP AM H1	V12	D2	66	24295	GF8.8 M H1	V24	D1	32	71870	COILED CABLE M. 3.5 + SAC			59	
17636	CPR GE DIN TE H1	V12	D1	66	24302	GF8.8 MV H1	V12	D1	32	71877	COILED CABLE M. 4.5 + SAC			59	
17637	CPR GE DIN TE H1	V24	D1	66	24306	GF8.8 M	BV	D1	32	71960	TILTED BASE GI MM.21/D.170			59	
17641	CPF 1F 10J GE2M PO TE	V12	D7	67	24307	GF8.8 MV H1	V24	D1	32	71972	TILTED BASE GI MM.25/D.242			59	
17642	CPF 1F 10J GE2 PO TE	V12	D7	68	24315	GF8.8 FLASH B 1F 10J	V12	D7	33	71996	COILED CABLE M. 7 + SAC			59	
17643	CPF 1F 10J GE PO TE	V12	D7	68	24317	GF8.8 FLASH B 1F 10J	V24	D7	33	72075	TELESCOPIC ARM WITH FLASH			80	
17645	CPF 1F 10J GE AM TE	V12	D7	68	24321	GF8.8 FLASH M 1F 10J	V12	D7	33	72147	MICROROT ISO B H1	V12	D1	38	
17646	CPF 1F 10J GE2 AM TE	V12	D7	68	24323	GF8.8 FLASH M 2F 10J	V12	D7	33	72154	MICROROT FLX FLASH 1F 8J	V12	D7	79	
17647	CPF 1F 10J GE2M AM TE	V12	D7	67	24329	GF8.8 FLASH A 1F 10J	V12	D7	33	72162	MICROROT FLX FLASH 2F 8J	V12	D7	79	
17648	CPF 1F 10J TP PO	V12	D7	68	24330	GF8.8 FLASH A 1F 10J	V24	D7	33	72204	MICROROT FLASH B 1F 8J	V12	D7	79	
17655	CPF 1F 10J TPM PO	V12	D7	67	24337	GF8.8 FLASH M 2F 10J	V24	D7	33	72230	MICROROT ISO B H1	V24	D1	38	
17656	CPF 2F 10J GE2M AM TE	V12	D7	67	24338	GF8.8 FLASH MV 1F 10J	V12	D7	33	72232	MICROROT M3V H1	V12	D1	38	
17657	CPF 2F 10J GE2M PO TE	V12	D7	67	24349	GF8.8 FLASH MV 2F 10J	V12	D7	33	72233	MICROROT M3V H1	V24	D1	38	
17658	CPF 1F 10J GE2M PO TE	V12	D2	67	24368	GF8.8 FLASH MV 2F 10J	V24	D7	33	72279	MICROROT 2M H1	V24	D1	38	
17659	CPF 1F 10J CC PO TE	V12	D7	67	24369	GF8.8 FLASH MV 1F 10J	V24	D7	33	72299	MICROROT B H1	V24	D1	38	
17660	CPF 2F 10J TPM AM	V12	D7	67	24372	GF8.8 FLASH B 2F 10J	V12	D7	33	72304	MICROROT B H1	V12	D1	38	
17661	CPF 2F 10J CC PO TE	V12	D7	67	24380	GF8.8 FLASH B 2F 10J	V24	D7	33	72309	MICROROT 2M H1	V12	D1	38	
17664	CPF 2F 10J TPM PO	V12	D7	67	24382	GF8.8 FLASH A 2F 10J	V12	D7	33	72327	MICROROT A H1	V12	D1	38	
17665	CPF 2F 10J TP PO	V12	D7	68	24383	GF8.8 FLASH A 2F 10J	V24	D7	33	72329	MICROROT A H1	V24	D1	38	
17666	CPF 2F 10J TP AM	V12	D7	68	24384	GF8.8 FLASH P 1F 10J	V12	D7	33	72334	MICROROT FLX H1	V12	D1	38	
17667	CPF 1F 10J TP AM	V12	D7	68	24385	GF8.8 FLASH P 1F 10J	V24	D7	33	72348	MICROROT FLX H1	V24	D1	38	
17668	CPF 1F 10J CC AM TE	V12	D7	67	24386	GF8.8 FLASH P 2F 10J	V12	D7	33	72381	SUPERFLASH B 1/2F 14J	V12/24	D7	54	
17800	SEO 1CR 58W GE2 PO	S1	V12	D	74	24387	GF8.8 FLASH P 2F 10J	V24	D7	33	72391	SUPERFLASH A 1/2F 14J	V12/24	D7	54
17801	SEO 1CR 58W GE2 PO	S1	V24	D	74	24388	GF8.8 FLASH M 1F 10J	V24	D7	33	72440	TIPO E FLASH B 1F 10J	V12	D7	55
17802	SEO 1CR 58W GE2 AM	S1	V12	D	74	27560	N CTL X 900 1F 1J	V12/24	DA1	79	72441	TIPO E FLASH B 2F 10J	V12	D7	55
17803	SEO 1CR 58W GE2 AM	S1	V24	D	74	42016	N MINI CELERE BA	V12	DC	78	72442	TIPO E FLASH A 1F 10J	V12	D7	55
17804	SEO 2CR 58W GE2 PO	S2	V12	D	75	42017	N MINI CELERE BA	V24	DC	78	72443	TIPO E FLASH A 2F 10J	V12	D7	55
17805	SEO 2CR 58W GE2 PO	S2	V24	D	75	42036	N CELERE BA	V12	DC	78	72444	TIPO E FLASH P 1F 10J	V12	D7	55
17806	SEO 2CR 58W GE2 AM	S2	V12	D	75	42037	N CELERE BA	V24	DC	78	72445	TIPO E FLASH P 2F 10J	V12	D7	55
17807	SEO 2CR 58W GE2 AM	S2	V24	D	75	42056	N SUPER CELERE BA	V12	DC	78	72446	TIPO E FLASH M 1F 10J	V12	D7	55
17810	SEO 1CR 58W GE2M PO	S1	V12	D	74	42057	N SUPER CELERE BA	V24	DC	78	72447	TIPO E FLASH M 2F 10J	V12	D7	55
17811	SEO 1CR 58W GE2M PO	S1	V24	D	74	51979	SEO 2CR 58W CC PO	V12	D	75	72459	AGRIROT AG FLASH B 1F 10J	V12	D7	27
17812	SEO 1CR 58W GE2M AM	S1	V12	D	74	51980	SEO 2CR 58W CC PO	V24	D	75	72461	AGRIROT AG FLASH B 2F 10J	V12	D7	27
17813	SEO 1CR 58W GE2M AM	S1	V24	D	74	51981	SEO 2CR 58W GE AM+STAFFA	V12	D	75	72464	AGRIROT AG FLASH B 1F 10J	V24	D7	27
17814	SEO 2CR 58W GE2M PO	S2	V12	D	75	51982	SEO 2CR 58W GE AM+STAFFA	V24	D	75	72466	AGRIROT AG FLASH B 2F 10J	V24	D7	27
17815	SEO 2CR 58W GE2M PO	S2	V24	D	75	52096	SEL 246 CM AM	V12	D	77	72500	ROTOUOVO H1	V12	D1	43
17816	SEO 2CR 58W GE2M AM	S2	V12	D	75	52098	SEL 246 CM NERA	V12	D	77	72505	ROTOUOVO H1	V24	D1	43
17817	SEO 2CR 58W GE2M AM	S2	V24	D	75	52099	SEL 246 B	V12	D	77	72506	ROTOUOVO	BV	D1	43
17820	SEO 58W GE2 PO	S1	V12	D	76	52607	SE 150 PL BI-TONE	V12	D	77	72508	ROTPOL	BV	D1	43
17821	SEO 58W GE2 PO	S1	V24	D	76	52608	SE 150 SPO	V12	D	77	72572	TIPO E FLASH B 1F 10J	V24	D7	55
17822	SEO 58W GE2 AM	S1	V12	D	76	52609	SE 150 SPO	V24	D	77	72573	TIPO E FLASH B 2F 10J	V24	D7	55
17823	SEO 58W GE2 AM	S1	V24	D	76	52610	SE 150 PL BITONALE	V24	D	77	72574	TIPO E FLASH A 1F 10J	V24	D7	55

ARTIKEL-NR.

CÓDIGOS

				Página Page Seite Página					Página Page Seite Página					Página Page Seite Página
72575	TIPO E FLASH A 2F 10J	V24	D7	55	74130	MAG AG FLASH B 1F 10J	V12	D7	37	83071	CONNECTOR CKM			59
72576	TIPO E FLASH P 1F 10J	V24	D7	55	74131	MAG AG FLASH B 2F 10J	V12	D7	37	83150	BASE A RTB/AGR/FT6/MAG/AGFLASH			27
72577	TIPO E FLASH P 2F 10J	V24	D7	55	74134	MAG AG FLASH B 1F 10J	V24	D7	37	83152	B3M RTB/FORC/AGRAG/FT6AG/MAG			27
72578	TIPO E FLASH M 1F 10J	V24	D7	55	74135	MAG AG FLASH B 2F 10J	V24	D7	37	83498	ADAPTER SOCKET "SL"			58
72579	TIPO E FLASH M 2F 10J	V24	D7	55	74166	GYRO' FLASH MV 1F 10J	V12	D7	35	83501	ADAPTER SOCKET "F" FLX			58
72804	MINIAGRI B H1	V12	D1	39	74167	GYRO' FLASH MV 1F 10J	V24	D7	35	83502	ADAPTER SOCKET "B" FLX			58
72805	MINIAGRI 2M H1	V12	D1	39	74168	GYRO' FLASH MV 2F 10J	V12	D7	35	83503	ADAPTER SOCKET "R" FLX			58
72820	MINIAGRI A H1	V12	D1	39	74169	GYRO' FLASH MV 2F 10J	V24	D7	35	83504	ADAPTER SOCKET "FP" FLX			58
72844	MINIAGRI ISO B H1	V12	D1	39	74170	GDO ND H1	V12	D1	13	83508	ADAPTER SOCKET "FZ"			58
72845	MINIAGRI FLX H1	V12	D1	39	74172	GDO ND H1	V24	D1	13	83509	ADAPTER SOCKET "FZP"			58
72884	MINIAGRI B H1	V24	D1	39	74175	GDO FLASH 1F 8J ND	V12	D7	14	83510	ADAPTER SOCKET "SPL/I"			58
72885	MINIAGRI ISO B H1	V24	D1	39	74177	GDO FLASH 1F 8J ND	V24	D7	14	83511	ADAPTER SOCKET "SPL/D"			58
72886	MINIAGRI A H1	V24	D1	39	74179	GDO FLASH 2F 8J ND	V12	D7	14	83516	ADAPTER SOCKET "SPL/9"			58
72887	MINIAGRI 2M H1	V24	D1	39	74181	GDO FLASH 2F 8J ND	V24	D7	14	83517	ADAPTER SOCKET "SPL/23"			58
72888	MINIAGRI M3V H1	V12	D1	39	74183	GDO FLASH 1F 10J ND	V12	D7	15	83519	ADAPTER SOCKET "SPL/D" BLACK			58
72889	MINIAGRI M3V H1	V24	D1	39	74190	GDO JK ND	V12	D1	13	83570	"A" BASE ROTOKIT			46
72890	MINIAGRI FLX H1	V24	D1	39	74192	GDO JK ND	V24	D1	13	83571	"B" BASE ROTOKIT			46
72931	KIT FLI	V12	D7	16	74365	NEWBLOCK FLASH 1F 10J D	V12	D7	22	83572	"P" BASE ROTOKIT			46
72932	KIT FLI	V12	D2	16	74367	NEWBLOCK FLASH 1F 10J P	V12	D7	22	83573	"FLX" BASE ROTOKIT			46
72933	KIT FLI	V24	D7	16	74369	NEWBLOCK D H1	V12	D1	23	83574	"1M" BASE ROTOKIT			46
72934	KIT FLI	V24	D2	16	74370	NEWBLOCK D H1	V24	D1	23	83575	"3MV" BASE ROTOKIT			46
72991	RTB/5 MARINO H1	V12	D1	50	74371	NEWBLOCK P H1	V12	D1	23	87741	STROBOFLASH O B 1F16J	V12/24	D7	53
72993	RTB/5 MARINO H1	V24	D1	50	74372	NEWBLOCK P H1	V24	D1	23	87743	STROBOFLASH O A 1F16J	V12/24	D7	53
73002	RTB/5 A	BV	D1	48	74376	SUPERGDO FLASH BAF 1F 10J	V12	D7	15	87744	STROBOFLASH O BM 1F16J	V12/24	D7	53
73060	RTB/5 FLASH B 1F 10J	V12	D7	49	74390	GDO FLASH BF 1F 8J	V24	D7	14	87747	STROBOFLASH EO B 1F 14J	V12	D7	52
73062	RTB/5 FLASH B 1F 10J	V24	D7	49	74391	GDO FLASH BF 2F 8J	V24	D7	14	87791	STROBOFLASH O BM 2F16J	V12/24	D7	53
73070	RTB/5 FLASH A 1F 10J	V12	D7	49	74392	GDO FLASH 2F8J JK M	24V	D7	14	87852	STROBOFLASH O A 1F16J	V12/24	D7	53
73072	RTB/5 FLASH A 1F 10J	V24	D7	49	74393	GDO FLASH 1F8J JK M	24V	D7	14	87870	STROBOFLASH O B 2F16J	V12/24	D7	53
73079	RTB/5 FLASH A 2F 10J	V12	D7	49	74394	GDO FLASH 2F 8J	V24	D7	14	87901	RB1 B H1	V12	D1	40
73080	RTB/5 FLASH A 2F 10J	V24	D7	49	74395	GDO JK M FLASH 2F	V12	D7	14	87903	RB1 B H1	V24	D1	40
73091	RTB/5 FLASH 1F 10J MARINO	V12	D7	51	74400	GDO H1	V12	D1	13	87905	RB1 B	BV	D1	40
73093	RTB/5 FLASH 1F 10J MARINO	V24	D7	51	74408	GDO H1	V24	D1	13	87907	RB1 A H1	V12	D1	40
73201	RTB/5 B	BV	D1	48	74412	GDO FLASH 1F 8J	V12	D7	14	87909	RB1 A H1	V24	D1	40
73264	RTB/5 FLASH B 2F 10J	V12	D7	49	74414	GDO FLASH 1F 8J	V24	D7	14	87911	RB1 A	BV	D1	40
73265	RTB/5 FLASH B 2F 10J	V24	D7	49	74416	GDO FLASH 2F 8J	V12	D7	14	87913	RB1 P H1	V12	D1	40
73281	MAG B	BV	D1	36	74426	GDO BF H1	V12	D1	13	87915	RB1 P H1	V24	D1	40
73285	GYRO' B H1	V12	D1	34	74427	GDO BF H1	V24	D1	13	87917	RB1 P	BV	D1	40
73296	GYRO' B	BV	D1	34	74430	GDO FLASH BF 1F 8J	V12	D7	14	87919	RB1 M H1	V12	D1	40
73308	GYRO' M	BV	D1	34	74434	GDO FLASH BF 2F 8J	V12	D7	14	87921	RB1 M H1	V24	D1	40
73341	GYRO' FLASH B 1F 10J	V12	D7	35	74442	GDO JACK MONO H1	V12	D1	13	87923	RB1 M	BV	D1	40
73343	GYRO' FLASH M 1F 10J	V12	D7	35	74445	GDO GUARD 1F8J JK M	12V	D7	14	87925	RB1 MV	BV	D1	40
73347	GYRO' FLASH B 2F 10J	V12	D7	35	74463	GLARE SHARD GDO			59	87927	RB1 FLASH B 1F 10J	V12	D7	41
73348	GYRO' FLASH P 1F 10J	V12	D7	35	74465	GDO JACK MONO H1	V24	D1	13	87928	RB1 FLASH B 1F 10J	V24	D7	41
73350	GYRO' FLASH A 1F 10J	V12	D7	35	74472	GDO FLASH 10J AA	V12	D7	9	87929	RB1 FLASH B 2F 10J	V12	D7	41
73355	GYRO' FLASH A 2F 10J	V12	D7	35	74473	SE INDM AA PO	V12	D	10	87930	RB1 FLASH B 2F 10J	V24	D7	41
73356	GYRO' FLASH B 2F 10J	V24	D7	35	74474	RCM AA			11	87931	RB1 FLASH A 1F 10J	V12	D7	41
73376	GYRO' FLASH B 1F 10J	V24	D7	35	74475	BASE RCM TX AA			11	87932	RB1 FLASH A 1F 10J	V24	D7	41
73381	GYRO' M H1	V12	D1	34	74476	CRB			11	87933	RB1 FLASH A 2F 10J	V12	D7	41
73440	GYRO' A H1	V12	D1	34	74477	PBR			12	87934	RB1 FLASH A 2F 10J	V24	D7	41
73441	GYRO' MV H1	V12	D1	34	74478	GDO FLASH 10J AA	V12	D2	9	87935	RB1 FLASH P 1F 10J	V12	D7	41
73442	GYRO' A H1	V24	D1	34	74479	AR 3 CRB			12	87936	RB1 FLASH P 1F 10J	V24	D7	41
73447	GYRO' B H1	V24	D1	34	74480	SPIA RCO	V12	D	19	87937	RB1 FLASH P 2F 10J	V12	D7	41
73450	GYRO' FLASH A 1F 10J	V24	D7	35	74481	MOT 7"	V12	D	20	87938	RB1 FLASH P 2F 10J	V24	D7	41
73454	GYRO' A	BV	D1	34	74482	VRGS ANALOGICO	V12	D	21	87939	RB1 FLASH M 1F 10J	V12	D7	41
73455	GYRO' P H1	V12	D1	34	74483	NEWBLOCK FLASH SPIA RCO	V12	D7	22	87940	RB1 FLASH M 1F 10J	V24	D7	41
73456	GYRO' P H1	V24	D1	34	74484	NEWBLOCK H1 SPIA RCO	V12	D1	23	87941	RB1 FLASH M 2F 10J	V12	D7	41
73457	GYRO' P	BV	D1	34	74485	VRGS DIGITALE	V12	D	21	87942	RB1 FLASH M 2F 10J	V24	D7	41
73458	GYRO' M H1	V24	D1	34	74486	AR 1 CRB			12	87966	RB1 MV H1	V12	D1	40
73459	GYRO' MV H1	V24	D1	34	74490	KIT SE NDM GE PO	V12	D	80	87967	RB1 MV H1	V24	D1	40
73461	GYRO' MV	BV	D1	34	74520	GDO FLASH 1F 10J	V12	D7	15	87973	RB1 FLASH MV 1F 10J	V12	D7	41
73462	GYRO' FLASH A 2F 10J	V24	D7	35	74537	GDO FLASH 1F10J JK M	V12	D7	15	87974	RB1 FLASH MV 1F 10J	V24	D7	41
73463	GYRO' FLASH P 1F 10J	V24	D7	35	74780	GDO FLASH 1F 8J ND JK M	V12	D7	14	87975	RB1 FLASH MV 2F 10J	V12	D7	41
73464	GYRO' FLASH P 2F 10J	V12	D7	35	74781	GDO FLASH 1F 8J ND JK M	V24	D7	14	87976	RB1 FLASH MV 2F 10J	V24	D7	41
73465	GYRO' FLASH P 2F 10J	V24	D7	35	74782	GDO FLASH 2F 8J ND JK M	V12	D7	14	88002	ROTCAR B L H1	V12	D1	44
73466	GYRO' FLASH M 2F 10J	V24	D7	35	74783	GDO FLASH 2F 8J ND JK M	V24	D7	14	88007	ROTCAR B L H1	V24	D1	44
73514	GRID RTB/5			48	74785	GDO FLASH 1F10J ND JK M	V12	D7	15	88151	ROTCAR B R H1	V12	D1	44
73545	B1M FT6/MAG/AG6			24	77950	ROTALLARM P B EUR H1	V12	D1	42	88157	ROTCAR B R H1	V24	D1	44
73546	BASE A FT6/MAG/AG6/STF EO			24	77951	ROTALLARM P B EUR H1	V24	D1	42	88351	ROTCAR FLASH B L 1F 10J	V12	D7	45
73547	BASE P FT6/MAG/AG6/STFEO/RA			24	77970	ROTALLARM AL B EUR H1	V12	D1	42	88357	ROTCAR FLASH B L 1F 10J	V24	D7	45
73577	BATTERY CHARGER CABLE RCM AA			11	77971	ROTALLARM AL B EUR H1	V24	D1	42	88360	ROTCAR FLASH B L 2F 10J	V12	D7	45
73578	EMERGENCY CABLE			12	77975	ROTALLARM AL A EUR H1	V12	D1	42	88367	ROTCAR FLASH B L 2F 10J	V24	D7	45
73605	FT6 B H1	V12	D1	30	77976	ROTALLARM AL A EUR H1	V24	D1	42	88400	BASE A RTC/RTC FLASH			44
73611	FT6 B H1	V24	D1	30	83001	ADAPTER SOCKET "S"			58	88401	B3M ROTCAR/ROTCAR FLASH			44
73701	FT6 B	BV	D1	30	83002	ADAPTER SOCKET "B"			58	88402	BASE P ROTCAR/ROTCAR FLASH			44
73804	B3M FT6/MAG/AG6			24	83012	B3M RA/STF EO			42	88601	ROTCAR B R	BV	D1	44
73915	FT6 B FLASH 1F 10J	V12	D7	31	83014	P RTB/RTBFL/AGRAG/FT6AG/MAGAG			27	88606	ROTCAR B L	BV	D1	44
73918	FT6 B FLASH 2F 10J	V12	D7	31	83016	BASE A ISO DIN			42	88851	ROTKIT H1	V12	D1	46
73920	FT6 B FLASH 1F 10J	V24	D7	31	83017	DIN A D.24 ANGLE SUPPORT			59	88853	ROTKIT H1	V24	D1	46
73921	FT6 B FLASH 2F 10J	V24	D7	31	83020	DIN A D.24 WALL SUPPORT			59	88855	ROTKIT H1	BV	D1	46
74001	AGRIROT	BV	D1	26	83035	ADAPTER SOCKET "R"			58	92003	AGRIROT AG 3L B	V12	D1	56
74102	AG6 B	BV	D1	24	83036	ADAPTER SOCKET "SP"			58	92004	AGRIROT AG 3L B	V24	D1	56
74103	AG6 B H1	V12	D1	24	83038	ADAPTER SOCKET "OSC"			58	92006	AGRIROT AG 3L B	BV	D1	56
74108	AG6 FLASH B 1F 10J	V24	D7	25	83039	RIGID EXTENSION ARM "SPR"			59					
74109	AG6 FLASH B 2F 10J	V12	D7	25	83040	RIGID TELESCOPIC EXTENS.ARM"SPRT"			59					
74110	AG6 B H1	V24	D1	24	83052	ADAPTER SOCKET "B FLX"			58					
74111	AG6 FLASH B 2F 10J	V24	D7	25	83053	ADAPTER SOCKET "R FLX"			58					
74125	AG6 FLASH B 1F 10J	V12	D7	25	83060	KIT BM AGRIROT			26					



UFFICIO COMMERCIALE ITALIA

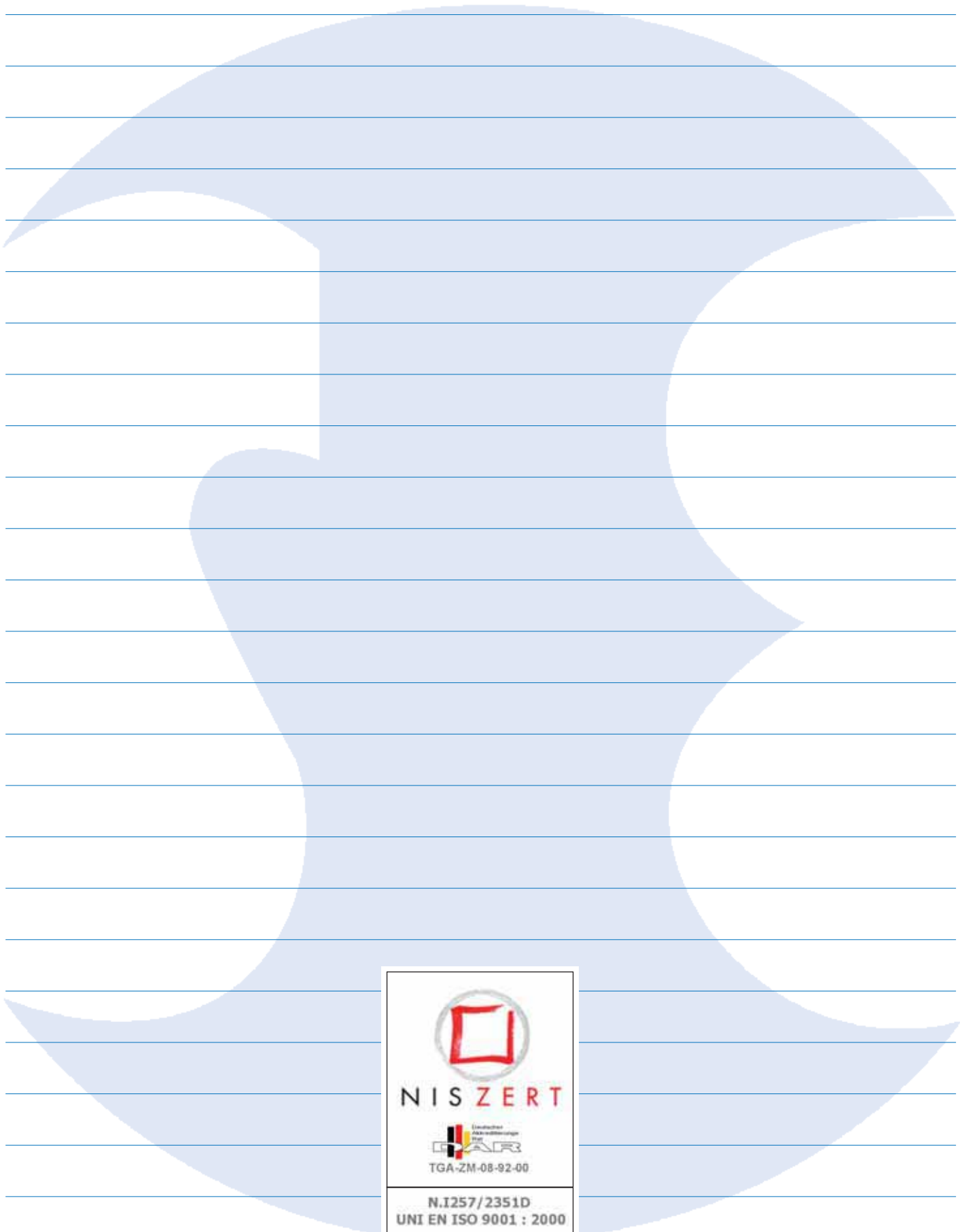




EXPORT DEPARTMENT



Note - Notes - Notizen - Notas





NOVITA
NEW
NOUVEAUTE
NEUHEIT
NOVEDAD



NOVITA
NEW
NOUVEAUTE
NEUHEIT
NOVEDAD

NEW COMPACT



SIRENA s.p.a.

Corso Moncenisio 5-10-12-14-16

10090 ROSTA (Torino) Italia

Tel. 011.95.68.555 - Fax 011.95.67.928 - 011.95.68.510 - Fax Auto Italia 011.95.68.595

Fax Export 011.95.68.597 - E-mail: sirena.spa@sirena.it - www.sirena.it

Printed in Italy by LITOGRAF - Ref. 3100 - 07/2005